GARTH ENNIS
STEVE DILLON
PREACHER
VERTIGO
PANINI BOOKS
VOLUME 1
a Caminho do
TEXAS

A CAMINHO DO TEXAS

PREACHER

PANINI BOOKS

PANINI BOOKS

PANINI GROUP DIRETOR DE PUBLICAÇÕES Marco M. Lupoi COORDENADOR DE PUBLICAÇÕES Leonardo Raveggi DIRETOR DE DESENVOLVIMENTO DE NOVOS NEGÓCIOS Ivam Faria novosnegocios@panini.com.br

PANINI BRASIL LTDA. DIRETOR-PRESIDENTE José Eduardo Severo Martins DIRETOR-ADMINISTRATIVO E FINANCEIRO Roberto Augusto Bezerra DIRETOR COMERCIAL, MARKETING E PUBLICAÇÕES Marcio Borges GERENTE DE PUBLICAÇÕES Érico Rodrigo Maioli Rosa GERENTE INDUSTRIAL Edson Aprijo de Farias COORDENADOR DE MARKETING Marcelo Adriano da Silva ANALISTA DE MARKETING Carolina Motta ANALISTA DE PLANEJAMENTO DE VENDAS Glauber Spina de Lima PUBLICIDADE Rifs Comunicação – Iracema Vieira Tel. (11) 3062-0961 / 3088-6738 comercial@rifs.com.br ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO Litera: imprensa.panini@litera.com.br **PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA.** DIRETORES Dorival Vitor Lopes, Helcio de Carvalho **REDAÇÃO** EDITOR-CHEFE Helcio de Carvalho EDITOR SÊNIOR Fabiano Denardin EDITOR-ASSISTENTE Bernardo Santana EDITOR DE ARTE Julio C. Nogueira ARTE Denise Araújo e Maurício Wallace COORDENADOR DE PRODUÇÃO Ailton Alipio PREPARAÇÃO E REVISÃO Iriz Medeiros IMPRESSO NA INDONÉSIA DISTRIBUIDOR NACIONAL FC Comercial e Distribuidora S.A. Estr. Dr. Kenkiti Shimomoto, 1678, sala A, Jd. Belmonte – Osasco – SP – Tel.: (011) 3789-3000

PREACHER – A CAMINHO DO TEXAS é uma publicação especial da Panini Brasil Ltda. Administração e Publicidade: Alameda Caiapós, 425 - Tamboré - Barueri - CEP 06.460-110 - SP - Brasil. Redação e Correspondência: Av. Diógenes Ribeiro de Lima, 753 - São Paulo - SP - Brasil. CEP 05458-001. Fone/fax: (11) 3021-6607. Todos os direitos reservados. Edição brasileira: 2012, Panini Brasil Ltda. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a autorização prévia dos editores.

PREACHER Originally published by Vertigo/DC Comics in the U.S. as PREACHER 1-7. Original U.S. editor: STUART MOORE.

Copyright © 1995 Garth Ennis and Steve Dillon. All Rights Reserved. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of Garth Ennis and Steve Dillon. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. Published by Panini Brasil Ltda. under License from Vertigo/DC Comics. Any inquiries should be addressed to Vertigo/DC Comics c/o Panini Brasil Ltda.

530463107001

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Ennis, Garth
Preacher : a caminho do Texas / Garth Ennis, Steve Dillon ; tradução Eduardo Tanaka, Fabiano Denardin. -- Barueri, SP : Panini Books, 2012.

Título original: Preacher : gone to Texas
ISBN 978-85-65484-00-8

1. Histórias em quadrinhos I. Dillon, Steve. II. Título.

12-02382 CDD-741.5

Índices para catálogo sistemático:

1. Histórias em quadrinhos 741.5

GARTH ENNIS
ROTEIRO

STEVE DILLON
ARTE

MATT HOLLINGSWORTH
CORES

GLENN FABRY
CAPAS ORIGINAIS

STUART MOORE
EDITOR ORIGINAL

EDU TANAKA/FD
TRADUÇÃO

DANIEL DE ROSA
LETRAS

BERNARDO SANTANA
EDITOR-ASSISTENTE

FABIANO DENARDIN
EDITOR

PREACHER CRIADO POR GARTH ENNIS E STEVE DILLON

A MELHOR INVENÇÃO DESDE O PÃO FATIADO

Memoravelmente descrita pelo velho infame Dave Gibbons como *"desnecessária"*, e pelo editor-chefe da Marvel, Joe Quesada, como *"uma boa leitura pra uma cagada"*, *Preacher* representou muitas coisas para muitas pessoas. Alguns gostaram, outros odiaram. Alguns se manifestaram contra a série por muito tempo, percebendo tarde demais que seus gritos de protesto convertiam-se diretamente em mais vendas, para sua imensa frustração. A maioria entendeu que iríamos até a edição 66, custasse o que custasse, e que a coisa mais inteligente a fazer era deixar pra lá ou aproveitar a jornada. O que *Preacher* significou para mim? *"Uma diversão incrível"* é a primeira frase que me vem à cabeça. Existem jeitos muito, muito piores de se passar cinco anos em vez de escrevendo uma história que você ama sobre personagens que você criou. *"Encher o cu de grana"* é outra frase importante, me parece meio idiota tentar negar. Por último, a série lançou meu nome de um jeito que levou a muitos projetos divertidos, e ainda leva. Então meu veredito final é extremamente positivo, com dois polegares pra cima.

Agora, enquanto perambulo pela muralha de *"La Casa delle Pistole di Navarone"*, curtindo uma tarde toscana com minha fuinha Charlie nos meus calcanhares, meus pensamentos voltam-se para aquele tempo inebriante e para as pessoas que o dividiram comigo. Enquanto o sol mergulha atrás de uma linha de árvores no horizonte, daquelas que parecem tão perfeitamente alinhadas que seriam ideais para um postal do interior italiano, olho para trás e me lembro dos camaradas com quem embarquei nessa extraordinária jornada. Onde meus parceiros de *Preacher* estarão agora? Eles se foram, todos se foram. Todos varridos para longe e espalhados pelo vento, cada um individualmente molestado pelo disperso dedo do destino. Tomo outro gole do que quer que seja este vinho italiano barato que estou bebericando... e me lembro.

A carreira do editor original **Stuart Moore** em comédia *stand-up* não foi a lugar algum,

principalmente devido a sua falta de talento para contar qualquer piada. Piadinhas com sogra eram uma coisa, mas o infame *"Incidente Flintstone"* foi a gota d'água. Logo depois disso, juntou-se à Legião para esquecer.

Axel Alonso, seu substituto, é o mandachuva do Bloco D na prisão Rike. *"Num tira onda com o Duplo-A, não..."*, é dito para os novatos, *"...ou ele te dá um sacode violento rapidinho"*. Por vinte cigarros mentolados por dia, um prisioneiro consciente consegue evitar a ira de Axel, mas pobre do *"fiadaputa azarado"* que ele escolher pra ser sua *"namoradinha"*.

O terrível, desagradável e, sim, supostamente talentoso colorista **Matt Hollingsworth** deixou sua terra natal e foi para novos pastos, onde espera por incautos. Obviamente, sempre existiram problemas nos Balcãs, mas a concessão de seu visto permanente parecia um ato de imprudência pura. Quaisquer arquiduques nas redondezas estão avisados para abrir o olho.

Ficamos todos felizes quando a camarada e talentosa **Pam Rambo** assumiu no lugar do bestial Matt. Pessoalmente, não consigo decidir se a melhor parte foi quando a bomba gigante caiu ou se quando o motorista do caminhão virou vários pedacinhos sangrentos. Mas foi um excelente retorno, devemos concordar nisso.

Clem Robbis sucumbiu a um espancamento.

O fantasma de **Glenn Fabry** assombra os pântanos afastados de Brighton até hoje. Encantador e gentil até no pós-vida, de alguma forma seus uivos atormentados conservam o bom humor, o *timing* e a mente afiada que sempre fizeram desse homem uma excelente companhia. Seu espectro está disponível para trabalhos encomendados. Um talento infernal.

E **Steve Dillon?** Cocriador, gênio artístico e narrador incomparável, a contribuição de Steve para *Preacher* nunca será superestimada. Quanto a mim, foi tranquilo roteirizar toda a loucura uma semana por mês e então partir pra outros projetos, mas Steve precisava conviver com a série – e fazer tudo funcionar – um dia sim e o outro também, por cinco anos e meio. No entanto, fiz o possível e o impossível pra chegar até aqui, então é com alguma tristeza que revelo a baixa estima que meu ex-parceiro em armas agora nutre por mim. Condenado à porra da masmorra de Lorde Flarg, o Octofálico, ele não era pra estar mesmo muito feliz, mas, em minha defesa, gostaria de deixar claro que: a) o contrato mencionava claramente *"alma eterna"*, no singular, e b) é claro que não era uma moeda com duas caras! Quem já ouviu falar em algo assim fora de quadrinhos ou ficção de qualidade questionável?

Mas chega desse sentimentalismo meloso, essa nostalgia barata. Por que deixar todo esse sentimento de culpa estragar uma tarde tão perfeita? O crepúsculo chega como um gorducho esparramado no sofá e em breve o coro da noite começará. O coelho deposita uma moeda na *jukebox*. Um texugo dá uma surra na fuinha. A coruja corujeia por aí. Tudo está tranquilo.

O mais lógico agora seria abrir mais uma garrafa, mas seria a oitava do dia. *Hmm*, cara eu abro, coroa eu não abro... vamos ver.

Cara de novo.

- Garth Ennis
Andando livre, fevereiro de 2009.

CAMINHO DO TEXAS

por Garth Ennis

(texto originalmente publicado na primeira edição da revista *Preacher*, na Seção de Cartas)

Me disseram pra prender a atenção logo de saída. Dizer algo que grude na memória. E, principalmente, ser ***provocador.***

TUA IRMÃ É GOSTOSA PRA CARALHO!

Provavelmente isso não é verdade, mas tenho certeza de que você entendeu a ideia. *Preacher* seguramente vai ofender alguém em algum momento, mas tudo terá um propósito e não será colocado de forma gratuita. Nenhum material contido nestas páginas foi feito para importunar ou irritar as pessoas, somos todos bonzinhos por aqui, amantes de uma vida tranquila e gostamos de agradar (exceto por Glenn, que odeia todo mundo à primeira vista). Não, o que queremos fazer aqui é contar uma boa história e mantê-lo entretido. Ninguém está procurando confusão, acredite. Tá, não é o tipo de quadrinhos que você mostra pro seu pároco, mas o clero adora brigar por qualquer coisa. Então, pra todos os televangelistas, reacionários, religiosos e associações de pais em geral: me deixem em paz e eu os deixarei em paz. Não vou tentar ensinar ninguém a enganar caipiras ingênuos pra ficar com a grana deles, o melhor jeito de rondar parquinhos infantis ou os prós e os contras de bater em suas esposas, certo? Combinado.

Aproveitando o gancho dos pentelhos esperneantes com muito tempo livre, me permitam subir em um caixote para uma diatribe contra a galera do PC. O Politicamente Correto! Você não os odeia? Um bando de especialistas em punheta e que passa tanto tempo esbravejando contra coisas fúteis que nem percebeu o buraco na camada de ozônio ou que as baleias estão em extinção! Se você vir um cara gordo, você diz pra ele que precisa trabalhar seu controle de apetite? Não! Você diz: *"pare com essas rosquinhas do caralho, parceiro!"*. Eu estava num *pub* em Londres um dia desses e escutei um sujeito dizer que a melhor parte de *Pulp Fiction*, quando a cabeça do cara é estourada, não era engraçada porque esse tipo de coisa acontece de verdade, e ele seguiu resmungando, resmungando, resmungando pra caralho!

Mas, se a sua irmã é mesmo gostosa pra caralho, por que não escrever e contar mais dela pra gente? Pensei que eu poderia evitar o estresse de pensarem em um título pra seção de cartas se eu já a batizasse logo de saída. Então ficou chamada de A CAMINHO DO TEXAS – não porque Jesse Custer é texano, nem porque *Josey Wales – O Fora da Lei*, o segundo maior filme de todos os tempos, foi baseado no romance *Gone to Texas (N. do T.: título original do livro e deste encadernado)*, mas porque é um título do caralho pra qualquer coisa. Parece grandioso, abrangente, épico e claramente americano, como o tipo de coisa que John Wayne diria normalmente.

Então, como eu dizia (pausa pra anfetaminas...), o que eu devia fazer aqui era dar as boas-vindas a *Preacher!* Temos muitas coisas boas programadas para os próximos meses, incluindo os segredos do Céu e do Inferno, a ética de beber sangue de pessoas, o massacre de muitos policiais e a luta eterna de um homem para levar uma ex-namorada pra cama. E lá pela edição 13, mais ou menos, vamos ter um cara que sodomiza um tatu. Em outras palavras, o que fizemos com *Preacher* foi usar a liberdade criativa do selo Vertigo e apimentar com um pouco de sexo, violência e palavrões (Lembre-se de falar palavrões. Fazem você parecer adulto) pra ajudar a descer macio esse passeio de montanha-russa em forma de história com alguns dos filhos da puta mais bizarros a ganhar vida em duas dimensões. O ônibus está em chamas e o cadáver de Jeffrey Dahmer, o monstro de Milwaukee, está na direção e chapado de *crack!* Pulem a bordo...

Isso resume tudo, Fiel Seguidor. Angústia de abrir as artérias, fodelança de fés forçando fronteiras, solilóquios ictiológicos e uma pletora pulsopalpitante de prosa púrpura pós-moderna. E os quentíssimos papos-cabeça típicos da Vertigo que você

sempre quis... na verdade, *Preacher* não tem nada disso. Não é um título Vertigo como os outros – bom, tá legal, talvez tenha um pouco de solilóquios bobagentos pra todos que gostam desse tipo de coisa.

E então tudo que havia era sangue, apenas sangue em um horizonte escarlate em minha mente, e os cacos vinham como adagas e uma bolha se rompeu defronte meus olhos, uma sinfonia de gargantas cortadas e então aconteceu, eu A ABRI, a lâmina da minha potência fere como uma coagulação glacial me DERRUBE me DERRUBE feminilidade pressionando contra mim afogando afogando afogando ENVOLVIDO engasgado num útero toda minha vida, ó mulher teu nome é MERETRIZ... O que você quer, Lorde Satã?

Obrigado, O.J. Simpson. Isso só provou que qualquer um é capaz de fazer qualquer coisa, não é mesmo? Mas não vai ter nada disso por aqui, eu garanto. *Preacher* vai trazer uma narrativa sólida 100% à moda antiga. Por que as coisas eram *diferentes* antes dessas novas modinhas.

A bebida oficial de *Preacher* é a magnífica *Blackened Voodoo Lager*, da Dixie Brewing Company, mas também pode ser desfrutada com *Anchor Liberty Ale*, uma *Guinness* decente ou uma boa taça de *Chateau LaTour '76*. A comida oficial é um belo bife sangrando – só uma passadinha e jogue no prato –, servido com uma guarnição de carne. Para criar sua trilha sonora oficial de *Preacher*, misture grandes doses de Bob Marley, The Pogues, Ice T, Jimi (reverencie!) e Zappa. E uma colherada de James Taylor, uma pitada de Easy E sirva tudo *alto pra caralho!* O fora da lei do Velho Oeste oficial da série é Jesse James, assassinado por um covarde traidor cujo nome não é digno de ser mencionado. O sotaque oficial tem, claro, um belo toque sulista. Repita depois de mim: *"Temos nossas próprias leis aqui, garoto..."*

E quem são esses resmungões inúteis responsáveis pelos quadrinhos que você tem em mãos? Em ordem alfabética de sobrenome...

Steve Dillon desenhou. É uma figurinha antiga do mundo dos quadrinhos, tendo trabalhado no meio desde os dezesseis anos. *Juiz Dredd, Nick Fury, Johnny Nemo, Skreemer, Hellblazer...* ele já desenhou tudo isso, xará! Rápido, confiante, competente, mestre da narrativa, um metro e 85 – Steve é tudo isso e muito mais. Depois de uma temporada de cinco anos em Dublin, ele voltou para sua nativa Luton, onde vive com a esposa, Maria, e os filhos, Anthony, Mark e o recém-chegado Jamie.

Garth Ennis escreveu. Seus outros trabalhos incluem *True Faith, For a Few Troubles More*, algumas edições de *Juiz Dredd, The Demon* e *Hellblazer*. Ele vive em sua nativa Belfast, mas secretamente sonha (e planeja) ter um rancho em Rio Grande, onde criará um rebanho para levá-lo a Montany. Jenny, sua namorada, discorda.

Glenn Fabry fez a arte da capa, e olha só a porra da qualidade dela! O melhor por aí no que faz, Glenn também abençoou *Slaine, Juiz Dredd* e as capas de *Hellblazer* com seu incrível talento. Vive em Londres com sua esposa, Nikki, onde completa a primeira edição do *crossover Batman/Dredd*. É um deus da arte, é impossível ser melhor do que ele.

Matt Hollingsworth coloriu, graças a Deus. Da primeira vez que o encontrei, ele tinha longos cabelos crespos e pretos; na segunda vez, era roxo e curto (mas ainda crespo). Isso diz tudo. Ele também coloriu *Alies* e *Monkeyman and O'Brien*. Atualmente, faz um puta trabalho em *Hellblazer*.

Stuart Moore editou. Ele desistiu de uma carreira em livros de verdade e veio trabalhar com essas coisas bobas, e agora edita, entre outras séries, *Monstro do Pântano, Os Invisíveis* e meu gibi favorito no momento, *Jonah Hex*. Moore é muito conhecido por ser ponderado, gentil e, acima de tudo, justo. Por isso estou fazendo esta seção de cartas, e não ele.

Clem Robins letreirou. Eu ainda não encontrei Clem, mas Stuart disse que ele é uma boa pessoa, e isso basta pra mim. Ele também trabalhou em *Hellblazer, Orquídea Negra* e *Os Invisíveis*.

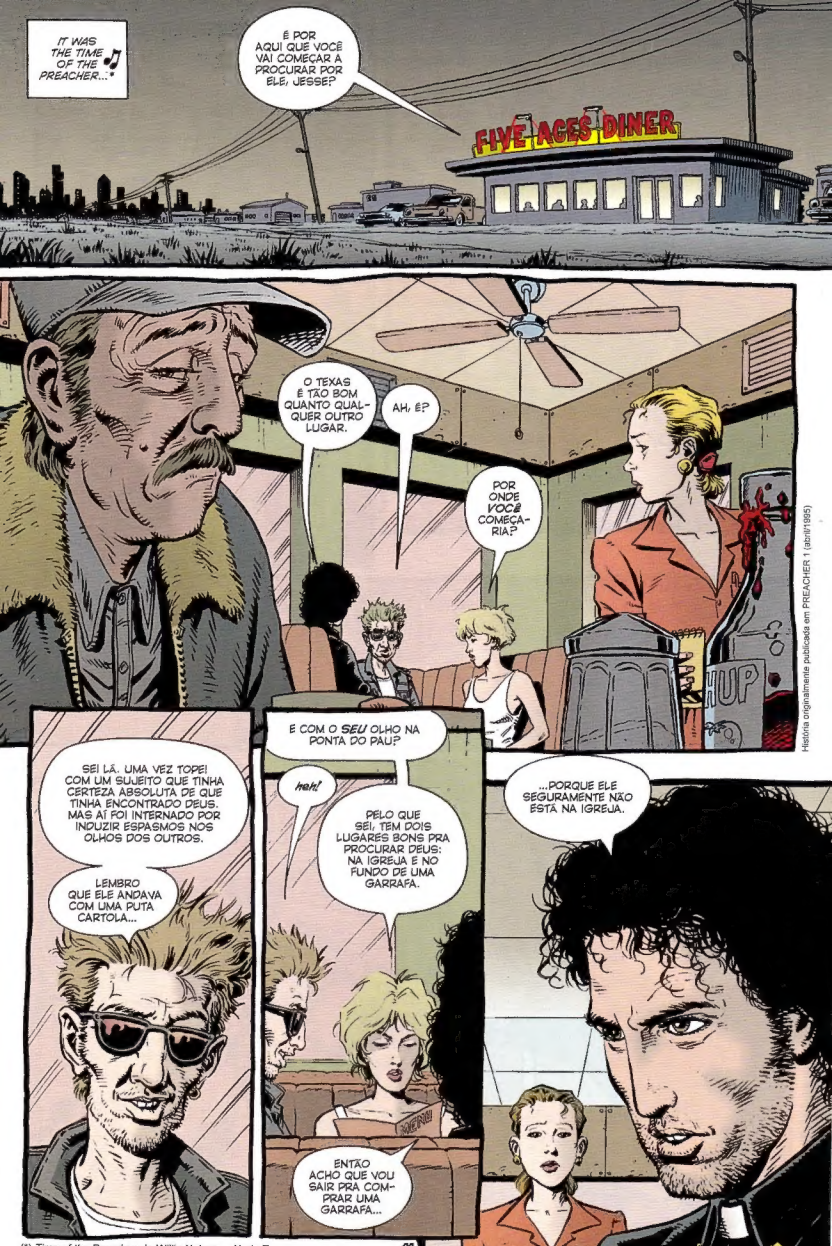
Julie Rottenberg fez todo o trabalho de verdade, Deus abençoe seu coração mole. Como assistente do déspota feitor Stuart, ela frequentemente encontra-se fazendo trabalhos duros de matar elefante. É uma tarefa ingrata, mas alguém precisa fazê-la. Precisa se ferrar, quero dizer.

E acho que é isso. Vai ser lá pela edição quatro que vamos começar a imprimir cartas, então comece a mandar. Podem ser cartas de verdade ou aquela coisa de *e-mail* também, se você tiver o aparato apropriado. Vamos ter uma competição boba em cada edição, e o vencedor pode ganhar o roteiro da edição onde a carta foi publicada (ei, eu falei competição boba. É um prêmio bobo!). Pra ganhar o roteiro da primeira rodada, responda pra mim quem disse: *"Champagne, Paté de Fois e não se esqueça da tevê em cores!"*? Pista: unhas arranhando um quadro negro.

Certo, então espero suas cartas.

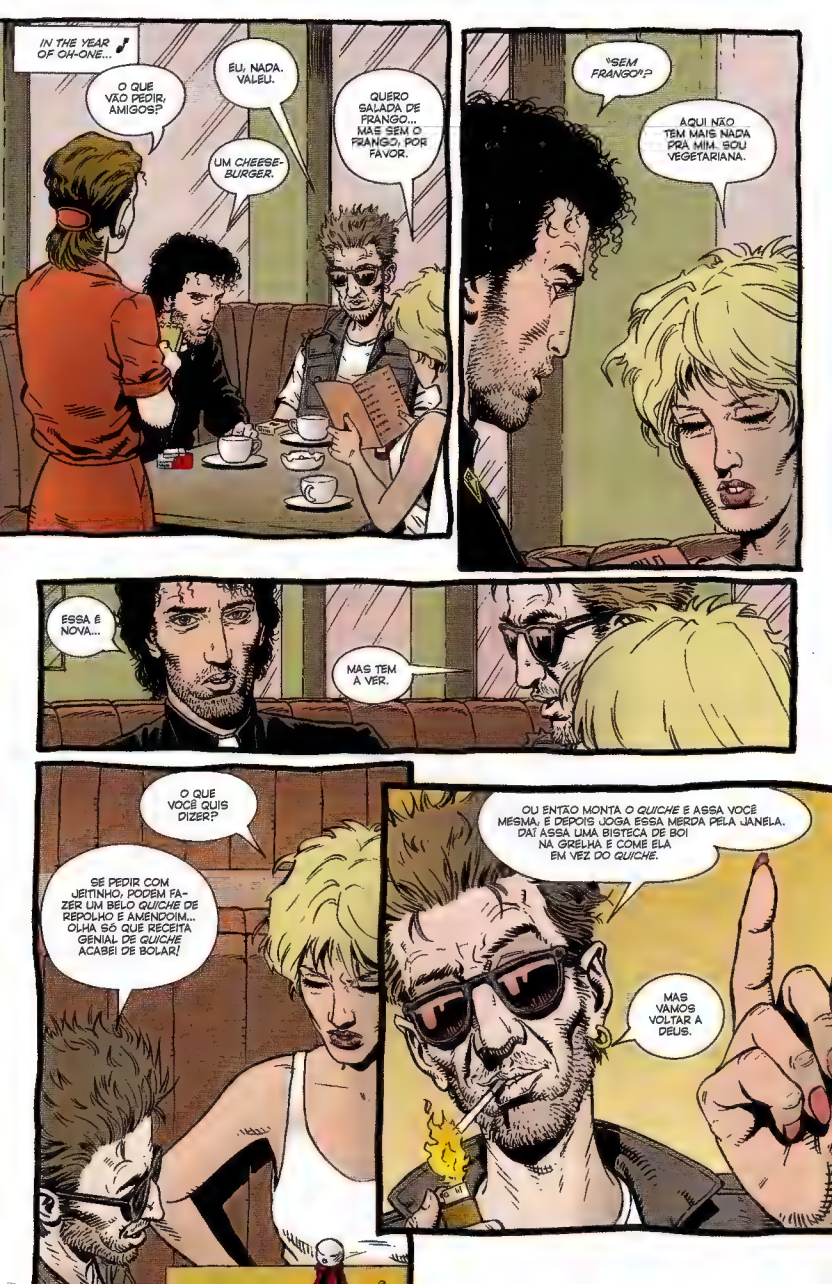
- Garth Ennis

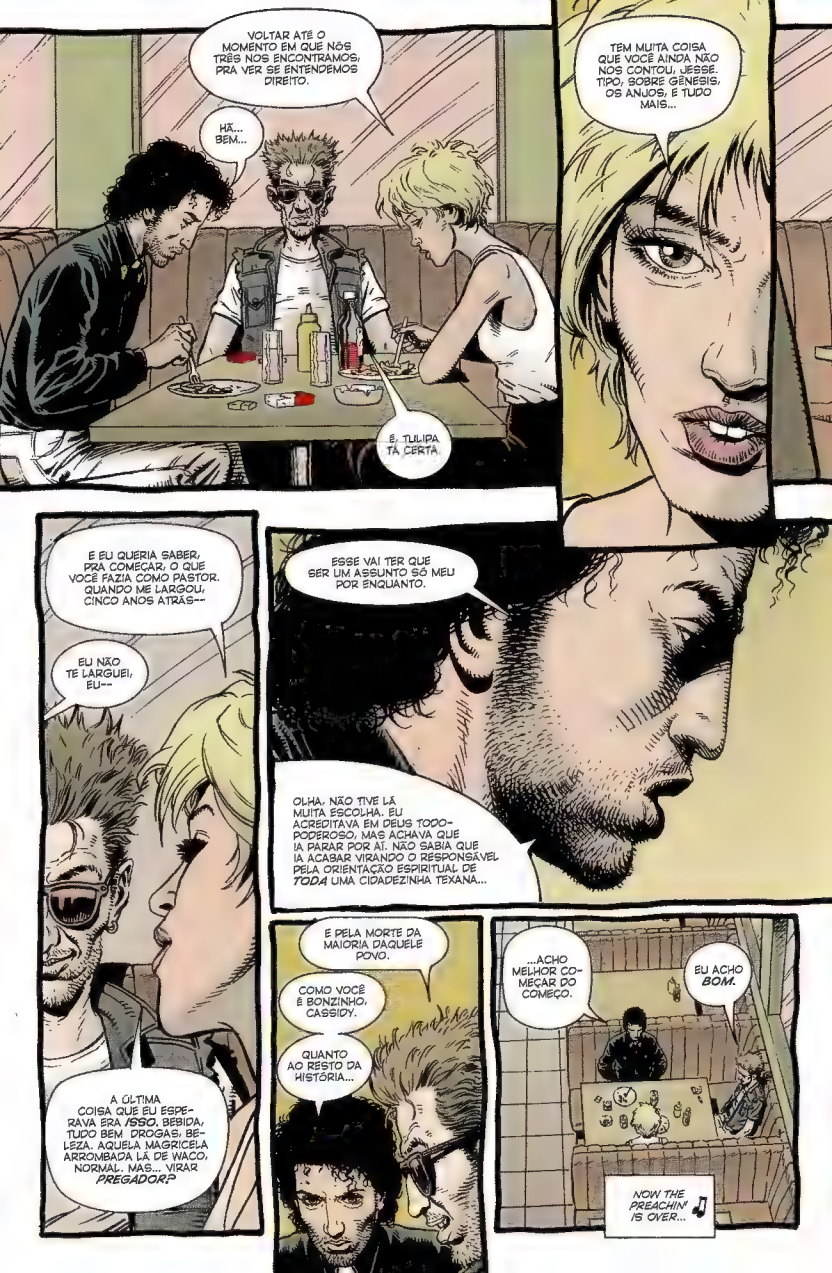
GLENN FABRY



História originalmente publicada em PREACHER 1 (abril/1995)

(*) *Time of the Preacher*, de Willie Nelson. – N. do T.


IN THE YEAR OF OH-ONE...
O QUE VÃO PEDIR, AMIGOS?
EU, NADA. VALEU.
UM CHEESE-BURGER.
QUERO SALADA DE FRANGO... MAS SEM O FRANGO, POR FAVOR.
"SEM FRANGO"?
AQUI NÃO TEM MAIS NADA PRA MIM. SOU VEGETARIANA.
ESSA É NOVA...
MAS TEM A VER.
O QUE VOCÊ QUIS DIZER?
SE PEDIR COM JEITINHO, PODEM FAZER UM BELO QUICHE DE REPOLHO E AMENDOIM... OLHA SÓ QUE RECEITA GENIAL DE QUICHE ACABEI DE BOLAR!
OU ENTÃO MONTA O QUICHE E ASSA VOCÊ MESMA, E DEPOIS JOGA ESSA MERDA PELA JANELA. DAÍ ASSA UMA BISTECA DE BOI NA GRELHA E COMA ELA EM VEZ DO QUICHE.
MAS VAMOS VOLTAR A DEUS.

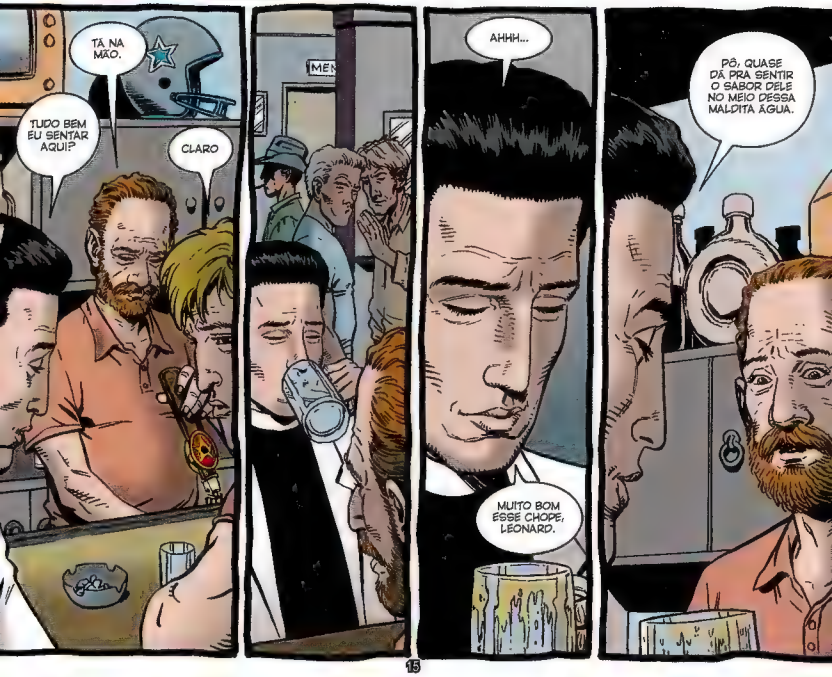

VOLTAR ATÉ O MOMENTO EM QUE NÓS TRÊS NOS ENCONTRAMOS, PRA VER SE ENTENDEMOS DIREITO.
HÃ... BEM...
É, TULIPA TÁ CERTA.
TEM MUITA COISA QUE VOCÊ AINDA NÃO NOS CONTOU, JESSE. TIPO, SOBRE GÊNESIS, OS ANJOS, E TUDO MAIS...
E EU QUERIA SABER, PRA COMEÇAR, O QUE VOCÊ FAZIA COMO PASTOR. QUANDO ME LARGOU, CINCO ANOS ATRÁS--
EU NÃO TE LARGUEI, EU--
A ÚLTIMA COISA QUE EU ESPERAVA ERA ISSO. BEBIDA, TUDO BEM. DROGAS. BELEZA. AQUELA MAGRICELA ARROMBADA LÁ DE WACO, NORMAL. MAS... VIRAR *PREGADOR?*
ESSE VAI TER QUE SER UM ASSUNTO SÓ MEU POR ENQUANTO.
OLHA. NÃO TIVE LÁ MUITA ESCOLHA. EU ACREDITAVA EM DEUS TODO-PODEROSO, MAS ACHAVA QUE IA PARAR POR AÍ. NÃO SABIA QUE IA ACABAR VIRANDO O RESPONSÁVEL PELA ORIENTAÇÃO ESPIRITUAL DE *TODA* UMA CIDADEZINHA TEXANA...
É PELA MORTE DA MAIORIA DAQUELE POVO.
COMO VOCÊ É BONZINHO, CASSIDY.
QUANTO AO RESTO DA HISTÓRIA...
...ACHO MELHOR COMEÇAR DO COMEÇO.
EU ACHO *BOM.*
NOW THE PREACHIN' IS OVER...

A VEZ DO PREGADOR

GARTH ENNIS — ROTEIRO
STEVE DILLON — ARTE
MATT HOLLINGSWORTH – CORES
STUART MOORE – EDITOR ORIGINAL
EDU TANAKA/FD – TRADUÇÃO
DANIEL DE ROSA – LETRAS
BERNARDO SANTANA – EDITOR-ASSISTENTE
FABIANO DENARDIN – EDITOR

PREACHER CRIADO POR
GARTH ENNIS E STEVE DILLON

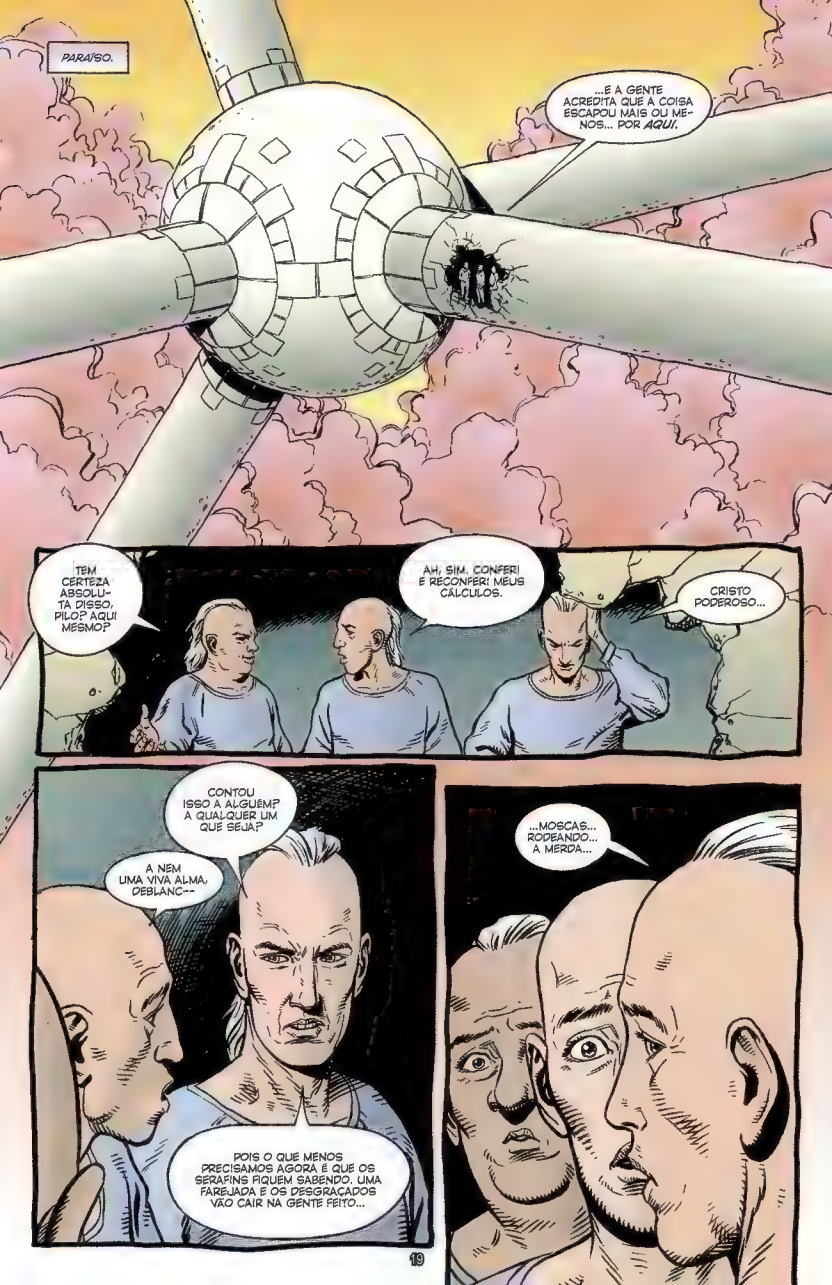
"O MOTIVO DE TODO MUNDO EM ANNVILLE IR À IGREJA NO DOMINGO PASSADO FOI O QUE ACONTECEU NA NOITE DE SÁBADO."
"BOM, EU ANDAVA MEIO QUE NUMA CRISE DE FÉ, E FIQUEI ACORDADO ATÉ TARDE, DESFIANDO O ASSUNTO COM MEU GRANDE AMIGO JACK D..."
HÃ... REVERENDO CUSTER?
"JESSE" JÁ TÁ BOM DEMAIS, LEONARD.
TÁ, JESSE... É QUE A GENTE NÃO COSTUMA TE VER POR AQUI, SÓ ISSO.
VOU VER SE MELHORO ESSA PARTE. TEM CHOPE?

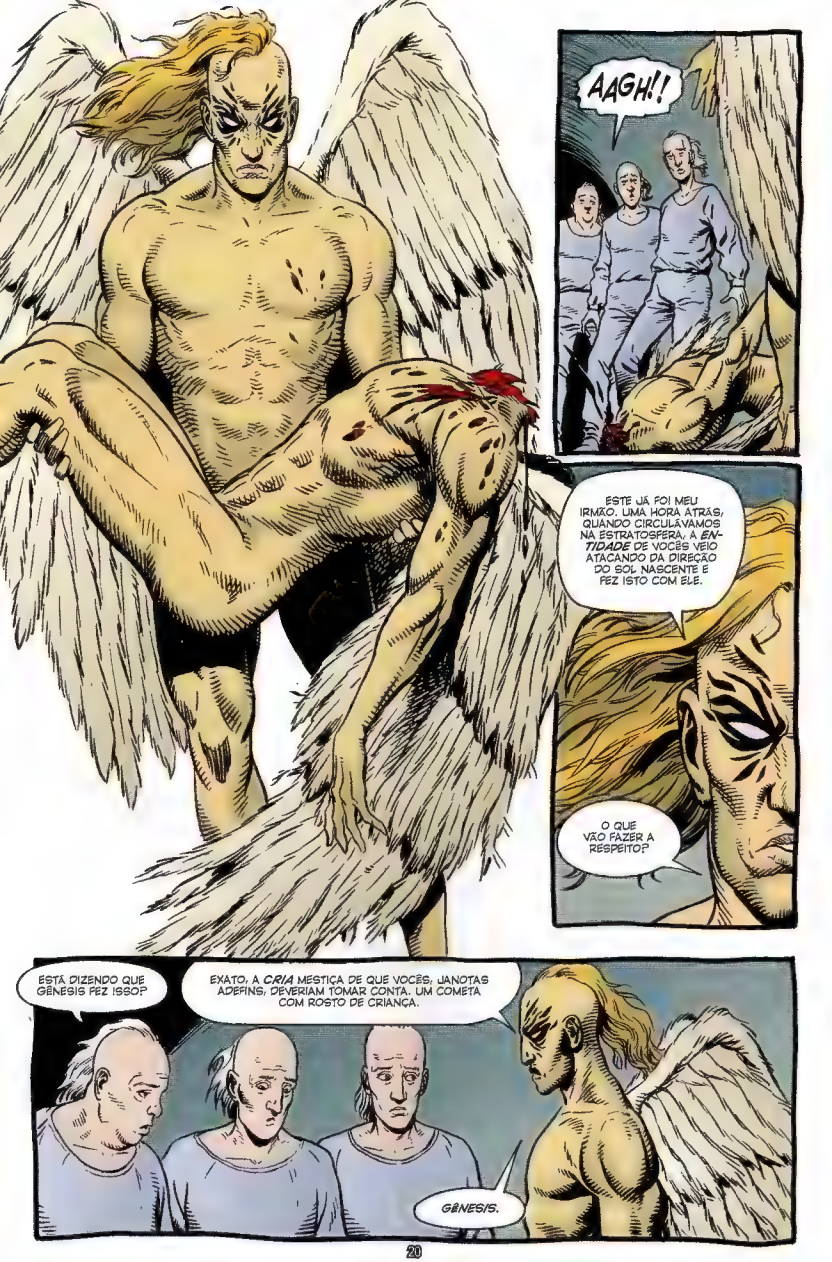

TÁ NA MÃO.
TUDO BEM EU SENTAR AQUI?
CLARO
AHHH...
MUITO BOM ESSE CHOPE, LEONARD.
PÔ, QUASE DÁ PRA SENTIR O SABOR DELE NO MEIO DESSA MALDITA ÁGUA.

RE-REVERENDO, NÃO SEI O QUE O SENHOR--
UÉ, LENNY... TODO MUNDO AQUI SABE O QUE VOCÊ FAZ! ASSIM, ESSE MIJO DE CAVALO RENDE UM POUCO MAIS, CERTO?
MAS QUE DROGA, REVERENDO!
UMA CIDADE TÃO PEQUENA NÃO GUARDA MUITOS SEGREDOS, NÃO É MESMO? E O MAIS ENGRAÇADO É QUE... SABEM QUEM É QUE ACABA ESCUTANDO TODOS ELES?
EU.
O BOM E VELHO REVERENDO CUSTER, A POSTOS NA SUA IGREJA PRA RIREM DELE AOS DOMINGOS. DÁ PRA ESCUTAR AS RISADAS, ISSO QUANDO NÃO É ALGUÉM QUE ME CONTA EM CONFISSÃO OU QUANDO LEIO O JORNAL E JUNTO DOIS MAIS DOIS.
COISAS QUE TODO MUNDO SABE E PENSA QUE NINGUÉM SABE, QUANTO MAIS O POBRE BABACA DO PASTOR DE VOCÊS
MARK! MARK BANNON! COMEU MERDA DE CACHORRO PRA GANHAR UMA APOSTA, BEM ALI, FORA DESSE MESMO BAR!
VAI... VAI SE FODER!
CADÊ O HARVEY?
VOCÊ PODIA ALIMENTAR METADE DE RUANDA COM OS SUBSÍDIOS QUE RECEBE PRA MANTER AQUELA FAZENDA, HARVE...
TUDO DENTRO DA LEI, REVERENDO.
COM CERTEZA.

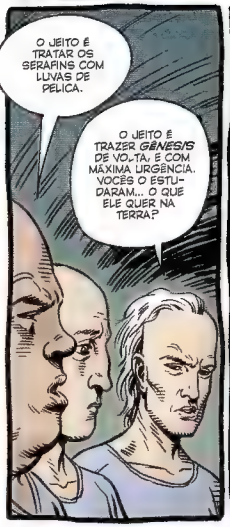
ASSIM COMO A FILMAGEM QUE KATE FEZ NO SEU ESTÁBULO, HEIN? SÓ ELA É UM GARANHÃO MALHADO... PRODUÇÃO DIRETA PRA VÍDEO, OUVI DIZER.
NUNCA VI ESSA MULHER NA MINHA VIDA...
HÃ...
MAS, DEIXANDO DE LADO O MICHAEL AQUI, QUE DEVE SER O ÚNICO HOMEM DE ANNVILLE QUE JÁ FOI À CALIFÓRNIA, VAMOS AOS ASTROS DO ESPETÁCULO...
REVERENDO, O SENHOR PASSOU UM POUCO DOS LIMITES **REVERENDO!**
...PAT E TERRY MORROW.
É BOM TOMAR CUIDADO COM AS MERDAS QUE CÊ FALA, CUSTER...
OS DOIS CURRARAM A GAROTA QUE PEDIA CARONA, NÃO IMPORTA QUANTO O PAI DELES TENHA PAGADO AO JUIZ SHEBIN.
NEM QUANTAS VEZES A CIDADE POSSA DESVIAR DO ASSUNTO.
TODO DOMINGO EU VEJO VOCÊS, OU OS POUCOS QUE SE DÃO AO TRABALHO DE APARECER PENSAM QUE É SÓ CANTAR UNS MALDITOS HINOS E ENTÃO PODEM FAZER BARBARIDADES PELO RESTO DA SEMANA?
VOCÊS ESTÃO ME **ENLOUQUECENDO,** E VIM AQUI DIZER QUE NÃO É ASSIM QUE FUNCIONA.

FIADAPUTA!
NÃO!
AQUI NÃO É LUGAR DE--
CÊ ESCUTOU O QUE O BOSTA DISSE!
A GENTE É *INOCENTE*, PORRA!
MAS ELE NÃO VAI MAIS FALAR MERDA. AGORA DEIXA O CARA.
LEGAL.
SEMPRE FIQUEI EMOTIVO COM BEBIDA FORTE DENTRO DE MIM.
ATÉ QUE ESSE TAL LEONARDO FOI DECENTE DE TE POUPAR DE MAIS PORRADA, DEPOIS DO QUE VOCÊ FALOU DO CHOPE DELE.
O SUJEITO ATÉ QUE NÃO ERA TÃO RUIM. PRA UM SAFADO QUE BOTA ÁGUA NO CHOPE.
DEVIA ESTAR CLARO, ÀQUELA ALTURA, QUE GÊNESIS ESTAVA ESCAPANDO PRO MUNDO. E NEM IMAGINO COMO FOI QUE ACONTECEU.


PARAÍSO.
...E A GENTE ACREDITA QUE A COISA ESCAPOU MAIS OU MENOS... POR AQUI.
TEM CERTEZA ABSOLUTA DISSO, PILOP? AQUI MESMO?
AH, SIM. CONFERI E RECONFERI MEUS CÁLCULOS.
CRISTO PODEROSO...
CONTOU ISSO A ALGUÉM? A QUALQUER UM QUE SEJA?
A NEM UMA VIVA ALMA, DEBLANC--
POIS O QUE MENOS PRECISAMOS AGORA É QUE OS SERAFINS FIQUEM SABENDO. UMA FAREJADA E OS DESGRAÇADOS VÃO CAIR NA GENTE FEITO...
...MOSCAS... RODEANDO... A MERDA...


AAGH!!
ESTE JÁ FOI MEU IRMÃO. UMA HORA ATRÁS, QUANDO CIRCULÁVAMOS NA ESTRATOSFERA, A ENTIDADE DE VOCÊS VEIO ATACANDO DA DIREÇÃO DO SOL NASCENTE E FEZ ISTO COM ELE.
O QUE VÃO FAZER A RESPEITO?
ESTÁ DIZENDO QUE GÊNESIS FEZ ISSO?
EXATO. A CRIA MESTIÇA DE QUE VOCÊS, JANOTAS ADEFINS, DEVERIAM TOMAR CONTA. UM COMETA COM ROSTO DE CRIANÇA.
GÊNESIS.

NÃO PODE AFIRMAR QUE--
POSSO, SIM. É BOM VOCÊS, BANDO DE BAJULADORES, TRAZEREM GÊNESIS DE VOLTA ANTES QUE ELE CAUSE ENCRENCAS LÁ NA TERRA. MEXAM-SE AGORA.
E LEMBREM-SE DE QUEM É QUE MANDA AQUI.
APENAS DEIXARAM QUE ELES MANDASSEM...
E ESSA É TODA A AUTORIDADE DE QUE PRECISAM.


O JEITO É TRATAR OS SERAFINS COM LUVAS DE PELICA.
O JEITO É TRAZER GÊNESIS DE VOLTA. E COM MÁXIMA URGÊNCIA. VOCÊS O ESTUDARAM... O QUE ELE QUER NA TERRA?

UMA ALMA
O QUE DISSE?

MINHAS OBSERVAÇÕES REVELARAM QUE GÊNESIS VINHA DESENVOLVENDO UMA IDENTIFICAÇÃO COM PREOCUPAÇÕES HUMANAS E ATÉ UM INÍCIO DE MORALIDADE, O QUAL TERIA VINDO DE AMBOS OS PAIS.
AGORA VAI TENTAR SE UNIR A UMA CONSCIÊNCIA PLENAMENTE DESENVOLVIDA...
...E COM ALMA.

NÃO PODEMOS PERMITIR.

SE *AQUELA COISA* ATINGIR CONSCIÊNCIA PLENA, É O FIM DA LINHA PARA TODOS NÓS. PRECISAMOS DE ALGUÉM PARA IR ATRÁS DELA.

ALGUÉM QUE NUNCA FALHA...

...QUE NUNCA PARA...

ESPERE UM *POUCO!*

PILO?

HÃ?

VOCÊ *NÃO PODE--*

EU PRECISO, FIORE.

TENHO UM SERVIÇO PARA VOCÊ, AMIGO.

QUALQUER COISA, DEBLANC! SABE QUE É SÓ PEDIR!

VÁ A BOOT HILL DESPERTAR O SANTO DOS ASSASSINOS

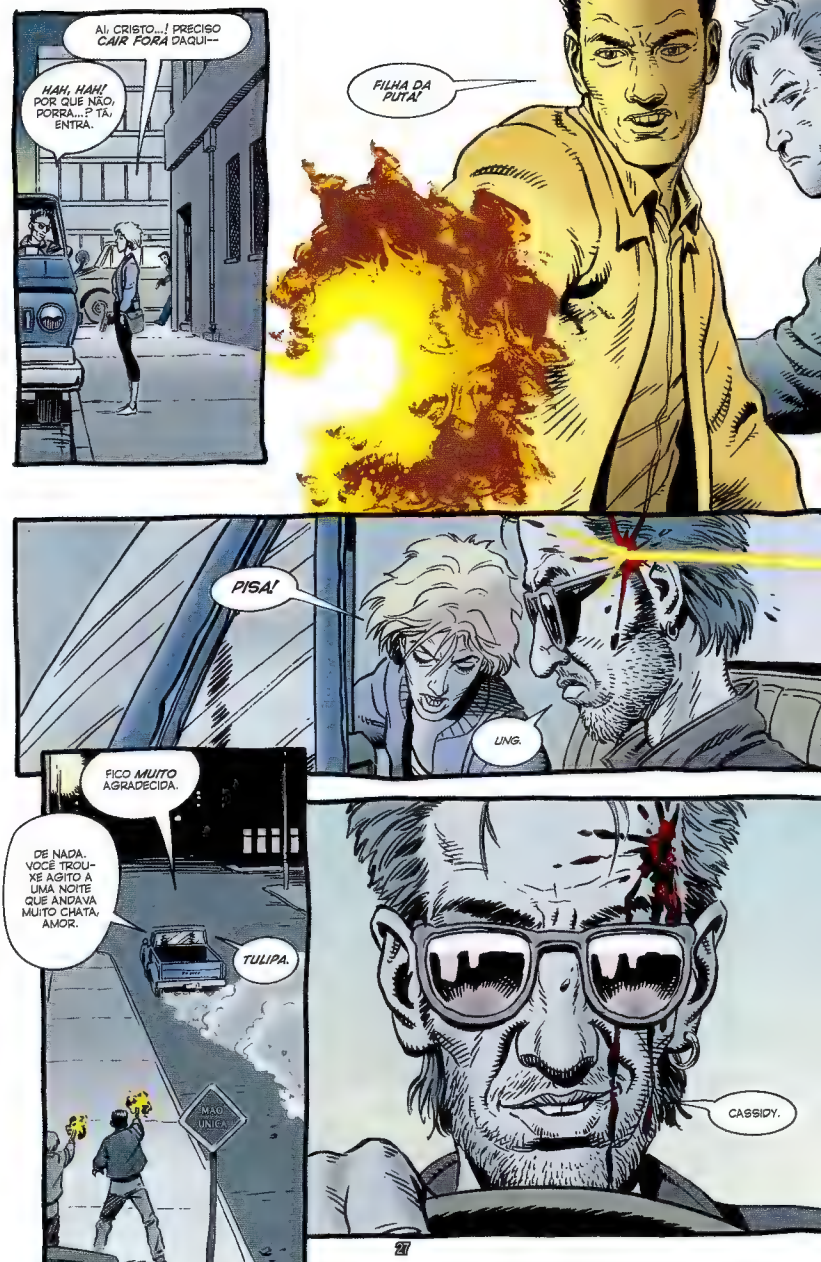
EU?

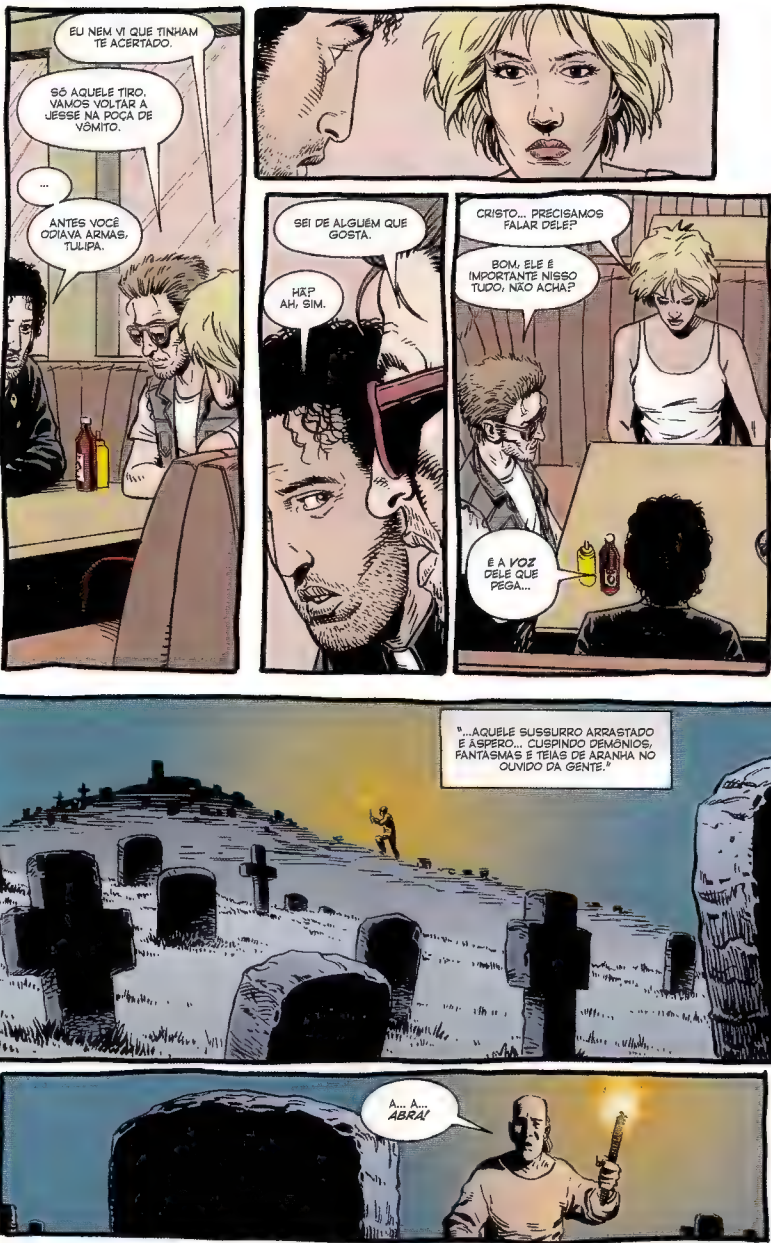
AÍ ACORDEI JUNTO À IGREJA, NO MEIO DE UMA POÇA DE VÔMITO, PELAS SEIS DA MANHÃ. COMO O SERVIÇO NORMALMENTE COMEÇAVA ÀS NOVE--
OPA, OPA, PERAÍ UM INSTANTE...
AGUENTA UM POUCO NA SUA PISCININHA DE VÔMITO. É NESSA HORA QUE EU E TULIPA ENTRAMOS.
E DAÍ? ISSO NÃO TEM NADA A VER COM JESSE E--
BOM, ERA VOCÊ QUE QUERIA VER SE A GENTE ENTENDIA TUDO DIREITO.
VOCÊ NÃO TEM QUE--
TUDO BEM.
ÓTIMO! BOM, ESTAVA EU DE SAÍDA DE DALLAS, PENSANDO ACIMA DE TUDO NUMA MUDANÇA DE DIETA...
APOSTO QUE SIM.
CONSEGUI CHEGAR NO MOMENTO EXATO, COISA QUE VOCÊ, JESSE, SABE QUE NÃO É DO MEU FEITIO. E ELE APARECEU COMO TINHAM ME DITO...
FICOU COM MEDO?
"NÃO, PÔ."
BAR
AI, MERDA...

É ELE. É *ELE* MESMO.
MERDA... EU PRECISO *MESMO* FAZER ISSO.
DÁ LICENÇA, MOÇA...
HUMP!
ACHA QUE CÊ PODE CAIR DE BOCA NUMA COISA GROSSA ASSIM? SE CONSEGUIR, EU CASO CONTIGO.
MEU CRISTO!

PORRA!
NÃO FIQUE AÍ PARADO, CARALHO! ATRÁS DELA!
HUM...
TÁ.
VOCÊ DIRIA QUE ISSO ERA PRA SER UM ASSASSINATO?

(*) *The Rake at The Gates of Hell* do The Pogues – N. do T.

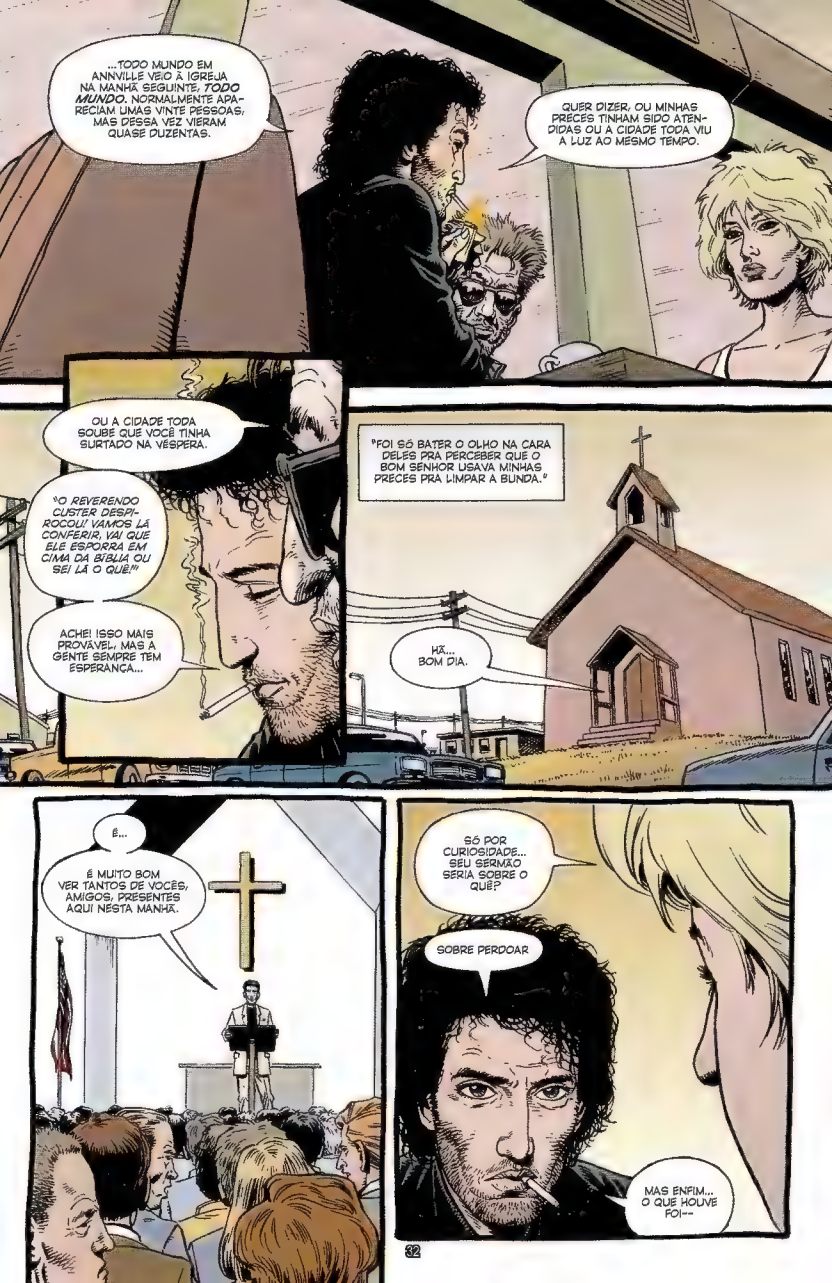

AI, CRISTO...! PRECISO CAIR FORA DAQUI--
HAH, HAH! POR QUE NÃO, PORRA...? TÁ, ENTRA.
FILHA DA PUTA!
PISA!
UNG.
FICO MUITO AGRADECIDA.
DE NADA. VOCÊ TROUXE AGITO A UMA NOITE QUE ANDAVA MUITO CHATA, AMOR.
TULIPA.
MÃO ÚNICA
CASSIDY.


EU NEM VI QUE TINHAM TE ACERTADO.
SÓ AQUELE TIRO. VAMOS VOLTAR A JESSE NA POÇA DE VÔMITO.
...
ANTES VOCÊ ODIAVA ARMAS, TULIPA.
SEI DE ALGUÉM QUE GOSTA.
HÃ? AH, SIM.
CRISTO... PRECISAMOS FALAR DELE?
BOM, ELE É IMPORTANTE NISSO TUDO, NÃO ACHA?
É A *VOZ* DELE QUE PEGA...
"...AQUELE SUSSURRO ARRASTADO E ÁSPERO... CUSPINDO DEMÔNIOS, FANTASMAS E TEIAS DE ARANHA NO OUVIDO DA GENTE."
A... A... *ABRA!*

ACORDE.

POR QUÊ?
FORÇA DO HÁBITO.
COMO POSSO SER ÚTIL?
FOI... FOI FEITO O CHAMADO, Ó SANTO DOS ASSASSINOS. VOCÊ DORMIU SOB ESTE MORRO E FICOU À ESPERA. AGORA EU VIM.
VOCÊ SE FAZ NECESSÁRIO DE NOVO.
E QUAL SERIA O MOTIVO?
UM SER ESCAPOU DO PARAÍSO E ESTÁ DESCENDO PARA A TERRA NESTA NOITE. CHAMA-SE GÊNESIS E É PODEROSO.
SEU PODER É COMPARÁVEL AO DO PRÓPRIO DEUS ONIPOTENTE. E QUER SE JUNTAR AO ESPÍRITO DE UM MORTAL. SE CONSEGUIR, OS DOIS JUNTOS SABERÃO OS SEGREDOS DO PARAÍSO COMO MORTAL NENHUM JAMAIS SOUBE.
JUNTOS, PODEM *ACABAR COM TODOS NÓS.*
ESCUTE.

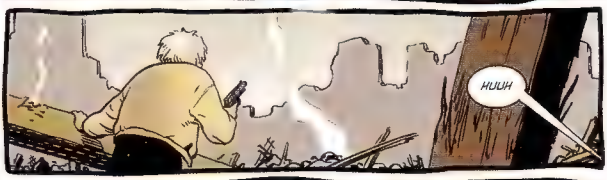
AGORA PARTA EM BUSCA DE GÊNESIS. E SE ELE DE *FATO* SE JUNTOU A UM HOMEM...
...MATE-O.
SABE...
...ISTO NÃO É JUSTO.
SOU UM ADEFIM, SOU... DAS HOSTES... DOS ANJOS.
NUNCA SEQUER CHEGUEI A *PENSAR* EM PECAR. FIZ TUDO QUE ME MANDARAM... SEM NUNCA RECLAMAR... E AGORA MEU FIM CHEGA NESTE POÇO ESCURO COM MEUS... MEUS MIOLOS ESTOURADOS!
QUE NOME VOCÊ DÁ A *ISSO*, HEIN?
QUE NOME... DÁ...
A 1999
UM BOM COMEÇO.


...TODO MUNDO EM ANNVILLE VEIO À IGREJA NA MANHÃ SEGUINTE, *TODO MUNDO*. NORMALMENTE APARECIAM UMAS VINTE PESSOAS; MAS DESSA VEZ VIERAM QUASE DUZENTAS.
QUER DIZER: OU MINHAS PRECES TINHAM SIDO ATENDIDAS OU A CIDADE TODA VIU A LUZ AO MESMO TEMPO.
OU A CIDADE TODA SOUBE QUE VOCÊ TINHA SURTADO NA VÉSPERA.
"O REVERENDO CUSTER DESPIROCOU! VAMOS LÁ CONFERIR, VAI QUE ELE ESPORRA EM CIMA DA BÍBLIA OU SEI LÁ O QUE!"
ACHE! ISSO MAIS PROVÁVEL, MAS A GENTE SEMPRE TEM ESPERANÇA...
"FOI SÓ BATER O OLHO NA CARA DELES PRA PERCEBER QUE O BOM SENHOR USAVA MINHAS PRECES PRA LIMPAR A BUNDA."
HÃ... BOM DIA.
É...
É MUITO BOM VER TANTOS DE VOCÊS, AMIGOS, PRESENTES AQUI NESTA MANHÃ.
SÓ POR CURIOSIDADE... SEU SERMÃO SERIA SOBRE O QUÊ?
SOBRE PERDOAR
MAS ENFIM... O QUE HOUVE FOI--

GUH FLUU HUHHHH
REVERENDO CUSTER!!
QUE CARALHO DEU NO REVERENDO?
QUE MERDA ELE TÁ TENTANDO DIZER?

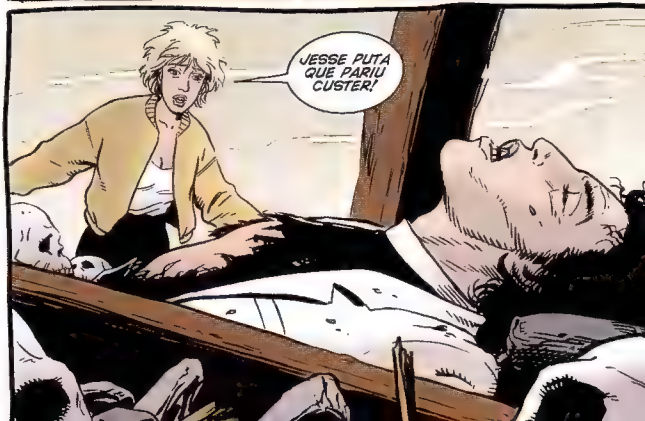
MEU DEUS...!
CASSIDY TINHA PARADO A PICAPE LOGO ANTES DO AMANHECER. E AÍ SUBIU NA CAÇAMBA, SE COBRIU COM UMA LONA E ME FEZ JURAR QUE EU NÃO IA TIRÁ-LA DE LÁ.
FOI NESSA HORA QUE VI O FOGO.
PERAÍ. ISSO QUE ELE FEZ NÃO TE DEIXOU DESCONFIADA?
AH, ENTÃO EU DEVIA SACAR O QUE ELE É NO EXATO MOMENTO EM QUE O VI DORMIR? NINGUÉM IMAGINA QUE--
CERTO. CERTO...
EI! EEI!
TEM UMA NUVEM EM FORMA DE COGUMELO ALI ADIANTE...
POR MIM, QUE SE FODA! PARE!
VOCÊ NÃO DISSE PRA NÃO DIRIGIR. SÓ DISSE PRA--
PENSEI QUE FOSSE ÓBVIO, PORRA!
TÔ DIZENDO, TULIPA: OU VOCÊ PARA E DESLIGA ESSA MERDA AGORA MESMO OU ENTÃO--
PERCEBO QUE NÃO PAROU.
BEM-VINDO A ANNVILLE
DIRIJA COM CUIDADO

MAS QUE MARAVILHA DO CARALHO.
EU LIVRO O TEU RABO DE UM TIROTEIO, TE GOU CARONA POR METADE DO TEXAS *SEM* PERGUNTAR NADA... E É ASSIM QUE CÊ ME AGRADECE?
ENTÃO, ASSIM QUE O SOL SE PÔR, EU E VOCÊ VAMOS CADA UM PRA UM LADO, TÁ SABENDO, GAROTINHA?
É COMO SE UMA *BOMBA* TIVESSE...
SE A COISA TÁ TÃO FEIA QUANTO CÊ DIZ, VAI SABER QUE CARALHO TÁ ROLANDO POR AÍ. CÊ PODE QUERER PEGAR SUA ARMA.
NÃO QUE EU ME PREOCUPE COM O QUE VAI ACONTECER CONTIGO.
TULIPA.

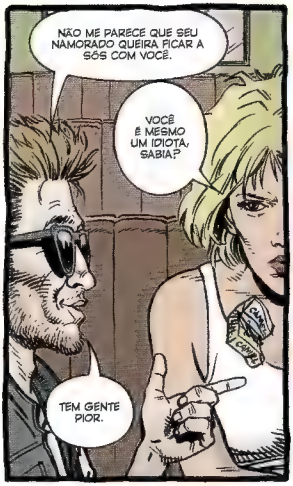

HUUH

NÃO SE--

...
JESSE...?


JESSE PUTA QUE PARIU CUSTER!

CRISTO, TÔ DOIDO PRA BOTAR UM NA BOCA... DIGO, FUMAR UM CIGARRO, NÃO ME INTERPRETEM MAL. ESPEREM QUE EU--
NÃO.
A MÁQUINA DELES TÁ VAZIA. VOU VER SE ACHO ALGUM MERCADINHO. MARLBORO?
CAMEL.
BÃO, PEREGRINO...
...NUM DEU PRA DEIXÁ DE REPARÁ QUE CÊ AINDA NUM FALÔ DE MIM.

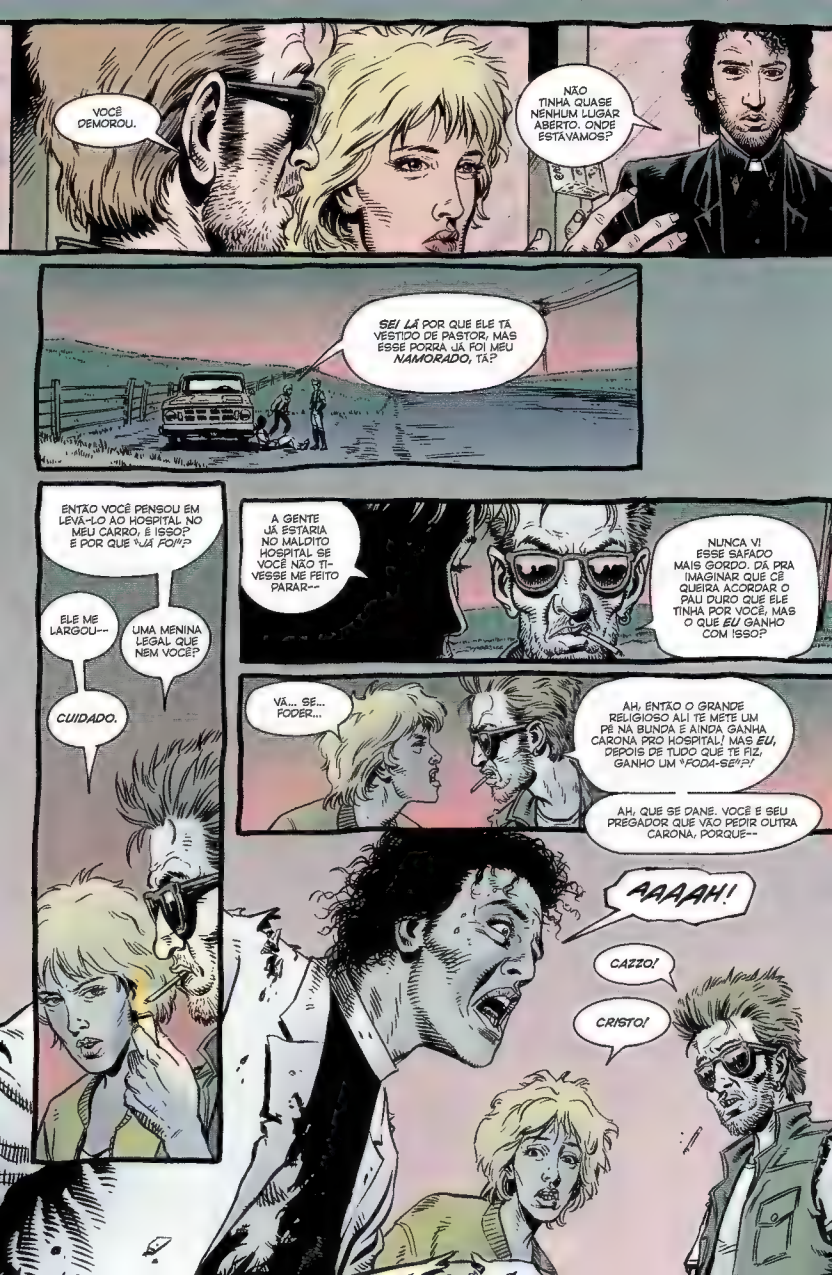

NÃO ME PARECE QUE SEU NAMORADO QUEIRA FICAR A SÓS COM VOCÊ.
VOCÊ É MESMO UM IDIOTA, SABIA?
TEM GENTE PIOR.

APOSTO QUE FORAM PRETOS.

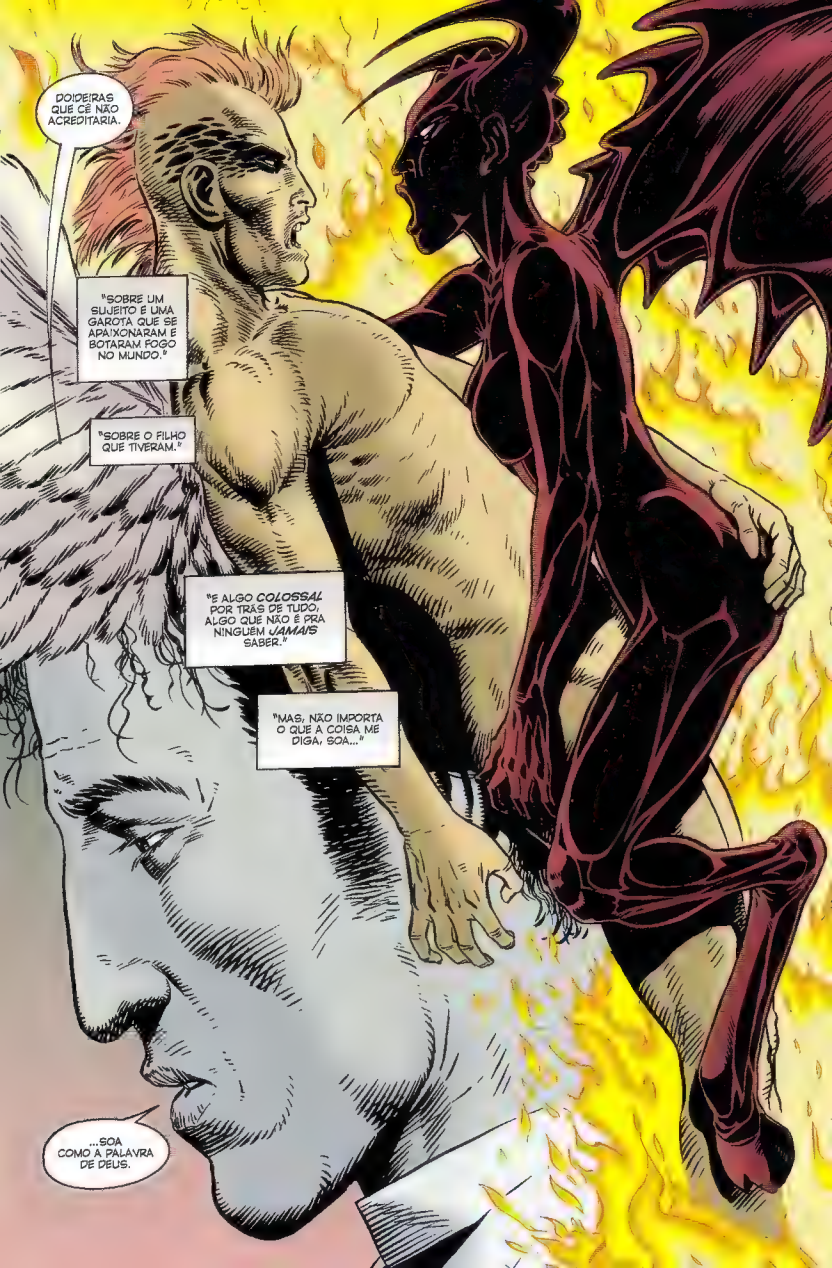
POR QUE ACHA ISSO, XERIFE ROOT?
É O TIPO DA COISA QUE ELES APRONTAM.
O QUÊ? ELES COSTUMAM QUEIMAR DUZENTAS PESSOAS ATÉ SOBRAR SÓ OSSO?

PRETOS *MARCIANOS*, KENNY.
PFFT-
O GOVERNO E O *EFEBE!* SABEM DE ROLOS QUE ELES NÃO CONTAM PRA NÓS. A FORÇA AÉREA TEM UM HANGAR ONDE ESCONDERAM UMA NAVE COM UM PRETO MARCIANO MORTO, E ACHAM QUE A GENTE AINDA NUNTA PREPARADO PRA SABER--
XERIFE ROOT?

O MEEKER MANDOU DIZER QUE CARLINGTON TÁ MANDANDO UM HELICÓPTERO, UM ATIRADOR E TODOS OS HOMENS DISPONÍVEIS. E QUER QUE VOCÊ FALE COM UNS JORNALIS--
MANDA ELE SE FODER.
E DIZ QUE FOI HUGO ROOT QUE MANDOU. DIZ QUE, SE EU TOPAR COM UM DESSES BOSTAS DA IMPRENSA, ARRASTO O CARA ATÉ DEERFORTH E ENFIO NO CU ARROMBADO DELE.
JÁ AVISOU O FBI, XERIFE?
DE PROCEDIMENTO CÊ MANJA.
O SENHOR NÃO ACHA QUE, DO JEITO QUE SÓ SOBROU OSSO DESSE POVO INFELIZ, A GENTE DEVIA ESPERAR OS FEDERAIS ANTES DE FORRAR A REGIÃO COM ARMAS?
COM MEDO PRA CIMA DE MIM, KENNY?
SÓ TÔ DIZENDO QUE A SITUAÇÃO PODE SER PIOR DO QUE A GENTE IMAGI--
TAMBÉM PODE SER QUE EU GANHE A CHAVE DE GRACELAND AMANHÃ, MAS DUVIDO DISSO TAMBÉM. É NEGRADA MARCIANA, KENNY.
PFT
PODE ACREDITAR.


VOCÊ DEMOROU.
NÃO TINHA QUASE NENHUM LUGAR ABERTO. ONDE ESTÁVAMOS?
SEI LÁ POR QUE ELE TÁ VESTIDO DE PASTOR, MAS ESSE PORRA JÁ FOI MEU NAMORADO, TÁ?
ENTÃO VOCÊ PENSOU EM LEVÁ-LO AO HOSPITAL NO MEU CARRO, É ISSO? E POR QUE "JÁ FOI"?
ELE ME LARGOU--
UMA MENINA LEGAL QUE NEM VOCÊ?
CUIDADO.
A GENTE JÁ ESTARIA NO MALDITO HOSPITAL SE VOCÊ NÃO TIVESSE ME FEITO PARAR--
NUNCA VI ESSE SAFADO MAIS GORDO. DÁ PRA IMAGINAR QUE CÊ QUEIRA ACORDAR O PAU DURO QUE ELE TINHA POR VOCÊ, MAS O QUE EU GANHO COM ISSO?
VÁ... SE... FODER...
AH, ENTÃO O GRANDE RELIGIOSO ALI TE METE UM PÉ NA BUNDA E AINDA GANHA CARONA PRO HOSPITAL! MAS EU, DEPOIS DE TUDO QUE TE FIZ, GANHO UM "FODA-SE"?!
AH, QUE SE DANE. VOCÊ E SEU PREGADOR QUE VÃO PEDIR OUTRA CARONA, PORQUE--
AAAAH!
CAZZO!
CRISTO!

AI, DEUS! MAS QUE *PUTA* DOR DE CABEÇA!
VOCÊ TEM PERMISSÃO PRA USAR ESSE TIPO DE PALAVRÓRIO?
JESSE...?
TULIPA?!
SAI PRA *LÁ*, PORRA! QUAL É O *TEU PROBLEMA*, PELAMOR DE DEUS?
UN...
EU NÃO SEI... É...
...É QUE TÔ COM ESSA COISA DENTRO DA CABEÇA. PARECE QUE DE REPENTE ME LEMBREI DA MERDA TODA. SÓ QUE... NÃO SÃO LEMBRANÇAS, SÃO LANCES ENFIADOS DE *FORA* DA MINHA MENTE...
AI. COMO *DÓI*... TÁ ME... DIZENDO QUE...
DEIXA EU ADIVINHAR: É DEUS, É ELE TÁ DIZENDO QUE MULHER É TUDO PUTA E QUE QUER QUE VOCÊ CASTIGUE TODAS ELAS.
NÃO ENCHE, CASSIDY.
TÁ DIZENDO O QUÊ?


DOIDEIRAS QUE CÊ NÃO ACREDITARIA.
"SOBRE UM SUJEITO E UMA GAROTA QUE SE APAIXONARAM E BOTARAM FOGO NO MUNDO."
"SOBRE O FILHO QUE TIVERAM."
"E ALGO COLOSSAL POR TRÁS DE TUDO, ALGO QUE NÃO É PRA NINGUÉM JAMAIS SABER."
"MAS, NÃO IMPORTA O QUE A COISA ME DIGA, SOA..."
...SOA COMO A PALAVRA DE DEUS.

TÔ DIZENDO, ESSE CARA É LOUCO DE JOGAR PEDRA!

ELE SEMPRE FOI UM TANTO, HÃ... ECLÉTICO.

BOBAGEM! TUDO QUE CÊ TEM QUE FAZER PRA SER ECLÉTICO NESTE PAÍS É TER UM DISCO DO CHILI PEPPERS. MAS ***ESSE*** AÍ É COMPLETAMENTE ***MALUCO.***

CURIOSA DO MESMO JEITO QUE TAVA QUANDO QUIS ENTRAR COM MEU CARRO NUMA ZONA PUTAMERDALMENTE MORTAL?

MEU JESUS, TULIPA, ESSE CARA TÁ BEM NO OLHO DE UM FURACÃO NÍVEL DEZ! A CURIOSIDADE NÃO VAI SÓ ***MATAR*** O GATO, VAI ARRANCAR A CABEÇA DELE COM UMA DENTADA SÓ E ESFREGAR O CHÃO COM AS TRIPAS ATÉ O SOL RAIAR!

NÃO, ESTOU CURIOSA COM--

BOM, EU É QUE NÃO VOU FICAR AQUI MARCANDO BOBEIRA PRA SER-- EI, PERAÍ... TÔ SENTINDO CHEIRO DE POLÍCIA...

HEIN?

COMO ASSIM?

NÃO TENTEM FUGIR! FIQUEM COM AS MÃOS NA CAMIONETE E MANTENHAM AS PERNAS AFASTADAS! AGORA!
OBEDEÇAM OU EU ATIRO!
PRA MIM NÃO PARECEM MUITO PRETOS, XERIFE ROOT.
PRETOS MARCIANOS PODEM SER DE OUTRAS CORES. E NÃO VIMOS MAIS NINGUÉM EM OITENTA QUILÔMETROS.
PARE ONDE ESTÁ, RAPAZ! MAIS UM PASSO E EU DETONO ESSA SUA CABEÇA DE MERDA!
AI, CRISTO, NÃO AGORA!
ESTÃO POR TODA PARTE! SACO, TÁ PARECENDO UMA SAÍDA À NOITE COM O.J. SIMPSON!

LARGUEM AS ARMAS, TODOS VOCÊS.
E DEIXEM A GENTE IR.
"COMO A PALAVRA DE DEUS"...
OLHA SÓ... EU IA FICAR MUITO CONTENTE COM UMA CARONA PRA LONGE DAQUI.

TÁ, TÁ LEGAL.
TAVA FALTANDO ALGUMA LAMBANÇA DOIDA NA MINHA VIDA.
MUITO OBRIGADO.
EU NÃO ACREDITO! *PEGUEM AS ARMAS, SEUS PAMONHAS DO CARALHO!*
PEGUE A *SUA!*
GOSTARIA DE IR A ALGUM LUGAR EM ESPECIAL?
CÊ QUE SABE, AMIGO.

SEUS INSIGNIFICANTES CHUPADORES INÚ---
XERIFE ROOT?
XERIFE ROOT...
...BEM NA HORA EM QUE COMEÇAVA A APARECER UMA LUZ, TINHA QUE DAR MERDA...
PUXA...
SHERIFF
...PARECE QUE ESTA É A NOITE DOS IDIOTAS. NOITE DOS IDIOTAS ARMADOS.
EI, XARÁ, VEJO QUE CÊ TÁ COM UMAS BELAS ARMAS NO COLDRE.
TÔ.

A SEGUIR:
SÓ UNS TIRAS

WANTED
GLENN FABRY

História orig nalmente publ cada em PREACHER 2 (maio, 1995)

E O INFERNO VEIO COM ELE

GARTH ENNIS
ROTEIRO

STEVE DILLON
ARTE

MATT HOLLINGSWORTH – CORES
STUART MOORE – EDITOR ORIGINAL
EDU TANAKA/FD – TRADUÇÃO
DANIEL DE ROSA – LETRAS
BERNARDO SANTANA – EDITOR-ASSISTENTE
FABIANO DENARDIN – EDITOR

PREACHER CRIADO POR
GARTH ENNIS E STEVE DILLON

FILHO DUMA PUTA...
JESUS, XERIFE--
PEGUEM AS ARMAS!
FILHO DUMA ÉGUA DO CÃO QUE CARALHO TÁ ACONTECENDO QUE CARALHO
CADÊ O ROOT PORRA AI CRISTO
FOGO NELE!

ELE TOMOU O QUE DEVIA E TÁ DE PÉ...
QUE SE *FODA*...
DROGA, VOLTE PRA CÁ... PELO AMOR DE DEUS, *ATIREM!*

AAAH!
KEEENNYYY!
UFF
TAÍ...
KEN--
...TAÍ UM BOM HOMEM.
BLARG
VÁ SE FODER, XERIFE ROOT.

PODE VER QUE NÃO ESTOU ARMADO, SENHOR---
VEJO.
E PODE VER QUE EU ESTOU.
CORRE!
XERIFE ROOT, SAI LOGO DAÍ, PORRA!
E VOCÊ AÍ, LARGUE AS ARMAS E LEVANTE AS MÃOS! SE NÃO ESTIVEREM VAZIAS, VAI VIRAR COMIDA DE MINHOCA!
APONTE ESSA ARMA PRA VER SE TÔ BRINCANDO, FILHO DA PUTA!

PUTA MERDA!
CASSIDY, O QUE---
NÃO SEI, ESCUTE! TIROS E POR ISSO PAREI.
JESSE?
MERDA!
TULIPA, ENTRA NO CARRO JÁ!

NESSA HORA EU TAVA A QUATROCENTOS METROS NA DIREÇÃO OPOSTA. COMO O FOGO ALUMIOU TUDO, VI A CAMIONETE ARRANCANDO E ELE PARTINDO ATRÁS DELA, A PÉ PELA ESTRADA...
TREZE...
CUMÊ?
VOCÊ DISSE QUE ELE DEU TREZE TIROS COM DOIS REVÓLVERES. EU FUI CONTANDO. PARECE QUE VOCÊS, TEXANOS, GOSTAM DE BALAS MÁGICAS.
FORA ISSO, ACREDITO NA HISTÓRIA TODA.
VÁ SE FODER.
HUGO...!
PERDÃO?
MANDEI SE FODER.
A GENTE TÁ SENDO BASTANTE CORTÊS COM O AGENTE DINNINGS NESTA INVESTI--
CÊS NÃO VIRAM O FILHO DA PUTA. NÃO VIRAM O MALDITO AGUENTAR FIRME E SEGUIR EM FRENTE.
OS REVÓLVERES ERAM UMAS PORRAS DE COLT SAÍDAS DUM MUSEU, MAS ELE ACERTOU TODOS OS TIROS. ENGATILHAVA COM A MAIOR CALMA, E APONTAVA DE UM JEITO TÃO NATURAL QUANTO ALGUÉM APONTANDO COM O DEDO.
VI MEUS HOMENS ACERTAREM NELE COM TUDO, DE BALAS MACIÇAS A MUNIÇÃO DE ESCOPETA, E ELE *NEM PESTANEOU*. PASSOU PELA GENTE FAZENDO CARA DE QUEM PISOU EM COCÔ DE CACHORRO, NÃO DE QUEM TAVA MATANDO PESSOAS.

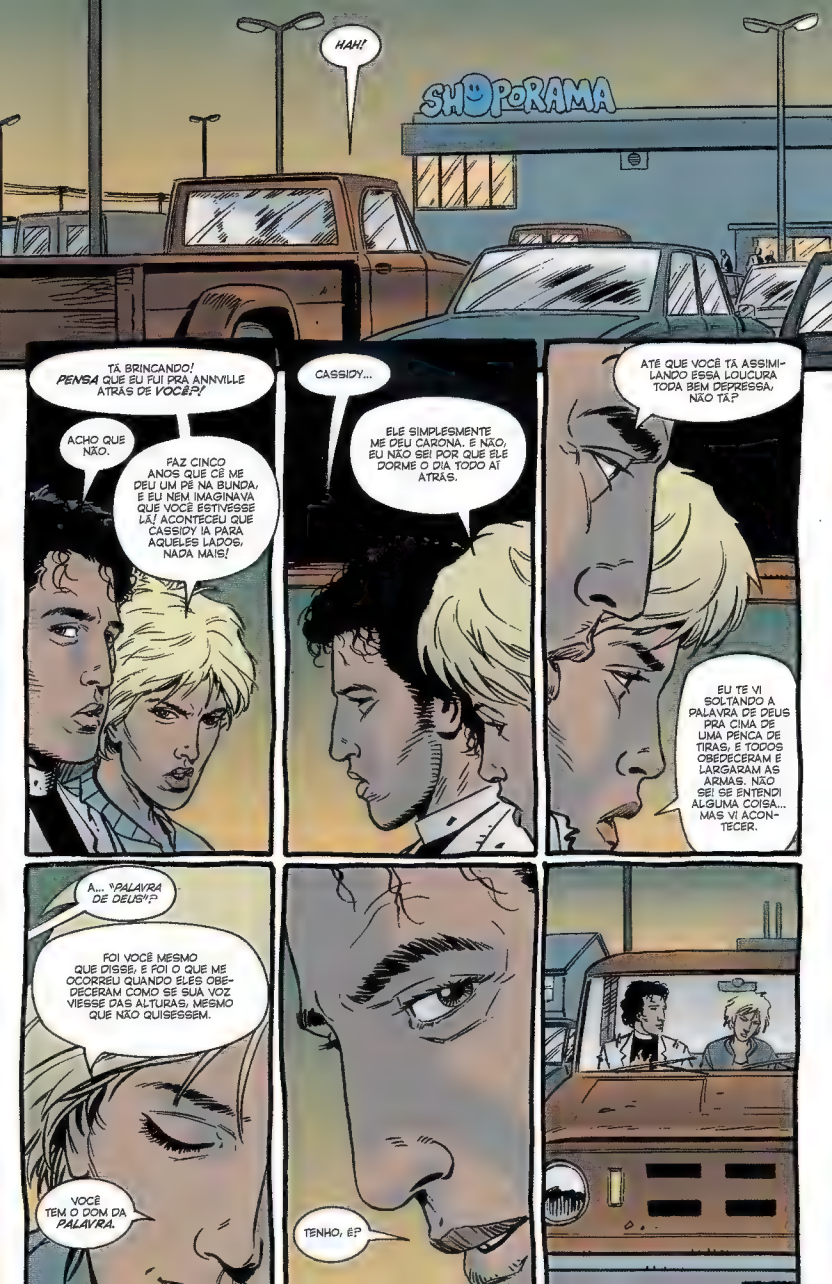
SE QUER SABER, O AGENTE DINNINGS DEVIA RETRIBUIR A CORTESIA E NOS CONTAR O QUE É QUE OS CIENTISTAS GENÉTICOS DESSE EFEBET DO CARALHO SOLTARAM PRA CIMA DE NÓS.
POR DEUS, HUGO--
OS FILHOS DA PUTA FABRICARAM UM SUJEITO QUE TE FAZ FAZER O QUE ELE MANDA, MAIS UM ROBÔ MATADOR DE POLICIAIS, E SOLTARAM OS DOIS PRA CIMA DE NÓS.
HUGO!
A PROVA TÁ BEM AQUI: XAMPU E CONDICIONADOR? NÃO, CARALHO, É SANGUE DE TIRA!
JÁ DEU, HUGO...
...OBRIGADO PELO DEPOIMENTO. VAMOS TE AVISAR ASSIM QUE UM DOS SEUS SUSPEITOS FOR AVISTADO.
AGORA VAI PRA CASA DESCANSAR, TÁ?
JESUS...!
CARA SIMPÁTICO.
ELE QUE SE DANE. SOBRE ANNVILLE, O QUE ME DIZ?
BOM, PELO QUE VI NAQUELE LUGAR QUANDO ESTAVA A CAMINHO DAQUI, EU DIRIA QUE ALGUÉM DEU UM JEITO DE TRANCAFIAR A POPULAÇÃO INTEIRA NA IGREJA E JOGAR QUARENTA LITROS DE NAPALM ACESO NELA.
É A SUA TEORIA?
É UMA TEORIA.
PORÉM, É MELHOR QUE A DO NOSSO BOM XERIFE, CONCORDA?

SEI QUE ELE FAZ CARA DE QUEM COMEU SAPO COM RECHEIO DE TATURANA, MAS--
CARA DE QUEM NÃO HESITA EM ENFIAR A CARREIRA NO PRÓPRIO RABO. ALGUMA NOTÍCIA DOS HOMENS DELE?
O HELICÓPTERO CAIU NOS CARROS E OS TANQUES DE GASOLINA EXPLODIRAM JUNTO. NÃO VAI DAR PRA APURAR MERDA NENHUMA ENQUANTO NÃO LIMPAREM UM POUCO AQUELE CAOS.
EU ESPERO.
E O QUE HOUVE COM O FILHO DO HUGO, FOI NOTICIADO NO NORTE?
HÃ?
O GAROTO METEU UMA CALIBRE 12 NA CABEÇA.
TÁ BRINCANDO.
AH, NÃO FOI POR CAUSA DO HUGO. O MOTIVO FOI UM CARA QUE MORREU, CHAMADO COBAIN.

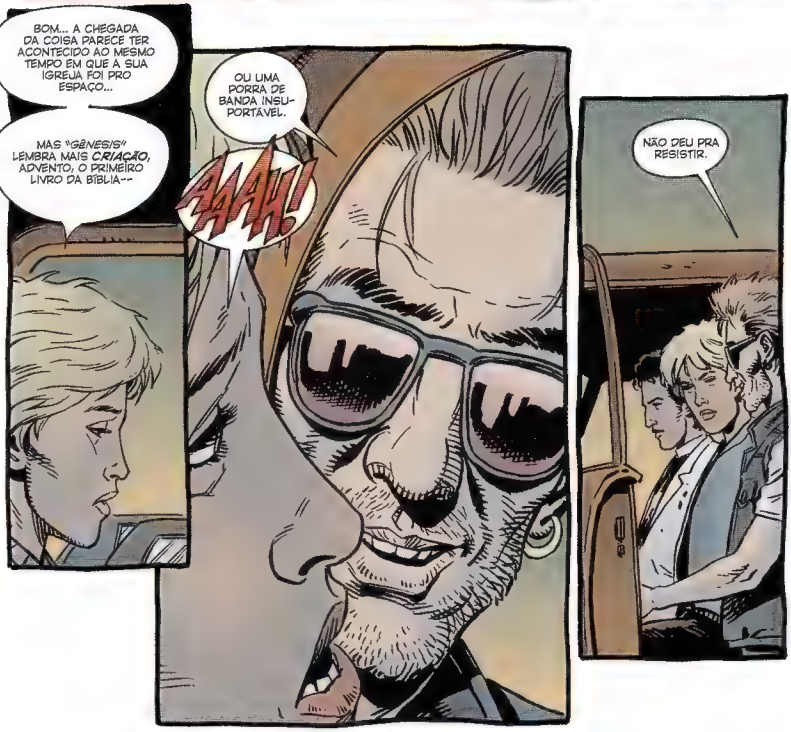
KURT COBAIN, O ROQUEIRO? DE SEATTLE?
O FILHO ERA UM TÍPICO PENTELHO DE DEZESSETE ANOS, MALCRIADO E REBELDE. HUGO TENTOU DE TUDO, DESDE BATER DE CHICOTE ATÉ APAGAR CIGARRO NOS BRAÇOS DO MOLEQUE. E TUDO QUE RECEBIA EM TROCA DE TANTO EMPENHO ERA "VAITIFUDÊ".
O CONJUNTO FAVORITO DO MOLEQUE ERA AQUELE EM QUE ESSE TAL DE COBAIN CANTAVA. ERA UM DUPLO PÉ NO SACO PRO HUGO... COMO É QUE ELE PODIA ESCUTAR O COUNTRY DE RAIZ DELE COM TANTO BARULHO ENTRANDO PELA PAREDE?

O SOM PARECE O DE UM PORTADOR DE SÍNDROME DE DOWN VIDRADO EM MÚSICA. MAS O MOLEQUE ADORA, VÊ COBAIN COMO ÍDOLO E É IDIOTA O BASTANTE PRA SE INJETAR HEROÍNA SÓ PRA IMITAR O CARA.
ESPERE UM POUCO, HÃ... QUER MAIS CAFÉ?
MELHOR NÃO. PELO GOSTO, PARECE QUE ALGUÉM GOZOU EM CIMA.
FIQUEI EXCITADO QUANDO SOUBE QUE VOCÊ VINHA. NÃO DEU PRA EVITAR.
AH, *AQUI* ESTÁ...!
CÊ DEVE TER OUVIDO A NOTÍCIA SOBRE AQUELE DIA, O DIA EM QUE COBAIN FEZ SEU NÚMERO IDIOTA DE ASTRO DO *ROCK* E DEU UM TIRO NA CABEÇA.
O MOLEQUE SOUBE, ENCAIXOU O CANO DA REMINGTON DO HUGO EMBAIXO DO QUEIXO E SEGUIU OS PASSOS DE SEU HERÓI.
SERÁ QUE HUGO CHOROU MUITO A PERDA?
NÃO PRECISOU.
O FILHO SAIU *VIVO*?
SEIS CIRURGIAS DEPOIS DE O TIRO TER RASGADO O ROSTO DO GAROTO À QUEIMA-ROUPA, ELE CONTINUA VIVO.
EU MESMO TENHO UM FILHO ADOLESCENTE. E TODA VEZ QUE ELE ME IRRITA, OU A CADA ASNEIRA QUE ELE FALA PRA MÃE, CADA BASEADO QUE FLAGRO COM ELE, CADA MERDA DE *RAP* QUE ELE TOCA, É SÓ EU OLHAR PRA *ISTO*...
...E DE REPENTE ELE NÃO PARECE ASSIM TÃO RUIM.

FOI, PAI!*
*OI, PAI!
FOFO FOI FEU FIA?*
*COMO FOI SEU DIA?
INFA FUM FEFÓ FARFA FA FAE, FAS AFOSFO FIUM FIA FEFES EFA FOLFA, NHE?
FIFAL FIFANFAR? FEU FIRAGO FUMA FERFENHA, FOFOU FA IFEIA?*
*AINDA NÃO CHEGOU CARTA DA MÃE, MAS APOSTO QUE UM DIA DESSES ELA VOLTA, NÉ? QUE TAL DESCANSAR? EU TE TRAGO UMA CERVEJA, GOSTOU DA IDEIA?
FINFI FINHEFA!
*SENTI FIRMEZA!


HAH!
SHOPORAMA
TÁ BRINCANDO! PENSA QUE EU FUI PRA ANNVILLE ATRÁS DE VOCÊ?!
ACHO QUE NÃO.
FAZ CINCO ANOS QUE CÊ ME DEU UM PÉ NA BUNDA, E EU NEM IMAGINAVA QUE VOCÊ ESTIVESSE LÁ! ACONTECEU QUE CASSIDY IA PARA AQUELES LADOS, NADA MAIS!
CASSIDY...
ELE SIMPLESMENTE ME DEU CARONA. E NÃO, EU NÃO SEI POR QUE ELE DORME O DIA TODO AÍ ATRÁS.
ATÉ QUE VOCÊ TÁ ASSIMILANDO ESSA LOUCURA TODA BEM DEPRESSA, NÃO TÁ?
EU TE VI SOLTANDO A PALAVRA DE DEUS PRA CIMA DE UMA PENCA DE TIRAS, E TODOS OBEDECERAM E LARGARAM AS ARMAS. NÃO SEI SE ENTENDI ALGUMA COISA... MAS VI ACONTECER.
A... "PALAVRA DE DEUS"?
FOI VOCÊ MESMO QUE DISSE, E FOI O QUE ME OCORREU QUANDO ELES OBEDECERAM COMO SE SUA VOZ VIESSE DAS ALTURAS, MESMO QUE NÃO QUISESSEM.
VOCÊ TEM O DOM DA PALAVRA.
TENHO, É?

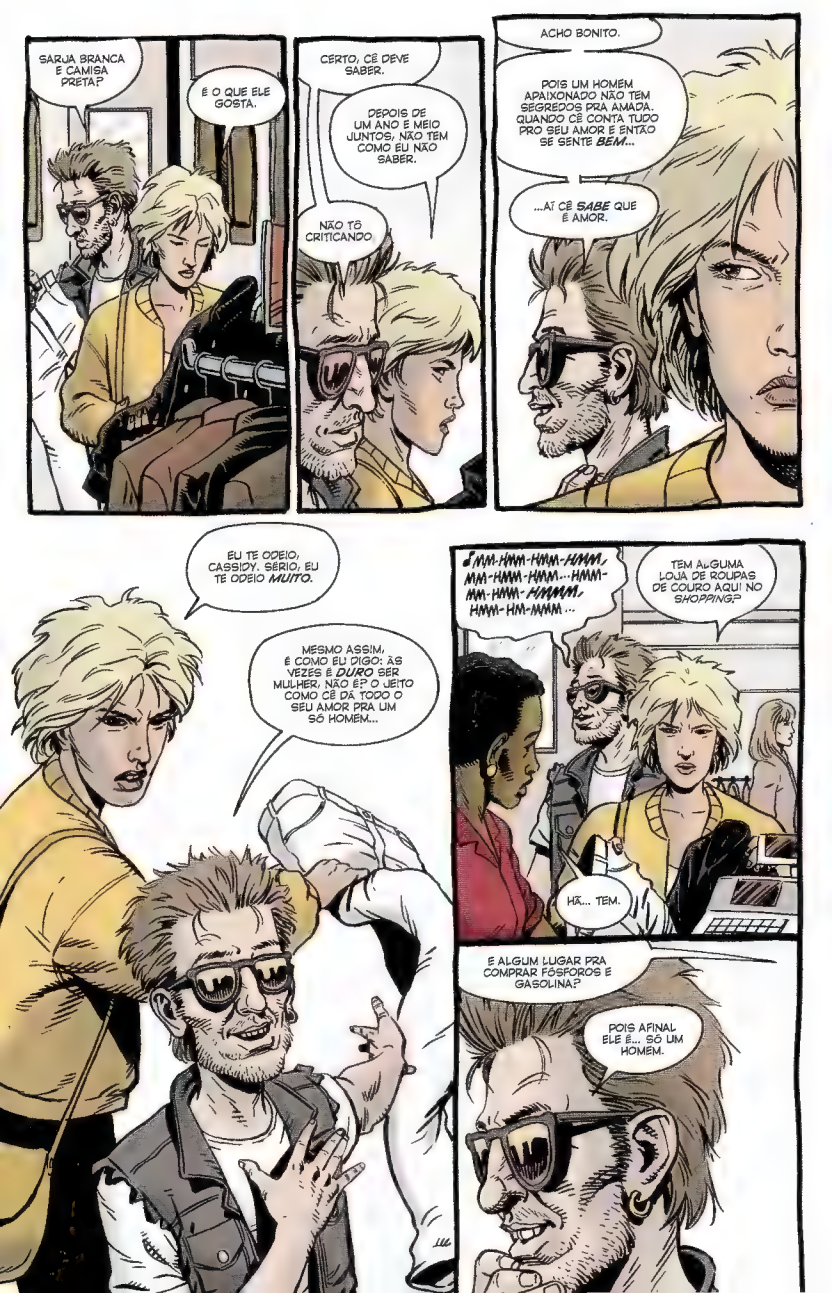
MAIS ALGUM TOQUE VINDO DESSA COISA NA SUA CABEÇA?
ASSIM-ASSIM.
PRIMEIRO, ELA ME DÁ A IMPRESSÃO DE QUE... MERDA, QUE TÁ SE TORNANDO *EU*. NÃO É MAIS DO QUE UMA IDÉIA POR FORA COM UMA PORRADA DE PODER POR DENTRO... COM AMBOS SE TORNANDO *MEUS*.
E PARECE QUE EU OUÇO O NOME DA COISA, REPETINDO SEM PARAR DENTRO DA CABEÇA...
...GÊNESIS.


BOM... A CHEGADA DA COISA PARECE TER ACONTECIDO AO MESMO TEMPO EM QUE A SUA IGREJA FOI PRO ESPAÇO...
MAS "*GÊNESIS*" LEMBRA MAIS *CRIAÇÃO*, ADVENTO, O PRIMEIRO LIVRO DA BÍBLIA---
OU UMA PORRA DE BANDA INSUPORTÁVEL.
AAAH!
NÃO DEU PRA RESISTIR.

PENSEI QUE VOCÊS TIVESSEM IDO COMPRAR ROUPA. CÊ DIRIGIU O DIA TODO ATÉ AQUI, FEITO---
ESTÁVAMOS CONVERSANDO.
É AMOR?
VOCÊ--
DE TODO JEITO, NÃO PODE CIRCULAR POR AÍ EM TRAPOS. OS TIRAS VÃO VIR FEITO MOSCAS RODEANDO A MERDA.
VEM, TULIPA, VAMOS COMPRAR ROUPA PRA ELE.
NÃO PRECISO DA SUA COMPANHIA DE JEITO NÉN--
DE NADA. QUERO VER NOSSO PASTOR EM TRAJES DECENTES.
CASSIDY?
PLANTE BANANEIRA
MUITO ENGRAÇADO. MORRO DE RIR.
NUNCA MAIS FAÇA ISSO.
TUDO BEM.

TÁ NA CARA QUE DESTA VEZ CÊ CUTUCÔ UM... NINHO DE MARIMBONDO...
...NUM É MESMO, PEREGRINO?

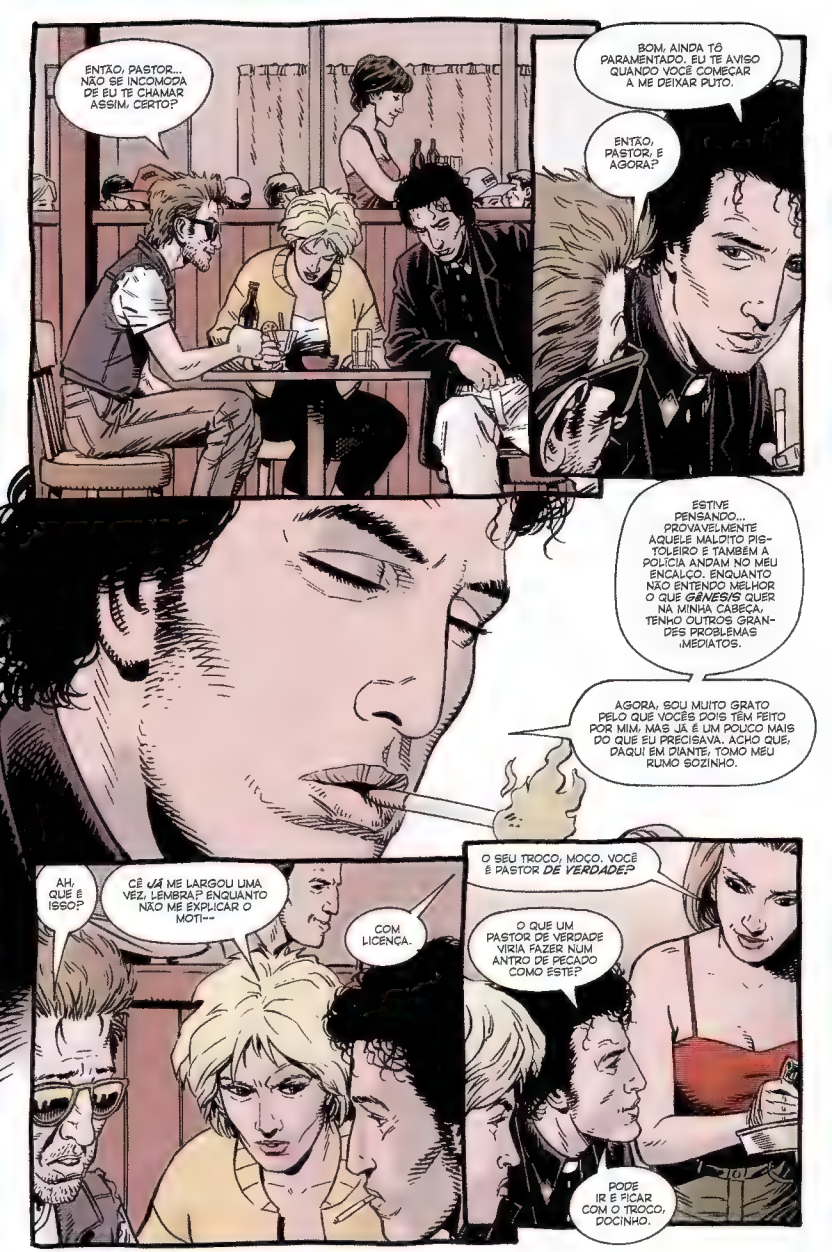
EU...
...
PENSEI QUE VOCÊ TIVESSE PARTIDO, NA OUTRA VEZ. CÊ DISSE QUE---
EU SEI O QUE DISSE.
ACHO QUE UM HÔMI... PODE MUDÁ DE IDÉIA A RESPEITO DO PARCEIRO.
VIU O FILHO DA PUTA QUE MATÔ OS AGENTES DA LEI ONTEM À NOITE?
DIFÍCIL DE ESQUECER.
VI OS OLHOS DELE.
ENTÃO TEUS OLHOS ENCARARAM OS DO DEMÔNIO.
AQUELE BASTARDO É CONHECIDO COMO O SANTO DOS ASSASSINOS. TEM UMA ALMA TÃO FRIA E TÃO PEÇONHENTA QUE O PRÓPRIO SATÃ O EXPULSOU PRA FORA DO INFERNO.
E É OCÊ QUE ELE PROCURA, PEREGRINO.
ELE NUM TÁ POR TRÁS DO QUE HOUVE CONTIGO...
...MAS CUIDADO COM ELE.


SARJA BRANCA E CAMISA PRETA?
É O QUE ELE GOSTA.
CERTO, CÊ DEVE SABER.
DEPOIS DE UM ANO E MEIO JUNTOS, NÃO TEM COMO EU NÃO SABER.
NÃO TÔ CRITICANDO.
ACHO BONITO.
POIS UM HOMEM APAIXONADO NÃO TEM SEGREDOS PRA AMADA. QUANDO CÊ CONTA TUDO PRO SEU AMOR E ENTÃO SE SENTE BEM...
...AÍ CÊ SABE QUE É AMOR.
EU TE ODEIO, CASSIDY. SÉRIO, EU TE ODEIO MUITO.
MESMO ASSIM, É COMO EU DIGO: ÀS VEZES É DURO SER MULHER. NÃO É? O JEITO COMO CÊ DÁ TODO O SEU AMOR PRA UM SÓ HOMEM...
MMM-HMM-HMM-HMM, MM-HMM-HMM...HMM-HM-HMM-HMMM, HMM-HM-MMM...
TEM ALGUMA LOJA DE ROUPAS DE COURO AQUI NO SHOPPING?
HÃ... TEM.
E ALGUM LUGAR PRA COMPRAR FÓSFOROS E GASOLINA?
POIS AFINAL ELE É... SÓ UM HOMEM.

COURO
ISSO É BONITO. PARECE CARO PRA BURRO.
ELE PODE ME REEMBOLSAR.
AH, TÁ.
AGORA ESCUTA: TÔ AJUDANDO JESSE PORQUE QUERO SABER POR QUE ELE ME LARGOU SEM FALAR NADA E VIROU PASTOR NUM CU DE MUNDO NO TEXAS. SÓ ISSO.
QUAL O SEU PRETEXTO?
ORA, CRISTO, É QUE FIQUEI FASCINADO PRA CARALHO!
VOCÊ VIU O QUE ELE FEZ COM A POLÍCIA. SE ELE PUDER FAZER ESSE TIPO DE COISA QUANDO QUISER, O CÉU É O LIMITE!
IMAGINE SÓ:
"SENHORITAS CRAWFORD E SCHIFFER, BESUNTEM MEU BELO AMIGO IRLANDÊS COM UÍSQUE E DEPOIS LAMBAM TUDO. SEU JAGGER, CARREGUE A COCA DE KEITH NA TRASEIRA DAQUELE BOEING E DEPOIS ASSINE ESTE CHEQUE!"
CÊS DÃO LICENÇA?
PRECISAMOS FECHAR.
É CLARO.
VOCÊS TÊM, HÃ... AQUELES BIQUINHOS DE METAL QUE A GENTE PRENDE NAS PONTAS DO COLARINHO?
FORA QUE TÔ LOUCO PRA TE VER EXPLICANDO PRA ELE A ARMA QUE CÊ LEVA NA BOLSA...

DEBLANC...?
OLÁ, FIORE.

O QUÊ? VOCÊ... VOCÊ ESTÁ BÊBADO?
SEGUINTE: VOCÊ ME ENTREGA O RECADO QUE VEIO DAR, E EU TE CONTO POR QUE ANDO NA FOSSA.
MM-HMMMM.
POR QUÊ?!
O SANTO MATOU PILO E UMA DÚZIA DE MORTAIS.
IMAGINE SÓ, O PADROEIRO DOS PISTOLEIROS E ASSASSINOS MATANDO GENTE...
FIORE, NÃO ME IMPORTO SE A CONTAGEM DE VÍTIMAS ATINGIR TRÊS DÍGITOS. NÓS MANDAMOS JUSTAMENTE ELE PORQUE NADA VAI IMPEDI-LO DE TRAZER GÊNESIS DE VOLTA.
NÃO É TÃO SIMPLES! O ENVOLVIMENTO DELE COMPROVA O NOSSO PRÓPRIO ENVOLVIMENTO. JÁ PENSOU NISSO?
CLARO QUE SIM. MAS NÃO É POR ISSO QUE ESTOU BEBENDO.
E SIM PORQUE, MAIS CEDO OU MAIS TARDE, O GRAAL VAI FICAR SABENDO.
MERDA.
ACHO QUE PRECISO DE UM TRAGO.


ENTÃO, PASTOR... NÃO SE INCOMODA DE EU TE CHAMAR ASSIM, CERTO?
BOM, AINDA TÔ PARAMENTADO. EU TE AVISO QUANDO VOCÊ COMEÇAR A ME DEIXAR PUTO.
ENTÃO, PASTOR, E AGORA?
ESTIVE PENSANDO... PROVAVELMENTE AQUELE MALDITO PISTOLEIRO E TAMBÉM A POLÍCIA ANDAM NO MEU ENCALÇO. ENQUANTO NÃO ENTENDO MELHOR O QUE GÊNESIS QUER NA MINHA CABEÇA, TENHO OUTROS GRANDES PROBLEMAS IMEDIATOS.
AGORA, SOU MUITO GRATO PELO QUE VOCÊS DOIS TÊM FEITO POR MIM. MAS JÁ É UM POUCO MAIS DO QUE EU PRECISAVA. ACHO QUE, DAQUI EM DIANTE, TOMO MEU RUMO SOZINHO.
O SEU TROCO, MOÇO. VOCÊ É PASTOR DE VERDADE?
O QUE UM PASTOR DE VERDADE VIRIA FAZER NUM ANTRO DE PECADO COMO ESTE?
PODE IR E FICAR COM O TROCO, DOCINHO.
AH, QUE É ISSO?
CÊ JÁ ME LARGOU UMA VEZ, LEMBRA? ENQUANTO NÃO ME EXPLICAR O MOTI--
COM LICENÇA.

"BELA BUNDINHA A SUA, DOCINHO. PODE IR E FICAR COM OS ÚLTIMOS CINCO DÓLARES QUE A TULIPA TINHA."
EU NÃO SABIA--
SE NÃO GOSTOU DAQUI, VÁ BEBER EM OUTRO LUGAR.
ATÉ QUE GOSTEI...
NÃO FOI O QUE TU DISSE PRA MONA.
AI, SACO... OLHA, SE ELA É A SUA GAROTA, SOSSEGA. NÃO TÔ A FIM DELA. FOI BRINCADEIRA, TÁ?
TÁ ME VENDO DAR RISADA, FILHO DA PUTA?
CRISTO, É A GANGUE DO ZÉ MANÉ PATETA E SEUS ESCROTINHOS...
ACHO QUE O PROBLEMA É QUE ELA NÃO É A GAROTA DELE.
É NENHUMA OUTRA É, PENSANDO BEM.
TÁ DIZENDO QUE SOU ALGUM TIPO DE BAITOLA?
TÔ DIZENDO QUE VOCÊ É O TIPO DE GENTE QUE PERCORRE UM PUTEIRO DOS BONS SÓ PRA CONSEGUIR O CU DE ALGUM GORDUCHO.

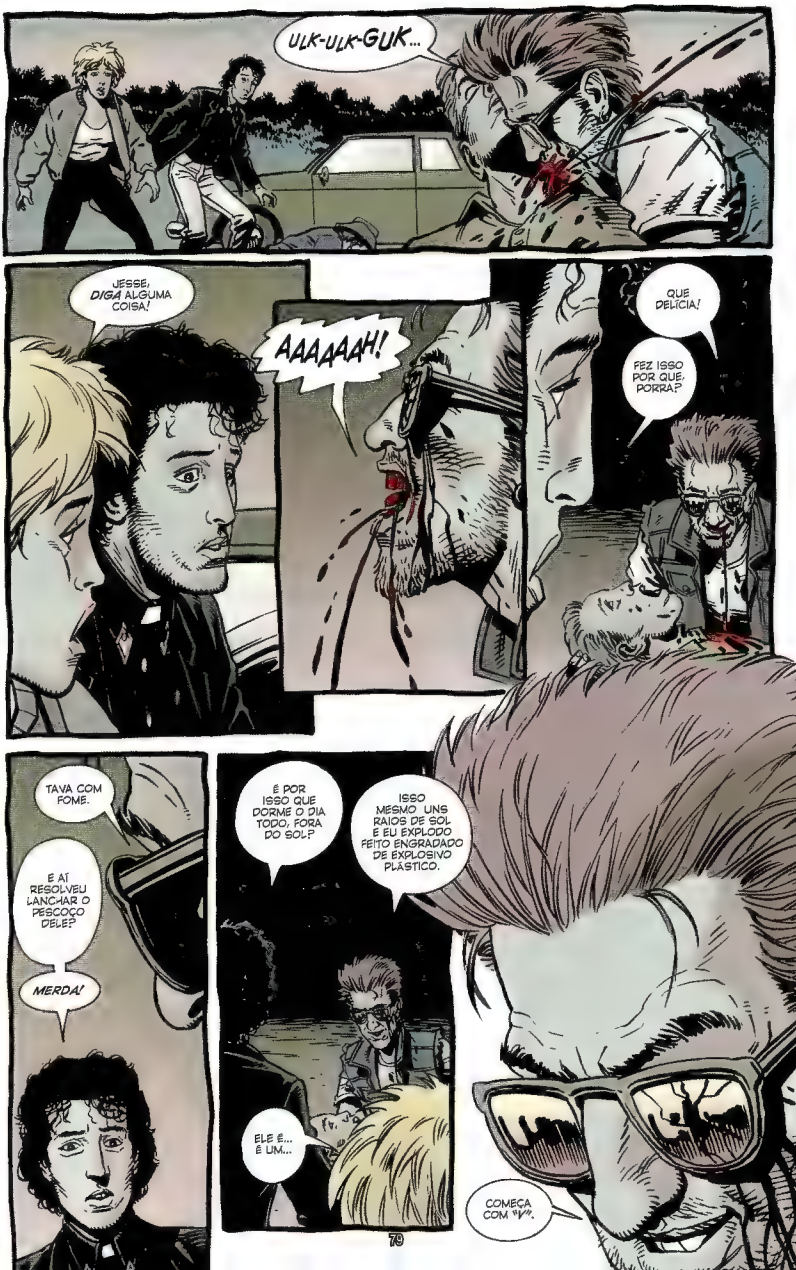
DUHNNN!
UFF
NÃO!
MERDA!
CASSIDY!
SIM?
AGUENTA UM POUCO, AMIGA. JÁ CHEGO AÍ.
CERTO, VEM CÁ...
UE...
JESSE?
MÃE DE DEUS.

ALGUM PROBLEMA?
A SEGUIR: ENTREVISTA COM O CALHORDA

GLENN FABRY '95

COMEÇO A ENTENDER POR QUE VOCÊ-SABE-QUEM SE MANDOU.
O QUÊ?
SÉRIO. QUEM, EM SÃ CONSCIÊNCIA, IA QUERER FICAR NUM SERVIÇO ASSIM? É UM PESADELO DO CARALHO...
É, MAS PELO MENOS A GENTE NÃO PAGA O PATO SE DER ERRADO, CERTO? FOI COM OS SERAFINS QUE ELE DEIXOU A RESPONSABILIDADE.
HUMPF!
História originalmente publicada em PREACHER 3 (junho/1998)
FICARAM ENCARREGADOS SÓ DA RAIZ ENÉSIMA DO TOTAL DA FODA, COLEGA. NÓS É QUE TOCAMOS O BARCO. NÓS, OS COITADOS DOS ADEFINS!
TUDO QUE ELES TÊM QUE FAZER É ENCHER O SACO E FICAR VOANDO COM AQUELAS GRANDES ASAS IDIOTAS DELES.
SE A GENTE SAÍSSE DE CAMPO, A COISA TODA IA DESPENCAR FEITO CAGANEIRA DE ELEFANTE.
É QUE CÊ TÁ AMARGO, DEBLANC.
"AMARGO"?

PENSA QUE É SÓ ISSO? ENTÃO VAMOS VER O QUE ACONTECE QUANDO O GRAAL FICAR SABENDO DO GÊNESIS! VAMOS VER OS SERAFINS LIDAREM COM A BATALHA DO ARMAGEDOM!
O GRAAL NÃO PODERIA COMEÇAR *ISSO!*
NÃO? ELES TÊM GENTE EM *TODO* LUGAR. ESTÃO DE OUVIDOS NAS PAREDES E DEDOS NOS BOTÕES.
E LEMBRE-SE, FIORE, ELES SÓ PRECISAM DE UMA DESCULPA PRA COMEÇAR. DEPOIS DE DOIS MIL ANOS PRESERVANDO UMA ÚNICA LINHAGEM, DEVEM ESTAR UM POUCO IMPACIENTES...
POR QUE ACHA QUE MANDEI *PILO* ACORDAR O SANTO DIRETO PRA UMA MORTE CERTA?
TÁ QUERENDO DIZER QUE PILO ERA *ESPIÃO DO GRAAL?*
ELE ERA MUITO INTERESSADO PRO MEU GOSTO, CERTINHO DEMAIS. BOM DEMAIS PRA SER VERDADE.
ERA UM ANJO DO SENHOR! O QUE VOCÊ ESPERAVA DELE, QUE POSSE TRAFICANTE DE *CRACK?*
PILO *NÃO ERA* ESPIÃO!
NESSE CASO, ERA SÓ UM PIOLHO PUXA-SACO. MERECEU DO MESMO JEITO.
NÃO ESQUENTE COM ISSO, FIORE. TODOS NÓS VAMOS TER O QUE MERECEMOS.
VAI POR MIM...
...O REINO DOS CÉUS TÁ *FODIDO.*


ULK-ULK-GUK...
JESSE, DIGA ALGUMA COISA!
AAAAAAH!
QUE DELÍCIA!
FEZ ISSO POR QUE, PORRA?
TAVA COM FOME.
É AÍ RESOLVEU LANCHAR O PESCOÇO DELE?
MERDA!
É POR ISSO QUE DORME O DIA TODO, FORA DO SOL?
ISSO MESMO. UNS RAIOS DE SOL E EU EXPLODO FEITO ENGRADADO DE EXPLOSIVO PLÁSTICO.
ELE É... É UM...
COMEÇA COM V.

NÃO PODE SER...
AH, OLHA SÓ QUEM SE ACHA NORMAL!
GENTE NORMAL NÃO TEM COMO FAZER UMA DÚZIA DE TIRAS LARGAREM AS ARMAS, PORRA! E VOCÊ, TULIPA, NÃO SEI POR QUE SE FAZ DE TÃO INOCENTE COM ESSE PUTA CANHÃO DENTRO DA BOLSA! E ERA NUM TIROTEIO QUE CÊ TINHA SE METIDO NA OUTRA NOITE!
BOM, HÃ.. É SÓ UMA PISTOLA.
SÓ O QUÊ?
PELAMOR DE DEUS, ESQUECE ISSO AGORA! OLHA PRA ELE, TÁ FAZENDO DE NOVO!
QUE MERDA, CASSIDY! PARA!
SÓ UM-- GUK... UM MINUTO...
PARA COM ISSO, PORRA!

O CAVALO EM QUE VOCÊ VEIO

GARTH ENNIS – ROTEIRO
STEVE DILLON – ARTE
MATT HOLLINGSWORTH – CORES
STUART MOORE – EDITOR ORIGINAL
EDU TANAKA/FD – TRADUÇÃO
DANIEL DE ROSA – LETRAS
BERNARDO SANTANA – EDITOR-ASSISTENTE
FABIANO DENARDIN – EDITOR

PREACHER CRIADO POR
GARTH ENNIS E STEVE DILLON

NÃO ACHA QUE VOCÊ PODERIA CARREGAR UMA PARTE DISTO AQUI?
SE NÃO PAGA A SUA PARTE, CÊ FICA DE PRETO ESCRAVO.
VIU O JEITO QUE A ALICE ME OLHOU? EU JURO QUE, QUANDO VOLTAR AQUI NA MINHA NOITE DE FOLGA, VOU ACONCHEGAR MINHAS ORELHAS NAS TETAS DELA.
BACANA DO JEITO QUE CÊ É, EU ACREDITO.
PUTA MERDA...
EI, SAI DAÍ!
ESSE CARRO É PATRIMÔNIO DA POLÍCIA, IDIOTA! QUE CARALHO CÊ PENSA QUE TÁ FAZENDO?

...REPETINDO, NENHUM SUSPEITO AVISTADO AINDA.
DOIS HOMENS E UMA MULHER BRANCOS. O PRIMEIRO HOMEM TEM CERCA DE UM METRO E OITENTA, TÁ DE PALETÓ RASGADO E, AO QUE PARECE, USA UM COLARINHO DE SACERDOTE...
OS RAPAZES SE INCOMODAM SE EU ESCUTAR UM POUCO DE RÁDIO?
O QUÊ...?
AFASTE-SE DO CARRO, SEU BABACA!
NÃO! ESSE AÍ É O...
...QUARTO SUSPEI--
VOCÊ! ISSO É--
ASSAS--
ASSASSINATO!
POIS É...
...E PROMETO QUE VAI SER UM MASSACRE SE VOCÊ TIRAR SUA ARMA DO COLDRE.

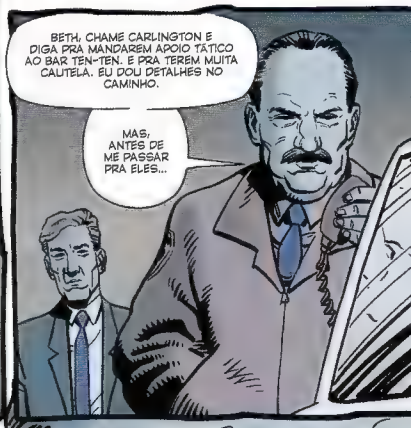
DETESTO ADMITIR, MAS PARECE QUE O HUGO NÃO ESTAVA MALUCO...
JÁ OS IDENTIFICAMOS?
O BASTANTE.
AMBU
...AÍ O MAIS ALTO, O VESTIDO DE PASTOR, PARA DE BATER EM MIM. ENTÃO EU ABRO O OLHO E TÁ LÁ O CARA FEIOSO COM OS DENTES NO PESCOÇO DO HORACE, BEBENDO O SANGUE DELE...
CHAMA ISSO DE "O BASTANTE"? VAI CHAMAR O BRAM STOKER AQUI PRA TESTEMUNHAR?
AS DESCRIÇÕES BATEM COM AS DE HUGO, AÍ É QUE TÁ.
SOBRE A GAROTA E O HÁ... CHUPADOR DE SANGUE, AINDA NÃO SABEMOS NADA. O OUTRO PODE SER UM CERTO REVEREND CUSTER, PASTOR DA IGREJA EM ANNVILLE.
A IGREJA QUEIMADA ATÉ NÃO RESTAR NADA?
RESTARAM OSSOS. PRA SABER SE OS DE CUSTER ESTÃO NO MEIO, AINDA PRECISAM CONFERIR A ARCADA DENTÁRIA DE DUZENTOS CIDADÃOS.
CARLINGTON MANDOU UMA FOTO POR FAX. O SUJEITO ALI QUE APANHOU DIZ QUE O HOMEM DA FOTO PARECE SER O AGRESSOR, COM COLARINHO E TUDO.
"O BASTANTE", "AINDA", "PODE SER", "PARECE"...
QUER QUE MEUS HOMENS FINJAM QUE NÃO ESTÃO VENDO ENQUANTO VOCÊ ENFIA ALGUMA COISA NO RABO?

VOCÊ HÁ DE CONVIR QUE ESSA PORRA DE SITUAÇÃO MALUCA TÁ CADA VEZ MAIS ESTRANHA.
TANTO QUE VOU CHAMAR MEU COLEGA QUE TRABALHA NO ARQUIVO X. ME DEIXA VER O FAX?
XERIFE MEEKER? SENHOR?

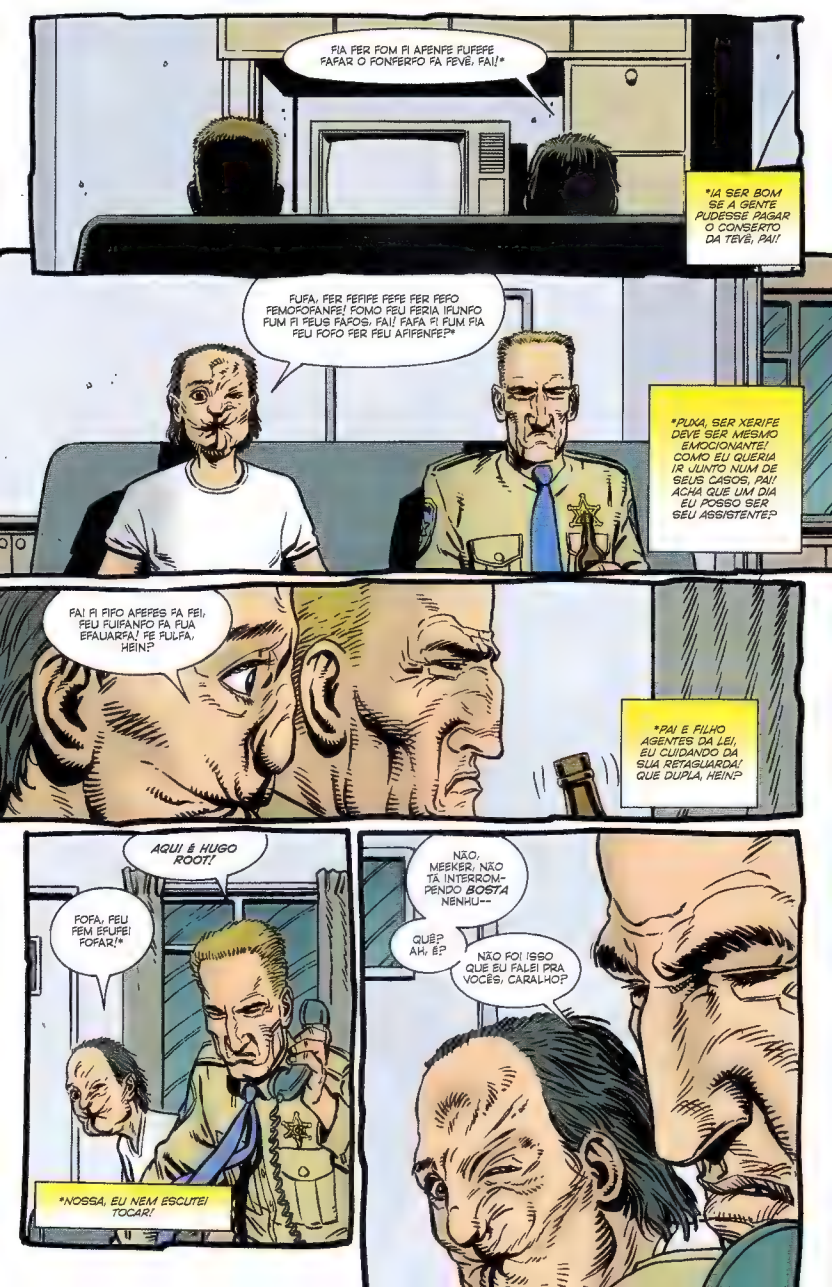
ACABAM DE AVISAR QUE ALGUÉM LIGOU PRA POLÍCIA FAZ DEZ MINUTOS, DAQUELA PARADA DE CAMINHONEIROS A OESTE DE DEERFORTH. FALAVA DE TIROS E DE UM SUJEITO QUE LEMBROU O MATADOR DE TIRAS DO XERIFE ROOT.
E...?

CALA-RAM O SUJEITO.

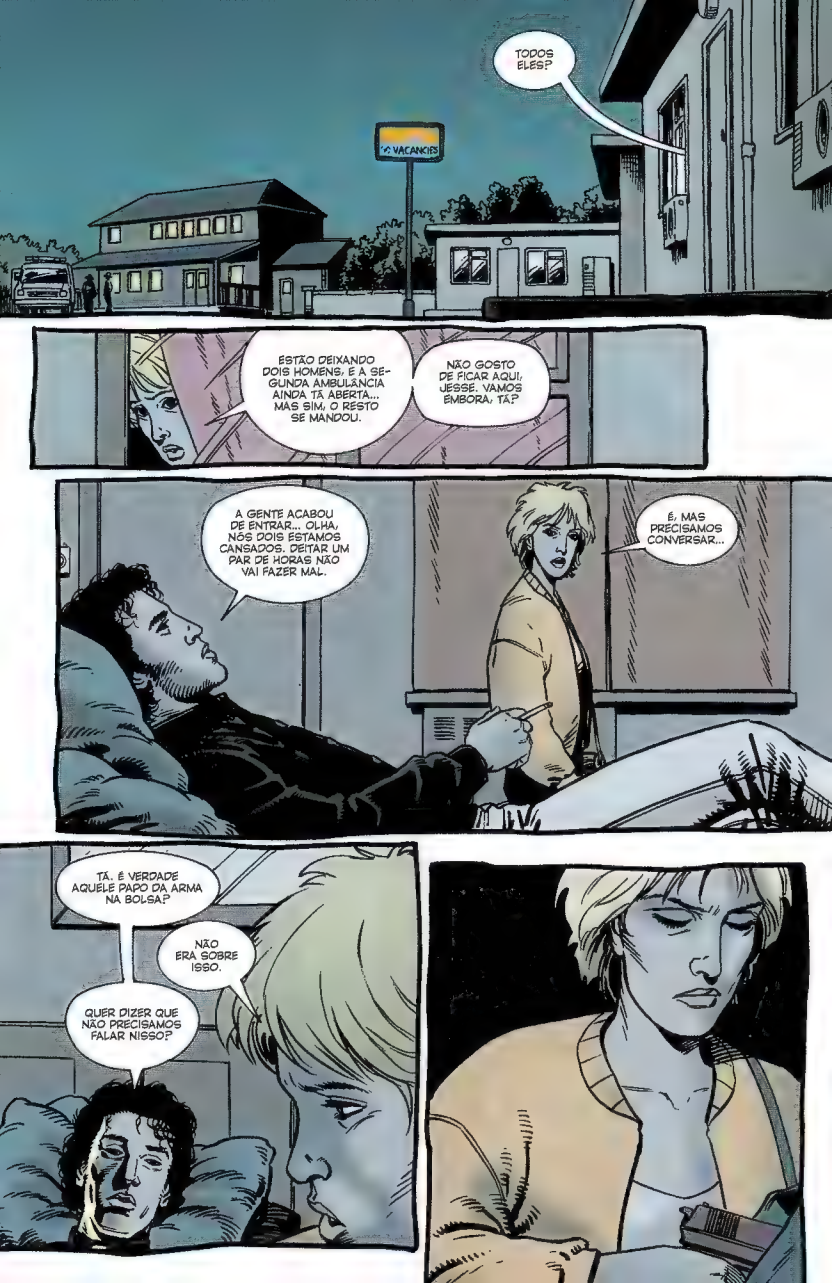
VOCÊS VÃO PRA LÁ, DOBIE.
VOCÊ EMBAR-COU MESMO NESSA, HEIN?
SEM DÚVIDA.


BETH, CHAME CARLINGTON E DIGA PRA MANDAREM APOIO TÁTICO AO BAR TEN-TEN. E PRA TEREM MUITA CAUTELA. EU DOU DETALHES NO CAMINHO.
MAS, ANTES DE ME PASSAR PRA ELES...

...LIGUE PARA HUGO ROOT.


FIA FER FOM FI AFENFE FUFEFE FAFAR O FONFERFO FA FEVÊ, FAI!*
*IA SER BOM SE A GENTE PUDESSE PAGAR O CONSERTO DA TEVÊ, PAI!
FUFA, FER FEFIFE FEFE FER FEFO FEMOFOFANFE! FOMO FEU FERIA IFUNFO FUM FI FEUS FAFOS, FAI! FAFA FI FUM FIA FEU FOFO FER FEU AFIFENFE?*
*PUXA, SER XERIFE DEVE SER MESMO EMOCIONANTE! COMO EU QUERIA IR JUNTO NUM DE SEUS CASOS, PAI! ACHA QUE UM DIA EU POSSO SER SEU ASSISTENTE?
FA! FI FIFO AFEFES FA FEI, FEU FUIFANFO FA FUA EFAUARFA! FE FULFA, HEIN?
*PAI E FILHO AGENTES DA LEI, EU CUIDANDO DA SUA RETAGUARDA! QUE DUPLA, HEIN?
AQUI É HUGO ROOT!
FOFA, FEU FEM EFUFE! FOFAR!*
*NOSSA, EU NEM ESCUTEI TOCAR!
NÃO, MEEKER. NÃO TÁ INTERROM-PENDO BOSTA NENHU--
QUÊ? AH, É?
NÃO FOI! ISSO QUE EU FALEI PRA VOCÊS, CARALHO?

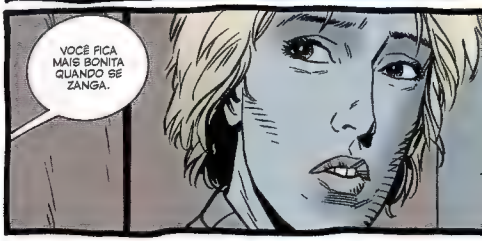
CERTO, CLARO QUE CONHEÇO O TEN-TEN. NOS VEMOS LÁ.
NO CAMINHO, VOU PARAR AÍ ONDE VOCÊ ESTÁ AGORA. QUERO DAR UMA OLHADA.
UM SUSPEITO MEU RASGA A GARGANTA DE ALGUÉM E VOCÊ ACHA QUE NÃO TENHO QUE CHECAR? TÁ. *EU SEI* QUE TEVE TIROTEIO NO TEN-TEN...
BOM, PODE SER QUE VOCÊ E SEU VEADINHO DO *EFEBE!* TENHAM PERDIDO ALGUMA COISA...
FAEFE ENFOLFANFE!*
*PARECE EMPOLGANTE!
VÁ SE FODER, MEEKER.
VOU TE MOSTRAR COMO É QUE SE IMPÕE A LEI...


TODOS ELES?
VACANCIES
ESTÃO DEIXANDO DOIS HOMENS, E A SEGUNDA AMBULÂNCIA AINDA TÁ ABERTA... MAS SIM, O RESTO SE MANDOU.
NÃO GOSTO DE FICAR AQUI, JESSE. VAMOS EMBORA, TÁ?
A GENTE ACABOU DE ENTRAR... OLHA, NÓS DOIS ESTAMOS CANSADOS. DEITAR UM PAR DE HORAS NÃO VAI FAZER MAL.
É, MAS PRECISAMOS CONVERSAR...
TÁ. É VERDADE AQUELE PAPO DA ARMA NA BOLSA?
NÃO ERA SOBRE ISSO.
QUER DIZER QUE NÃO PRECISAMOS FALAR NISSO?

CASSIDY TAMBÉM FALOU DE UM TIROTEIO...
ESTÁ PRONTO PRA ME CONTAR POR QUE ME ABANDONOU E VIROU PASTOR?
NÃO É TÃO SIMPLES...
ENTÃO TÁ.
MALDITO CASSIDY... SE VOCÊ E ELE NÃO TIVESSEM BRIGADO COM AQUELES PULHAS, NÃO ESTARÍAMOS ESCONDIDOS NESTE BURACO.
NÃO FOI CULPA DELE.
TÁ DEFENDENDO ELE A TROCO DO QUÊ?
DROGA, TULIPA, TÔ MEIO ARREPENDIDO DO QUE FALEI PRA ELE, SABE?
"ABERRAÇÃO"... MERDA, EU NUNCA TINHA JULGADO UMA PESSOA DESSE JEITO.
MOTIVO ELE DEU, ACHO. É UM PUTA *MONSTRO*, PELO AMOR DE DEUS!
EU SEI, EU SEI, É QUE... EU TINHA A IMPRESSÃO DE QUE PODÍAMOS SER AMIGOS, SÓ ISSO. E ACHO QUE O MAGOEI.
CLARO! UM CAMARADA SENSÍVEL QUE NEM ELE...
BOM, A BRIGA NÃO FOI CULPA DELE.
AQUELE BOSTINHA DO LÍDER DELES ME CHAMOU DE FILHO DA PUTA. E NÃO GOSTO DE SER CHAMADO ASSIM, NÃO POR UM CHUPA-ROLA QUALQUER.
VOCÊ NÃO MUDOU NEM UM POUCO, MUDOU?
VOCÊ E SEU MALDITO *ORGULHO*.

TÁ SORRINDO POR QUÊ?
VOCÊ TAMBÉM NÃO MUDOU MUITO.

TÁ QUERENDO DIZER O QUÊ?
BOM, ESTA É A FALA MAIS VELHA E BOBA QUE EXISTE... MAS ACONTECE QUE SEMPRE FOI VERDADE NO SEU CASO:


VOCÊ FICA MAIS BONITA QUANDO SE ZANGA.

BOM...
CÊ VAI GOSTAR DE SABER QUE ME FAZ SENTIR MARAVILHOSAMENTE *LINDA*, TODA A MINHA VIDA TÁ VIRADA DE CABEÇA PRA BAIXO POR CAUSA DE VOCÊ E SEU MALDITO *GÊNESIS*--
ISSO, FAZ MAIS CARETA. TÁ CONFIRMANDO O QUE EU DISSE.

VAI TE CATAR. GRAÇAS A VOCÊ, SOU FUGITIVA DA JUSTIÇA, SEM UM FURADO NO BOLSO--
E EU TE BEIJEI.
QUÊ?

QUANDO CÊ ME TIROU DE ANNVILLE, LEMBRA? AQUILO DEVE TER TE DEIXADO UM TANTO PUTA DA VIDA.
JESSE, PARE.

SE AINDA TEM ALGUM SENTIMENTO QUE SEJA POR MIM, POR FAVOR, *NÃO* FAÇA ISSO.

PUTA QUE O PARIU.
NHFF NHFF

QUE TAL?

MAS POR QUE CARALHO FEZ ISSO?
ACHO QUE ASSIM EU NÃO COMPROMETO MINHA REPUTAÇÃO
"SANTO DOS ASSASSINOS"! É COMO ME CHAMAM, GAROTO. EU TE VI COM AQUELE PREGADOR QUE TÔ PROCURANDO.
CUMPRI UMA PROMESSA QUE FIZ PRO CAMARADA LÁ FORA
FARIA O FAVOR DE ME DIZER COMO ELE SE CHAMA E ONDE ESTÁ?
NÃO IA ADIANTAR, XARÁ. CÊ NÃO IA CONSEGUIR ME ESCUTAR.
É MESMO?
PORQUE VAI GRITAR ATÉ ARREBENTAR OS TÍMPANOS...
...QUANDO EU TE ARRANCAR AS TRIPAS PELO RABO!
CANALHA ESCROTO!

TANTO PIOR.
QUE PENA.
1878

CUIDADO PRA NÃO BATER A CABEÇA NO ARMÁRIO DO BANHEIRO; BEM EM CIMA DA PI--
AAI, PORRA!
ACHOU, HEIN?
EU FALEI QUE CÊ DEVIA ACENDER A LUZ. NINGUÉM IA VER A GENTE.
...
JESSE?

O QUE FOI?
NO... NO ESPELHO.
HÃ?
AH, TÁ.
CÊ É FEIO MESMO. ME ADMIRA MUITO SUA MÃE NÃO TER TE VENDIDO PRO CIRCO.
FALA, JESSE... QUAL É O PROBLEMA?
GÊNESIS.
ACHO QUE ESSA PANCADA NA CABEÇA ERA O QUE EU PRECISAVA. TÔ... VENDO TUDO, TULIPA. ELE TÁ ME CONTANDO TUDO SOBRE SI MESMO.
E, AGORA QUE ELE É PARTE DE MIM, EU SEI DE TUDO.
E ENTÃO?!

LEMBRA QUE, LOGO DEPOIS DE TE BEIJAR, TENTEI TE CONTAR O QUE ROLAVA NA MINHA CABEÇA?
UMA PARTE. UMA GAROTA, UM CARA E O FILHO DELES, CERTO? E UM GRANDE SEGREDO?
MUITO BEM. AINDA NÃO SEI O SEGREDO, E GÊNESIS TAMBÉM NÃO. *EXISTE* UM SEGREDO, MAS VOU TER QUE DESCOBRIR POR CONTA.
O QUE SEI É SOBRE OS PAIS. PORRA, CÊ NÃO VAI ACREDITAR...
...MAS O CARA ERA UM ANJO E ELA ERA UM DEMÔNIO.
DÁ UM TEMPO, PODE SER?
ATÉ AGORA VOCÊ ACEITOU TUDO NA BOA. PRECISO PEDIR QUE CONTINUE ACREDITANDO EM MIM.
POR CRISTO... ENTÃO TÁ. E OS DOIS? O QUE FIZERAM?
PELO QUE ENTENDI, DERAM UMA PUTA DUMA TREMENDA TREPADA.

AGORA VAI BOTAR UM LOBISOMEM NA HISTÓRIA? UNS OGROS?
SE EXISTE ALGUÉM COMO CASSIDY, POR QUE NÃO PODEM EXISTIR ANJOS E DEMÔNIOS?
O CASO É QUE NÃO ERA PROS DOIS FICAREM JUNTOS. E FORAM FLAGRADOS.
COMO O CÉU E O INFERNO ESTAVAM EM GUERRA, ELES QUEBRARAM AS REGRAS QUANDO SE APAIXONARAM. E POR ISSO... FORAM MORTOS.
MAS A GAROTA TEVE UM FILHO, QUE ERA GÊNESIS. UMA COISA QUE JAMAIS TINHA ACONTECIDO, UM CRUZAMENTO DE ANJO E DEMÔNIO; UMA NOVA IDEIA...
O BEM E O MAL JUNTOS?
CÉU E INFERNO. TENHO A IMPRESSÃO DE QUE NÃO SÃO NECESSARIAMENTE AS MESMAS COISAS.
MAS, COMO GÊNESIS ERA UMA IDEIA NOVA, ERA TÃO PODEROSO QUANTO AS ANTIGAS FORAM. VOCÊ FALOU EM PALAVRA DE DEUS, E ACHO QUE TEM A VER.
UMA COISA EU VI...
...ACHO QUE ELE É TÃO FORTE QUANTO O DEUS TODO-PODEROSO.

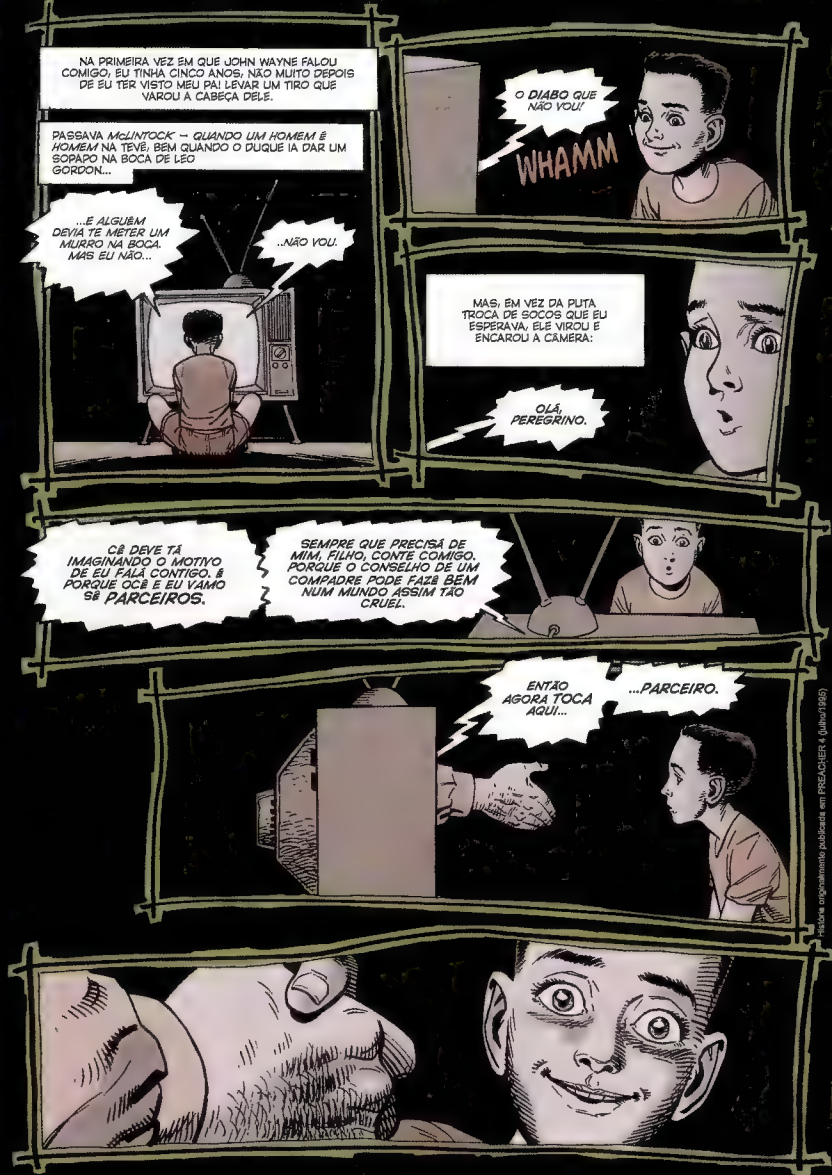
QUAL É A PRESSA?
O DESGRAÇADO QUE MATOU OS TIRAS, O TAL SANTO DOS ASSASSINOS... É PARTE DISSO. E SABE DE LANCES QUE *EU* PRECISO SABER.
VAI SAIR ATRÁS *DELE?*
LOGO QUE NASCEU, GÊNESIS FICOU CONFINADO NO PARAÍSO. APOSTO QUE QUEM FEZ ISSO MANDOU O SANTO PRA LEVAR GÊNESIS DE VOLTA PRA LÁ.
QUERO FALAR COM OS DESGRAÇADOS, TULIPA. QUERO *CONHECER* O MALDITO SEGREDO
CRISTO. ISSO É GRANDE DEMAIS PRA SER VERDADE... DIGO, POR QUE VOCÊ? O QUE GÊNESIS IA QUERER LOGO COM *VOCÊ?*
AÍ JÁ NÃO SEI.
EU JÁ TAVA MEIO CHEIO DESSA HISTÓRIA DE PARAÍSO, E AGORA PENSO NELA. E... OUTRA COISA:
QUANDO MINHA MÃE E MEU PAI SE APAIXONARAM, TAMBÉM QUEBRARAM AS REGRAS.

EU *SABIA* QUE VALIA A PENA DAR UMA BISCOIADA AQUI.
AGORA, SENHOR PREGADOR...
...SE ABRIR ESSA BOCA... DISSER UMA PALAVRA... AMEAÇAR *TENTAR* ME MANDAR LARGAR A ARMA...
...EU ESPALHO A PORCARIA DOS TEUS MIOLOS POR CIMA DESSA TUA PIRANHAZINHA DE NAMORADA.

DEBLANC! FIORE!
HUM? MATHIAS...?

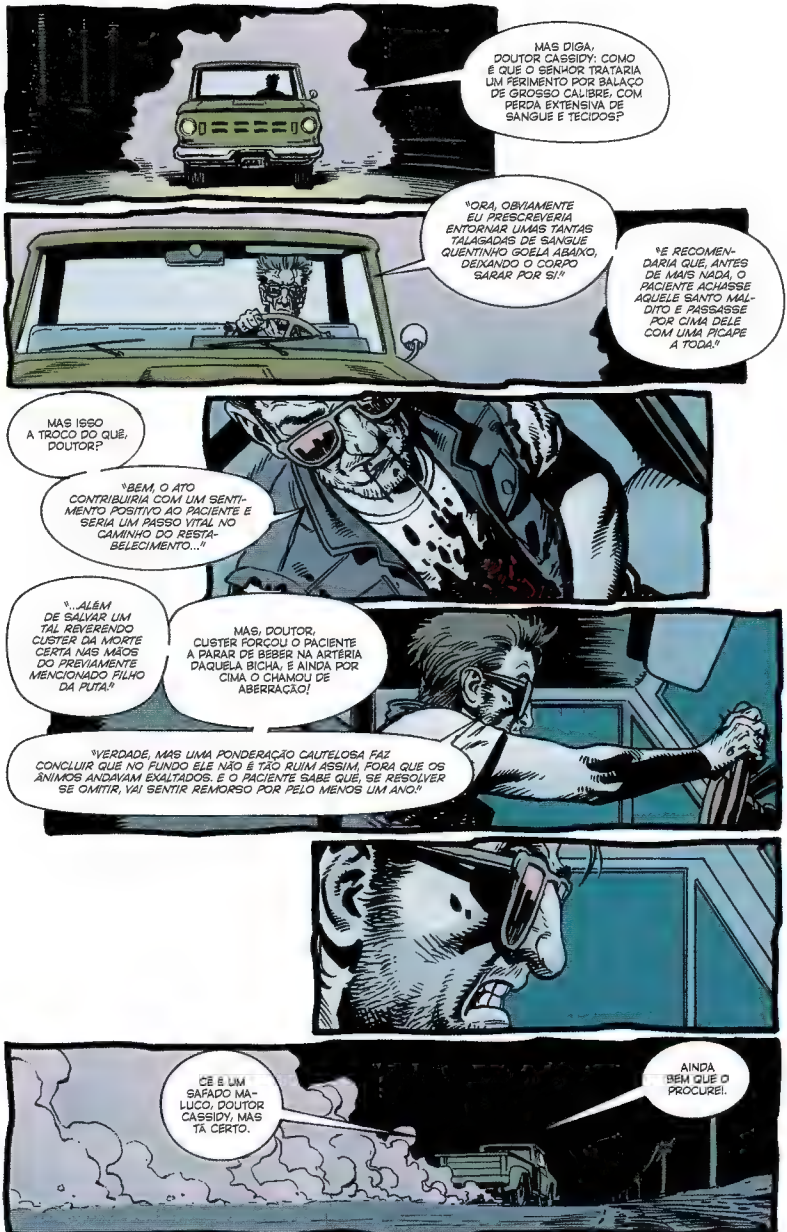
CUSTER SABE DO SANTO!
TAMOS FODIDOS!
A SEGUIR: A REVELAÇÃO

GLENN
FABRY
'95



*História originalmente publicada em PREACHER 1 (Julho/1995)

NÃO TÁ MESMO A FIM DE ARRISCAR, PREGADOR?
NÃO VAI TENTAR FALAR DE NOVO COM AQUELA MALDITA VOZ DE OUTRO MUNDO PRA ME MANDAR LARGAR A ARMA?
VAI EM FRENTE. UMA PALAVRA. UMA SÓ.
E FACO DE VOCÊ E DA SUA PU--
SOLTA A ARMA, CAIPIRA DE MERDA!
TÁ...
...ATIRE QUANDO QUISER, SUA VAGABUNDA.
Ô RAPAZ, MINHA PROPOSTA AINDA TÁ VALENDO. SE CÊ FALAR, EU TACO O CHUMBO DESTA MAGNUM NELA.
SEU... SEU FILHO DA PUTA!
VOCÊ QUER, NÉ, GAROTO? DÁ PRA VER NOS SEUS OLHOS.
VAMOS LÁ!


MAS DIGA, DOUTOR CASSIDY: COMO É QUE O SENHOR TRATARIA UM FERIMENTO POR BALAÇO DE GROSSO CALIBRE, COM PERDA EXTENSIVA DE SANGUE E TECIDOS?
"ORA, OBVIAMENTE EU PRESCREVERIA ENTORNAR UMAS TANTAS TALAGADAS DE SANGUE QUENTINHO GOELA ABAIXO, DEIXANDO O CORPO SARAR POR SI!"
"E RECOMENDARIA QUE, ANTES DE MAIS NADA, O PACIENTE ACHASSE AQUELE SANTO MALDITO E PASSASSE POR CIMA DELE COM UMA PICAPE A TODA."
MAS ISSO A TROCO DO QUÊ, DOUTOR?
"BEM, O ATO CONTRIBUIRIA COM UM SENTIMENTO POSITIVO AO PACIENTE E SERIA UM PASSO VITAL NO CAMINHO DO RESTABELECIMENTO..."
"...ALÉM DE SALVAR UM TAL REVERENDO CUSTER DA MORTE CERTA NAS MÃOS DO PREVIAMENTE MENCIONADO FILHO DA PUTA."
MAS, DOUTOR, CUSTER FORÇOU O PACIENTE A PARAR DE BEBER NA ARTÉRIA DAQUELA BICHA, E AINDA POR CIMA O CHAMOU DE ABERRAÇÃO!
"VERDADE, MAS UMA PONDERAÇÃO CAUTELOSA FAZ CONCLUIR QUE NO FUNDO ELE NÃO É TÃO RUIM ASSIM, FORA QUE OS ÂNIMOS ANDAVAM EXALTADOS. E O PACIENTE SABE QUE, SE RESOLVER SE OMITIR, VAI SENTIR REMORSO POR PELO MENOS UM ANO."
CÊ É UM SAFADO MALUCO, DOUTOR CASSIDY, MAS TÁ CERTO.
AINDA BEM QUE O PROCUREI.

MEU CÃO BATE NO TRÊS.
O MEU, IDEM.
UM.
CÊ NÃO ME METE MEDO, CUZÃO.
DOIS.
TOMA.
ARREGOU, HEIN?
NO FIM, A PUTINHA FICOU COM MEDO.
DE VOCÊ É QUE NÃO FOI.

BOM.
VOLTO PRÍOCÊ NUM MINUTO, RAPAZ.
EU ESTAVA À SUA ESPERA, FIGURO. TE DEVO UMA POR AQUELES DOZE POLICIAIS.
CRETINO... ENRABADOR DE PORCO...
AI, DEUS...
UM MINUTO, RAPAZ.
JESSE!
CATORZE.
VÁ EM FRENTE E SAQUE SUAS ARMAS, FILHO DA PU--
HUM... MUDEI DE IDEIA.

EI!, VOCÊ!
TUA MÃE DÁ ATÉ PRA MIM!

CASSIDY...?
ANIME-SE... Ó PREGADOR...
CÊ TÁ SALVO.
ENTÃO
PANACA.
SOBRE OS REVÓLVERES.

O FEIOSO ALI ACABOU DE TE ACERTAR DE CARRO E PRA VOCÊ TUDO BEM?
VOU CUIDAR DELE.
TANTO ELE COMO O PASTOR TERÃO VEZ.
DEPOIS DE VOCÊ.
FAUM!*
*NÃO!
FAAUM!*
*NÃÃOO!
FAUM FAFA FEU FAI!
*NÃO MATA MEU PAI!

ELE TEM UMA CARA QUE PARECE UM CU.
CHEGA!

BOTA DE VOLTA NO COLDRE, BABACA!
É ISSO.
CÊ OUVIU.
VOU TE MATAR.

SEU CRETINO NOJENTO...!
SE EU ESTIVESSE NO LUGAR DELE, MINHA CALÇA BRANCA JÁ TAVA MARROM.
FI FOI FE FEFE FAFOU FA FIFA FAFA, FAI?
"QUE FOI QUE ELE FALOU DA MINHA CARA, PAI?
AGORA CÊ VAI DANÇAR DE ACORDO COM A MÚSICA QUE EU ESCOLHER, SEU ASSASSINO DESGRAÇADO. SE EU DISSER PRA CAGAR...
...VOCÊ PERGUNTA: "EM QUE FORMATO, REVERENDO?"
BOM...
...ALGUM DIA PODE SER QUE SIM. HOJE NÃO.
OS FILHOS DA PUTA QUE TE MANDARAM AQUI... IMAGINO QUE ELES É QUE VÃO ME CONTAR O QUE EU PRECISO SABER.
TRAZ OS MALDITOS PRA CÁ AGORA.
VOCÊS OUVIRAM.
DESCAM AQUI OU EU ABRO CAMINHO À BALA POR METADE DA CRIAÇÃO.

MIRAI, POIS, Ó MORTAIS...
...A GLÓRIA DAS HOSTES CELESTIAIS!
CHEGA DE ONDA, TUDO BEM?
TUDO BEM.

QUEM CARALHO VOCÊ PENSA QUE É?
SOU DEBLANC, PRIMEIRO ENTRE OS ADEFINS, SENTADOS À ESQUERDA DO TRONO DO CÉU...
...UM ANJO DE NOSSO SENHOR.
FINGE QUE CHEGUEI AGORA
SE É VOCÊ QUE ESTÁ ATRÁS DE GÊNESIS, SABE DO QUE SOU CAPAZ. ENTÃO, SÓ TENHO QUE MANDAR QUE DIGA A VERDADE...
...E VOCÊ DIRÁ, CERTO?
SIM.
ENTÃO VAMOS COMEÇAR POR ESSE GRANDE SEGREDO QUE VOCÊS TANTO GOSTAM DE GUARDAR.
PODE FALAR.
ELES VÃO ME MATAR POR ISSO.
É O...
...O SENHOR NOSSO DEUS

ELE SE FOI.
...
NÃO É A RESPOSTA QUE EU ESPERAVA. COMO ASSIM, *"ELE SE FOI"*?
CAIU FORA.
UM DIA VEIO ATÉ NÓS, TODOS OS SEUS ANJOS, DIZENDO QUE TINHA QUE PARTIR NUMA JORNADA EM DIREÇÃO À TERRA. MANDOU-SE NO ATO E NUNCA MAIS DEU NOTÍCIAS.
DEIXOU O PARAÍSO A CARGO DOS ***SERAFINS***, OS ARCANJOS GUERREIROS QUE SENTAM À DIREITA DE SEU TRONO.
COMO DIABO O PRÓPRIO DEUS PODE *CAIR FORA*?
NÓS, ADEPTOS, SOMOS CIENTISTAS, ANJOS MENORES. NA VERDADE, É A GENTE QUE CARREGA O PIANO, MAS O QUE INTERESSA É QUE ELE...
...SE MANDOU.

FOI O QUE ME PERGUNTEI. MAS ENFIM... ELE PARTIU E NADA MUDOU. NÃO TEVE APOCALIPSE NEM LEÃO DORMINDO COM CORDEIRO, E OS QUATRO CAVALEIROS CONTINUAM NA ESTREBARIA.
QUANDO? FAZ QUANTO TEMPO QUE ELE FOI EMBORA?
DESDE GÊNESIS
PARTIU NO MOMENTO EM QUE GÊNESIS FOI CRIADO. E ÀS PRESSAS, POR SINAL.
COM MEDO DE IDEIA NOVA, HEIN? UMA TÃO FORTE QUANTO O VELHO PAPO MANIQUEISTA DELE...
DESSA PARTE NÃO SEI. MAS TIVEMOS NÓS MESMOS QUE CUIDAR DA BAGUNÇA... DOS PAIS, DE PRENDER A MALDITA COISA...
VOCÊ MATOU OS PAIS?
NÃO PESSOALMENTE. O PAI ERA DA GANGUE SERAFIM, E ELES FICARAM CONTENTES DE DAR CABO DELE. POR TEREM FICADO COM VERGONHA, CREIO.
PRA NÓS, ADEFINS, SOBROU A PARTE DE CONFINAR GÊNESIS.
PORQUE VOCÊS NÃO PODERIAM PERMITIR ALGO TÃO PODEROSO À SOLTA, CERTO? VAI QUE ALGUÉM O USA PRA DESCOBRIR SEU MALDITO GRANDE SEGREDO...
ISSO MESMO.
VOCÊ DEVE CONVIR QUE A PREOCUPAÇÃO ERA JUSTIFICADA.

TUDO BEM QUE VOCÊ DESCOBRIU A GENTE, MAS... QUEM É QUE VAI *ACREDITAR* EM VOCÊ?
VAI TER O MESMO PROBLEMA QUE NÓS SEMPRE TIVEMOS: OS *ATEUS*. COMEÇE A DIZER POR AÍ QUE DEUS NÃO ESTÁ LÁ, E ELES VÃO TE OLHAR COM A MESMA CARA DE DESENTENDIDOS QUE FAZIAM QUANDO DIZIA QUE ELE *ESTAVA*.
LEMBRA-SE DE ANNVILLE, REVERENDO CUSTER?
AINDA É TEMPO DE RESOLVER TUDO. NÓS SABEMOS COMO ISOLAR A ENTIDADE GÊNESIS DA SUA ALMA.
ORA, VAMOS...
...VOCÊ NÃO PODE RONDAR O MUNDO COM UM PODER TÃO IMENSO QUANTO O DE *NOSSO SENHOR*.
"TÃO IMENSO *QUANTO*", É?
HUM... HÃ...
ACHO QUE TEM RAZÃO. NINGUÉM VAI ACREDITAR EM NADA DISSO, A NÃO SER QUE OUÇAM DA BOCA DO *PRÓPRIO* DEUS.
SE QUER SABER, EU VOU ATRÁS DELE. NÃO INTERESSA QUANTO TEMPO LEVE OU AONDE TENHA QUE IR, EU *VOU ACHÁ-LO*.
PRA FAZÊ-LO *CONTAR* AO PRÓPRIO POVO O QUE FEZ.

VOCÊ NÃO PODE--
SOME DAQUI, IMBECIL.
BOM, TE VEJO POR AÍ.
HORA DE EU IR...
NÃO. NÓS É QUE VAMOS.
VOCÊ VAI É SE FODER.

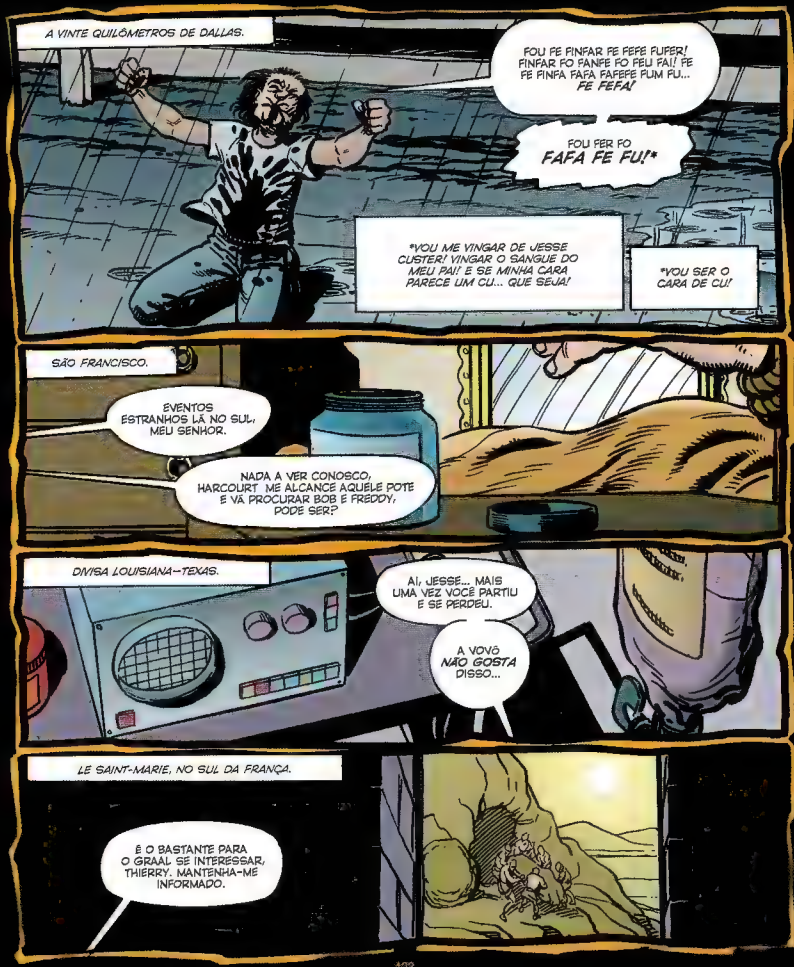
PARECE QUE A GENTE PERDEU O AGITO AQUI TAMBÉM.
SE FO! ALGO PARECIDO COM QUE O QUE HOUVE NO TEN-TEN, NÃO VOU ME LAMENTAR TANTO ASSIM.
GOZADO, DESDE QUE DESCI AO SUL, DA VIRGÍNIA PRA CÁ, SÓ TENHO TOMADO CAFÉ ASQUEROSO. OU SERÁ QUE VOCÊ FICOU EXCITADO DE NOVO?
VEM CAIR DE BOCA EM MIM. EI, OLHA LÁ...
FEU FAI FAI FIFA FEFA!?*
*MEU PAI VAI FICAR LEGAL?
BEM, HÃ...
OLHA, NÃO ME LEVE A MAL, MAS... SERÁ QUE CÊ PODIA OLHAR PRO OUTRO LADO ENQUANTO A GENTE CONVERSA? É QUE TÁ ME DANDO NÁUSEA, SÓ POR ISSO.
FUFO FEM!*
VALEU.
SEGUINTE, O PÊNIS DECEPADO DELE TÁ PRESO NO CÓLON, E JÁ PASSOU DO PRAZO QUE PERMITE MICROCIRURGIA. MAS PELO MENOS A CONDIÇÃO DO SEU PAI É ESTÁVEL.
*TUDO BEM!
AGORA VAMOS LEVÁ-LO AO HOSPITAL E--
FI... FILHO?
FAFA!!*
*PAPAI!

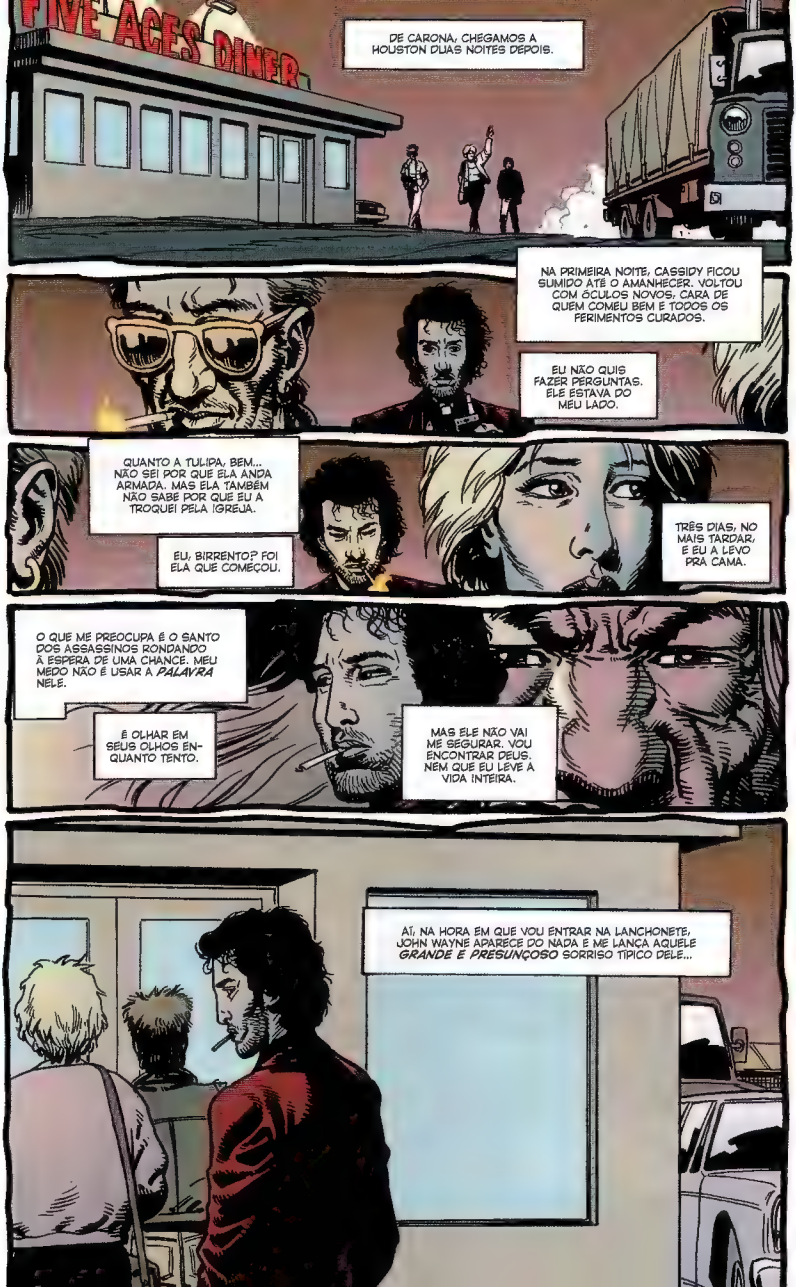
FAFOU FUIFO! FAFA! FAFOU FUIFO!!*
*FALOU COMIGO! PAPAI FALOU COMIGO!!
ME TRAZ... MEU CINTURÃO...
FU FI FOFÊ FIFÉ, FA!! FAUM FAS FIFE!FAS FAFAFAS FI FOFÊ FE FIZ FEFE FI FE! FUM FIFO FI FIM!
*O QUE VOCÊ QUISER, PAI! SÃO AS PRIMEIRAS PALAVRAS QUE VOCÊ ME DIZ DESDE QUE DEI UM TIRO EM MIM!
FA FUFO FUFANFO FA FÓS, FAFA!! FÉ FUM FOFO FOFEFO!
*TÁ TUDO MUDANDO PRA NÓS, PAPAI! É UM NOVO COMEÇO!
FAI FIFAR FUFO FEM FAFOFA!
BADAM
EMERGÊNCIA
*VAI FICAR TUDO BEM AGORA!

F-F... FAAUM...*
*N-N... NÃOOO...
FAAAAUUM!!
*NÃÃÃOOO!!
FAFAAAAIII!!!
*PAPAAAAIII!!!
PUTA QUE O PARIU.

ENTÃO É *NISSO* QUE DÁ, HEIN?
BOM, EU É QUE NÃO ME IMPORTO, ***PREFIRO*** CAIR! PRA MIM, VOCÊS SÃO UM BANDO DE MÉTODOS QUE SE ACHAM SEMPRE CERTOS E FICAM VOANDO POR AÍ E DANDO ORDENS ENQUANTO ***NÓS*** É QUE BOTAMOS A MÃO NA MASSA POR VOCÊS!
QUE LIMPEM SUA ***PRÓPRIA MERDA*** SOZINHOS AGORA!
QUERO VÊ-LOS TOCANDO ESTE LUGAR! QUERO VER VOCÊS PODEREM *TUDO* DE VEZ! E SABEM O QUE VOU DIZER QUANDO VIEREM ***IMPLORANDO*** PELA MINHA AJUDA?
EU VOU DI--

CENAS...


A VINTE QUILÔMETROS DE DALLAS.
FOU FE FINFAR FE FEFE FUPER! FINFAR FO FANFE FO FEU FAI! FE FE FINFA FAFA FAFEFE FUM FU... FE FEFA!
FOU PER FO FAFA FE FU!*
*VOU ME VINGAR DE JESSE CUSTER! VINGAR O SANGUE DO MEU PAI! E SE MINHA CARA PARECE UM CU... QUE SEJA!
*VOU SER O CARA DE CU!
SÃO FRANCISCO.
EVENTOS ESTRANHOS LÁ NO SUL, MEU SENHOR.
NADA A VER CONOSCO, HARCOURT. ME ALCANCE AQUELE POTE E VÁ PROCURAR BOB E FREDDY, PODE SER?
DIVISA LOUISIANA–TEXAS.
AI, JESSE... MAIS UMA VEZ VOCÊ PARTIU E SE PERDEU.
A VOVÓ NÃO GOSTA DISSO...
LE SAINT-MARIE, NO SUL DA FRANÇA.
É O BASTANTE PARA O GRAAL SE INTERESSAR, THIERRY. MANTENHA-ME INFORMADO.


FIVE ACES DINER
DE CARONA, CHEGAMOS A HOUSTON DUAS NOITES DEPOIS.
NA PRIMEIRA NOITE, CASSIDY FICOU SUMIDO ATÉ O AMANHECER. VOLTOU COM ÓCULOS NOVOS, CARA DE QUEM COMEU BEM E TODOS OS FERIMENTOS CURADOS.
EU NÃO QUIS FAZER PERGUNTAS. ELE ESTAVA DO MEU LADO.
QUANTO A TULIPA, BEM... NÃO SEI POR QUE ELA ANDA ARMADA. MAS ELA TAMBÉM NÃO SABE POR QUE EU A TROQUEI PELA IGREJA.
EU, BIRRENTO? FOI ELA QUE COMEÇOU.
TRÊS DIAS, NO MÁIS TARDAR, E EU A LEVO PRA CAMA.
O QUE ME PREOCUPA É O SANTO DOS ASSASSINOS RONDANDO À ESPERA DE UMA CHANCE. MEU MEDO NÃO É USAR A *PALAVRA* NELE.
É OLHAR EM SEUS OLHOS ENQUANTO TENTO.
MAS ELE NÃO VAI ME SEGURAR. VOU ENCONTRAR DEUS. NEM QUE EU LEVE A VIDA INTEIRA.
AÍ, NA HORA EM QUE VOU ENTRAR NA LANCHONETE, JOHN WAYNE APARECE DO NADA E ME LANÇA AQUELE *GRANDE E PRESUNÇOSO* SORRISO TÍPICO DELE...

ALTIVO

GARTH ENNIS – ROTEIRO
STEVE DILLON – ARTE
MATT HOLLINGSWORTH – CORES
STUART MOORE – EDITOR ORIGINAL
EDU TANAKA/FD – TRADUÇÃO
DANIEL DE ROSA – LETRAS
BERNARDO SANTANA – EDITOR-ASSISTENTE
FABIANO DENARDIN – EDITOR

PREACHER CRIADO POR
GARTH ENNIS E STEVE DILLON

VÊ UMA *DEVASSA ANAL*, FAÇAVOR.

HÃ?

QUERO UMA *DEVASSA ANAL*, POR FAVOR.

AÍ ATRÁS DE VOCÊ, JUNTO DA *CIO ANIMAL*.

AH, TÁ.

QUATRO E CINQUENTA.

PRONTO. FIQUE COM O TROCO E TENHA UM *BELO* DIA.

LIVROS ACADÊMICOS
REVISTAS
VÍDEOS
FETICHES
CARNES PRIVADAS

ATÉ MAIS!

SUJEITINHO GOZADO, ESSE.

GALINHAS ARROMBADAS

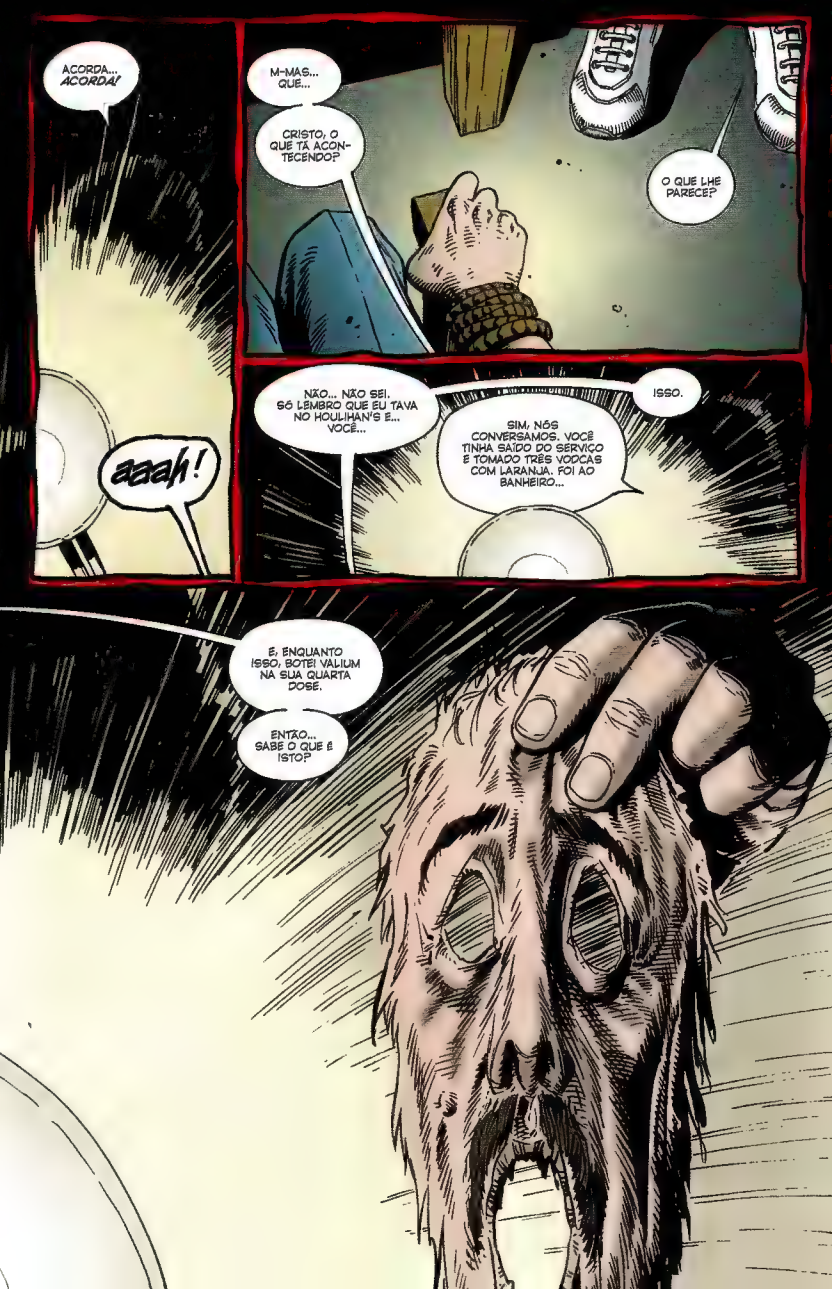
História originalmente publicada em PREACHER 5 (agosto, 1995)

UF UFF AARF HUUF
ACHO QUE DEVO ME APRESENTAR:
UFF... PAREM AÍ!
SOU O INVESTIGADOR JOHN TOOL.
BAM BAM BAM
NASCI COM UMA PLACA DE "ME CHUTE" NA BUNDA...
BRRIT
...COM UM SÓ TESTÍCULO...
BAM BAM BAM
MANDEI PARAR! LARGUE A ARMA!
É SÉRIO!
VÁ SE FO--
...E FADADO A UMA LONGA CARREIRA DE FRUSTRAÇÕES DESDE A PRIMEIRA SÉRIE.

SOU O TIRA MAIS AZARADO DO MUNDO.
UMA REZA PARA SETE BALAS
KLIK

NADA A DEVER AOS PARCEIROS DO DIRTY HARRY.
DESCE DESSA ESCADA, VAGABUNDO.
A ÚNICA SORTE QUE TENHO É *MEU* PARCEIRO, PAULIE BRIDGES. ALÉM DE DURÃO, INTELIGENTE E BEM-SUCEDIDO, ME SALVOU A VIDA MEIA DÚZIA DE VEZES.
SUPERTIRA.
POR QUE CÊ TÁ IMPLICANDO COMIGO?!
POR QUE TAVA FUGINDO?
SEU GAMBÉ DA PORRA, OLHA A MERDA QUE FEZ COM O MEU AMIGO! ELE FICOU SEM *CARA!*
TIRA ESSAS MÃOS NOJENTAS DE CIMA DE MIM, PORCO DO CARALHO!

PODEMOS FAZER ISSO DO JEITO FÁCIL, OU DO JEITO *DIFÍCIL*, CUZÃO...
VEM *CHUPAR MINHA ROLA*, FILHO DA PUTA!
MNNN!
CHUPA *VOCÊ* A MINHA!
E VAI SE ACOSTUMANDO, PORQUE LÁ NA ILHA RYKERS O CARDÁPIO OFERECE MUITA ROLA PRA ENCHER A BOCA!
AGORA SOLTE DOIS GEMIDOS PRA DIZER *SIM*: JÁ SOSSEGOU?
MNNN! MNNH!
BOM.
LEVANTA AÍ VOCÊ TAMBÉM, TRANQUEIRA.
TANTA LAMBANÇA É NEM É CASO NOSSO.
VAMOS PEGAR OS DOIS POR TRÁFICO. SORTE EU TÊ-LOS VISTO, ACHO.
PAULIE, NÃO É MELHOR PEGAR MAIS LEVE? CÊ JÁ TINHA ALGEMADO O CARA, ELE TAVA DOMINADO.
HÃ?
SABE, JOHNNY, CÊ É GENTE BOA...
...MAS ÀS VEZES É UM BUNDÃO DO CARALHO.

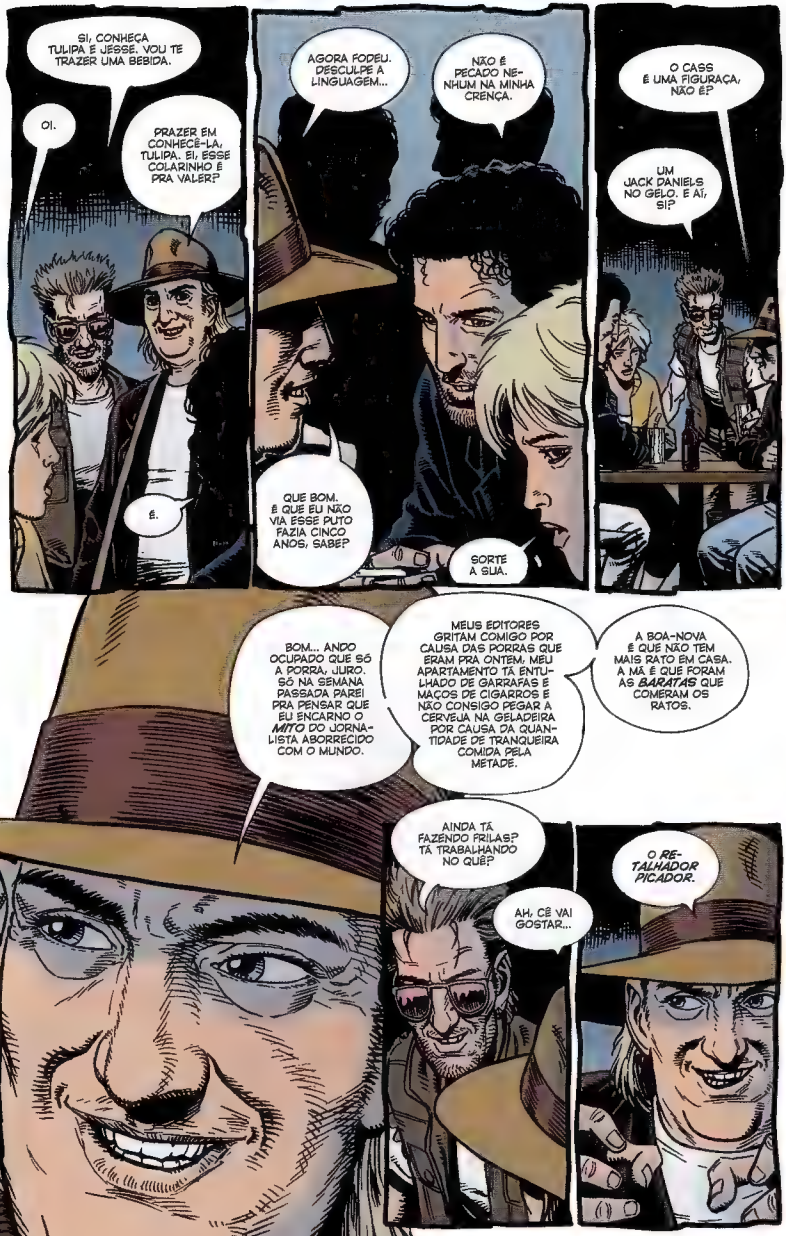

ACORDA... ACORDA!
aaah!
M-MAS... QUÊ...
CRISTO, O QUE TÁ ACONTECENDO?
O QUE LHE PARECE?
NÃO... NÃO SEI. SÓ LEMBRO QUE EU TAVA NO HOULIHAN'S E... VOCÊ...
SIM, NÓS CONVERSAMOS. VOCÊ TINHA SAÍDO DO SERVIÇO E TOMADO TRÊS VODCA-S COM LARANJA. FOI AO BANHEIRO...
ISSO.
É, ENQUANTO ISSO, BOTEI VALIUM NA SUA QUARTA DOSE.
ENTÃO... SABE O QUE É ISTO?

NÃO...
TEM CERTEZA? NÃO RECONHECE ESSA VERRUGA PERTO DA BOCA?
HÃ?!
uh...
OH... NÃO... DEUS!!
PREGOS 5cm
Não, não... meu Cristo poderoso!
aaaahhh!
TUDO BEM...
HU... HUN... UUUH!
CALMA, TÁ TUDO BEM...!
HUUH. .!
EU PONHO DE VOLTA.

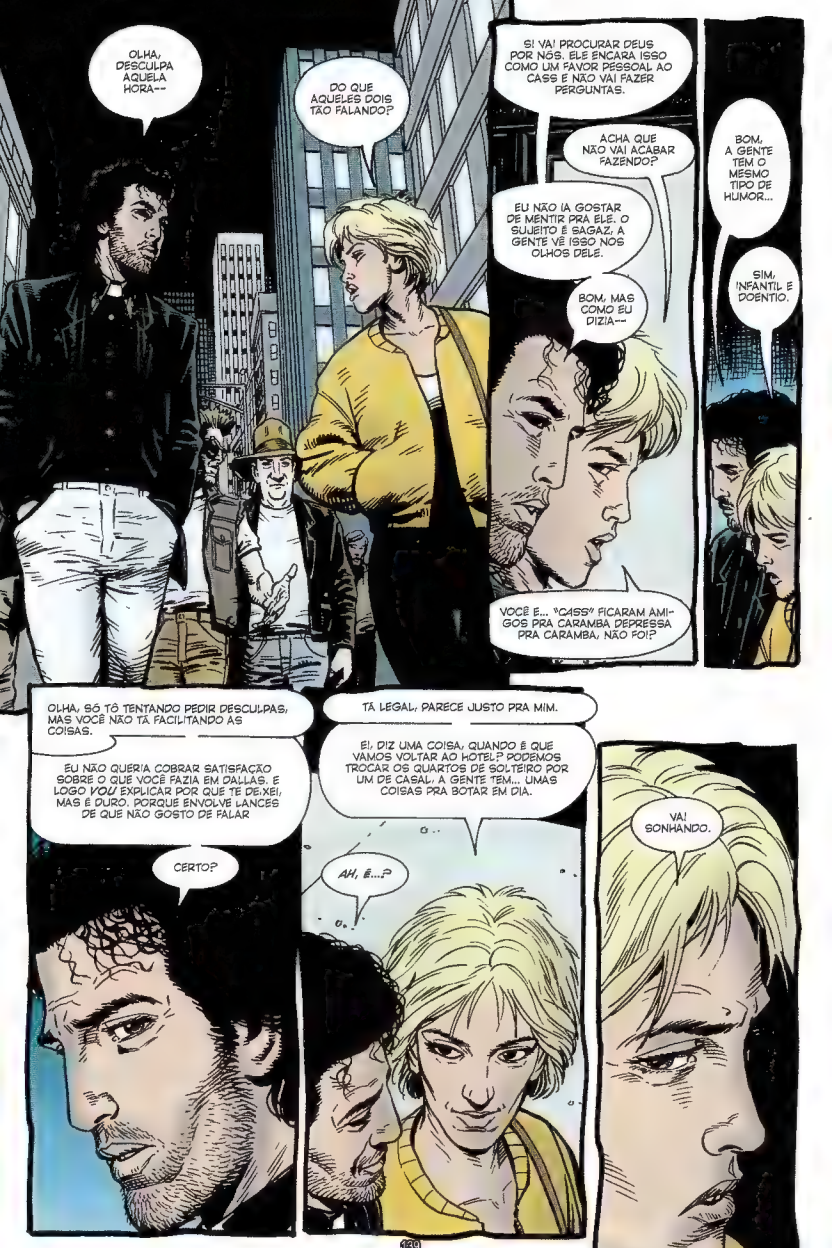
QUER DIZER QUE NÃO TÁ NEM UM POUCO PREOCUPADO DE SER VISTO DEPOIS QUE NÃO VIROU CARVÃO JUNTO COM SEU REBANHO? JÁ DEVE TER MAIS DE UM ALERTA DE PROCURADO EM CIMA DE VOCÊ.
COMO? SÓ SOBRARAM OSSOS
VOU SAIR LISO, ACHO.
MAS CÊ NÃO SE ACHA UM TANTO *APARECIDO* PRA UM MORTO? UMA DÚZIA DE PESSOAS TE VIU ANTES DE SAIRMOS DO TEXAS E, ANTES DE CHEGARMOS AO MISSISSIPPI, VOCÊ E O CAMINHONEIRO BATERAM PAPO SE CHAMANDO PELOS NOMES.
"JESSE" TEM AOS MONTES NO SUL. FORA QUE O CARA TAVA TÃO CHAPADO QUE NEM VAI LEMBRAR QUE VIU A GENTE OU QUE DEU CARONA.
BESTEIRA. CÊ SABE QUE ANDA SOSSEGADO DEMAIS PRA QUEM NA PRÁTICA É UM FUGITIVO.
ISSO AÍ, CHULIPA.
TULIPA.
CÊ DEVIA MAIS É TER CATADO ALGUM FEDERAL LÁ MESMO E TASCADO *A PALAVRA* NELE. FIM DE "PROCURA-SE".
NUMA COISA CONCORDAMOS.
PODE SER. EU SÓ QUERIA SAIR DO TEXAS.

ISSO PORQUE DALLAS TAVA FICANDO MEIO PERIGOSA?
AH, ENTÃO AGORA É HORA DE CONVERSAR, É? ENTÃO TÁ, VAMOS COMEÇAR COM POR QUE FUI LARGADA SEM EIRA NEM BEIRA EM PHOENIX HÁ CINCO ANOS.
SEM...? VOCÊ É QUE TAVA COM A PORRA DA GRANA!
VINTE E SETE DÓLARES! PRECISEI VOLTAR PRA CASA DE TREM DE CARGA!
IMAGINO QUE FOI POR ISSO QUE PARTIU PRA VIDA DE CRIME...
CRIANÇAS, CRIANÇAS... PUTA MERDA!
MEU CHEGADO JÁ VAI APARECER, LEMBRAM? SEJAM LEGAIS.
...
QUAL É O NOME DO CARA MESMO?
SI. VÃO GOSTAR DELE, É UM LUNÁTICO DE PRIMEIRA.
É REDATOR FREELANCE, ESCREVE SOBRE UM MONTE DE ASSUNTOS. MAS, COMO TEM IDEIA FIXA COM BIZARRICES TIPO FANTASMAS E DISCOS VOADORES, É BEM CAPAZ DE DAR TOQUES SOBRE ESSE SUJEITO QUE VOCÊ PROCURA.
UM UFÓLOGO AJUDANDO NA PROCURA DE DEUS?
O QUE ELE MAIS CURTE SÃO FENÔMENOS RELIGIOSOS: ESTÁTUAS QUE CHORAM, ESTIGMAS, APARIÇÕES DA VIRGEM... O BOM DEUS PODE SE MOSTRAR NO MATERIAL QUE SI COLETA. E POSSO FAZER PERGUNTAS SEM ENTREGAR O QUE ESTAMOS A FIM DE FAZER.
CLARO QUE, SE VOCÊ TIVER IDEIA MELHOR, SOU TODO OUVIDOS. ESSA RODADA É MINHA.
SE ELE PUDER AJUDAR, VAI TER TODA A MINHA ATENÇÃO. NÃO QUERO MARCAR BOBEIRA COM ESSE ASSUNTO.
SÓ NÃO DÊ SEU NOME PRA ELE.

SUA MÃE AINDA COBRA CINCO CENTS POR CABEÇA?
NÃO, ELA COBRA DEZ DESDE QUE ARRANQUEI OS DENTES DELA A CHUTE.
SÓ TENHO CINCO...
ISSO PAGA MEU PAI.
ENTÃO FICO COM MINHA IRMÃ MESMO.
FILHODAPUTADOCARALHO!!
SEU CUZÃO FILHO DA MÃE! COMO VAI ESSE ESCROTO DA PORRA?
E VOCÊ, CHUPA-ROLA, COMO TEM PASSADO?
AH, VEADO FILHO DA PUTA, QUE BOM TE VER!
PARECE QUE TÁ ROLANDO UM CLIMÃO...
PAPO DE HOMEM.


SI, CONHEÇA TULIPA E JESSE. VOU TE TRAZER UMA BEBIDA.
OI.
PRAZER EM CONHECÊ-LA, TULIPA. SI, ESSE COLARINHO É PRA VALER?
É.
AGORA FODEU. DESCULPE A LINGUAGEM...
NÃO É PECADO NENHUM NA MINHA CRENÇA.
QUE BOM. É QUE EU NÃO VIA ESSE PUTO FAZIA CINCO ANOS, SABE?
SORTE A SUA.
O CASS É UMA FIGURAÇA, NÃO É?
UM JACK DANIELS NO GELO. E AÍ, SI?
BOM... ANDO OCUPADO QUE SÓ A PORRA, JURO. SÓ NA SEMANA PASSADA PAREI PRA PENSAR QUE EU ENCARNO O *MITO* DO JORNALISTA ABORRECIDO COM O MUNDO.
MEUS EDITORES GRITAM COMIGO POR CAUSA DAS PORRAS QUE ERAM PRA ONTEM. MEU APARTAMENTO TÁ ENTULHADO DE GARRAFAS E MAÇOS DE CIGARROS E NÃO CONSIGO PEGAR A CERVEJA NA GELADEIRA POR CAUSA DA QUANTIDADE DE TRANQUEIRA COMIDA PELA METADE.
A BOA-NOVA É QUE NÃO TEM MAIS RATO EM CASA. A MÁ É QUE FORAM ÀS *BARATAS* QUE COMERAM OS RATOS.
AINDA TÁ FAZENDO FRILAS? TÁ TRABALHANDO NO QUÊ?
AH, CÊ VAI GOSTAR...
O *RETALHADOR PICADOR.*

COMO DISSE?
NÃO CHEGOU A VER NA TEVÊ?
NÃO.
É UM ABSURDO. SEGUINTE: FAZ DUAS SEMANAS, ALGUM MALUCO COMEÇOU A SEQUESTRAR GENTE, MANDANDO AOS PARENTES PEDAÇOS IDENTIFICÁVEIS DAS VÍTIMAS, TIPO MÃOS OU A MANDÍBULA.
ALGUM PANACA DE UM JORNAL O APELIDOU DE RETALHADOR, DECERTO PRA TER UMA BOA CHAMADA PRO CASO. ENQUANTO ISSO, O PANACA NÚMERO DOIS, LÁ DO POST, ESCOLHEU USAR PICADOR. NENHUM JORNAL CEDE PRO OUTRO E...
UM PORRA DE RETALHADOR PICADOR!
RETALHADOR JÁ TÁ BOM.
EI, OLHA LÁ NA TEVÊ!
O QUÊ? É ESSE AÍ?
NÃO, ESSES SÃO OS TIRAS QUE ESTÃO NO CASO.
OS INVESTIGADORES TOOL E BRIDGES. PARTE DA FORÇA-TAREFA QUE CAÇA O MANÍACO.
SE BEM QUE OS DOIS PRATICAMENTE SÃO A FORÇA-TAREFA. AINDA NÃO TEVE NENHUMA VÍTIMA IMPORTANTE. SE A PRÓXIMA FOR UM YUPPIE OU UM RICO METIDO A ARTISTA NO VILLAGE, QUERO VER SE NÃO MOBILIZAM METADE DA POLÍCIA DA CIDADE.
FALOU COM ELES?
JÁ, E NÃO AJUDARAM EM NADA. TOOL É UM TANTO DEVAGAR, E BRIDGES, BEM... NÃO GOSTA MUITO DA IMPRENSA. APESAR DE SER BOM PRA CARALHO COMO POLICIAL. SE UM DIA ESSA HISTÓRIA VIRAR UM FILME, O PAPEL DELE VAI PRO SCHWARZENEGGER.


OLHA, DESCULPA AQUELA HORA--
DO QUE AQUELES DOIS TÃO FALANDO?
SI VAI PROCURAR DEUS POR NÓS. ELE ENCARA ISSO COMO UM FAVOR PESSOAL AO CASS E NÃO VAI FAZER PERGUNTAS.
ACHA QUE NÃO VAI ACABAR FAZENDO?
EU NÃO IA GOSTAR DE MENTIR PRA ELE. O SUJEITO É SAGAZ, A GENTE VÊ ISSO NOS OLHOS DELE.
BOM, MAS COMO EU DIZIA--
VOCÊ E... "CASS" FICARAM AMIGOS PRA CARAMBA DEPRESSA PRA CARAMBA, NÃO FOI?
BOM, A GENTE TEM O MESMO TIPO DE HUMOR...
SIM, INFANTIL E DOENTIO.
OLHA, SÓ TÔ TENTANDO PEDIR DESCULPAS, MAS VOCÊ NÃO TÁ FACILITANDO AS COISAS.
EU NÃO QUERIA COBRAR SATISFAÇÃO SOBRE O QUE VOCÊ FAZIA EM DALLAS. E LOGO *VOU* EXPLICAR POR QUE TE DEIXEI, MAS É DURO, PORQUE ENVOLVE LANCES DE QUE NÃO GOSTO DE FALAR
CERTO?
TÁ LEGAL, PARECE JUSTO PRA MIM.
EI, DIZ UMA COISA, QUANDO É QUE VAMOS VOLTAR AO HOTEL? PODEMOS TROCAR OS QUARTOS DE SOLTEIRO POR UM DE CASAL. A GENTE TEM... UMAS COISAS PRA BOTAR EM DIA.
AH, É...?
VAI SONHANDO.

BEM, PESSOAL, SINTO TER QUE IR EMBORA TÃO CEDO, MAS TENHO UMA TONELADA DE COISAS PRA FAZER. VOLTO A VÊ-LOS DEPOIS DE GARIMPAR O ASSUNTO DO CASS NA INTERNET.
CERTO. TE CUIDA, SI.
FOI UM PRAZER TE CONHECER.
HÃ... "INTERNET"!?
ELE MANJA MUITO DE COMPUTADORES. GAROTO DE TALENTO.
SUA MÃE TAMBÉM ACHA.
NOS VEMOS.
BOM, O QUE CÊS TÃO A FIM DE FAZER AGORA?
VOCÊS DOIS SÃO UM CASO PERDIDO MESMO.
MAS ENFIM... AINDA SÃO DEZ E MEIA. SE QUISER ANDAR, TE MOSTRO UNS LUGARES. TÁ A FIM?
LEGAL. OLHA, SEI QUE PARECE BOBEIRA, MAS...
...SABE O CAMINHO PRO EDIFÍCIO EMPIRE STATE?
ESSES TURISTAS...
EU VOU ME RECOLHER.
DIVIRTAM-SE.

NOME?
FACE FOE.
SE QUER SABER, A GENTE NÃO DÁ A MÍNIMA PRA VOCÊ. ESTAMOS INTERESSADOS É NUM SOCIOPATA DE CATEGORIA COMPLETAMENTE DIFERENTE.
SÓ ME DIGA O QUE PRECISO PRA PREENCHER O FORMULÁRIO E TE PASSO PRA ALGUÉM QUE SE IMPORTE
TUDO BEM?
FACE FOE.
99
VAMOS, AMIGO. PRA QUE DIFICULTAR MAIS DO QUE O NECESSÁRIO?

FACE FOÊÊ!!
PAULIE--
FACE FOÊ, ARA! AAAAH!
GANHOU NOTA ZERO DE COOPERAÇÃO, CUCARACHA FILHO DA PUTA!
AAAAHHH!
PENSEI QUE NÓS DOIS JÁ TIVÉSSEMOS RESOLVIDO QUEM É O FODÃO E QUEM É O FODIDO NESSA RELAÇÃO! MAS ACHO QUE ME ENGANEI!
NAH-AAH-HUUUU!!
ENTÃO VAMOS TER QUE COMBINAR TUDO DE NOVO! PODE LEVAR O TEMPO QUE QUISER PRA PENSAR... QUANDO QUISER SER EDUCADO COM MEU PARCEIRO, FALE!
EU CUOFERO!
MAIS ALTO!
CUOFEEERO!

ELE CUOPEROU SEM MAIS PROBLEMAS. ALIÁS, FOI TÃO CUOPERATIVO QUE ENTREGOU O NOME EXATO DE SEU FORNECEDOR. UM GRANDE TENTO DA POLÍCIA E NEM ERA CASO NOSSO.
É O QUE A GENTE GANHA QUANDO TRABALHA COM PAULIE BRIDGES.
NA VERDADE, É O ÚNICO MOTIVO PELO QUAL AINDA ESTOU NA POLÍCIA. COM UM PARCEIRO COMO ELE, ATÉ UM AZARADO COMO EU FICA BEM NA FITA.
SEM ELE, ACHO QUE A MÁFIA NÃO IA NEM MESMO TENTAR ME SUBORNAR...

...NÃO QUE EU FOSSE TOPAR.
SEJAM LEGAIS, MENINOS.

PARECE JIM CARREY COM O PAU NUM SOQUETE DE LÂMPADA...
ESSE BRIDGES É FODA.

VOCÊ LEMBRA QUE ELE EMPURROU O CARA NO--
FOI FODA. OLHA ESSA...

POLICIAL MORTO EM HELL'S KITCHEN. OUTONO PASSADO. BRIDGES MATA DOIS ELEMENTOS E UM TERCEIRO SE ENTREGA. ESTÃO TRAZENDO O CORPO DO TIRA NO MOMENTO EM QUE BRIDGES ALGEMA O SUSPEITO.
NOSSO HOMEM TINHA TOMADO UMA CALIBRE DOZE NA BARRIGA. À QUEIMA-ROUPA. IMAGINE A PIZZA DE CARNE MOÍDA DO PIZZA HUT COM SALAME EXTRA.
E QUANTO AO PARCEIRO DELE, O...
TOOLP AH, A ÚNICA RAZÃO DE SER DELE É QUE BRIDGES NUNCA VAI USAR COLETE À PROVA DE BALAS.
AÍ BRIDGES DE REPENTE PUXA O FILHO DA PUTA E ENFIA A CARA DELE NO PRÓPRIO ROMBO DO COLEGA.
PUTA MERDA...!
É TÃO MARICAS QUE QUANDO TORTURA ALGUÉM METE A CARA DO SUJEITO DENTRO DO BIDÊ.
TÁ A FIM DE UMA CERVEJA NO CAMINHO PRA CASA?
CLARO. JÁ TÁ UM POUCO TARDE PRA CAÇAR NOSSO VILÃO, NÃO?
O CACETE, JOHNNY.
NUNCA É TARDE.

DE CERVEJA SÓ TINHAM A BUD.
CLARO QUE CÊ PODIA IR DAR UM TOQUE, MANDANDO BUSCAR UMA MAGNUM OU UMA KRUG. ELES IAM OBEDECER.
HUM.
FALANDO NISSO, VOCÊ PODIA TER ENTRADO NO RITZ CARLTON E ARRUMADO UMAS SUÍTES PRA NÓS. ASSIM A GENTE NÃO ESTARIA NAQUELE MUQUIFO NA SEGUNDA AVENIDA.
PODIA.
ENTÃO POR QUE NÃO?
SIMPLESMENTE PORQUE NÃO É ASSIM QUE FUNCIONA.

OBRIGADO. MAS COMO É QUE FUNCIONA?
A QUESTÃO É RESPONSABILIDADE.
BOA, TÔ ESCUTANDO...
ESTOU PROCURANDO NOSSO SENHOR PORQUE ACHO QUE ELE DESERTOU DE SUA CRIAÇÃO. QUERO QUE PRESTE CONTAS POR ESSA PEQUENA TRANSGRESSÃO, QUERO CONFRONTÁ-LO E VER COMO RESPONDE À ACUSAÇÃO.
ELE TEM OBRIGAÇÃO DE TRATAR DIREITO O MUNDO QUE FEZ E AS PESSOAS COM QUE O POVOOU. SE ELE SE MANDA, NÃO ESTÁ ENCARANDO SUAS RESPONSABILIDADES.
SE EU COMEÇASSE A DAR UMA DE DEUS PRA CIMA DAS PESSOAS COM ESSE MEU *DOM*, SÓ PRA FACILITAR UM POUCO A VIDA, QUEM SERIA EU PRA FALAR EM RESPONSABILIDADE?
QUEM TEM PODER TEM QUE USÁ-LO DIREITO.
ENTÃO ACHA QUE A CRIAÇÃO DELE E TODA A GENTE BOA QUE NELA VIVE MERECEM O TEMPO E O ESFORÇO QUE VOCÊ DEDICA A ELAS?
NA VERDADE, CASS...
...EU ACHO.

SUPONHO QUE ISSO TAMBÉM EXPLIQUE POR QUE VOCÊ E SUA GAROTA ESTÃO EM QUARTOS SEPARADOS...
COMO SE EU PRECISASSE SER LEMBRADO.
O QUE VOU DIZER PODE SER UM CHOQUE PRA VOCÊ, MAS PASTORES EM CIDADEZINHAS NO CU DO TEXAS NÃO COSTUMAM LEVAR VIDAS CHEIAS DE AGITO.
E EU ACHANDO QUE ESSE COLARINHO FOSSE UM ÍMÃ DE PATAS DE CAMELO.
HÃ?
É QUE, DE ONDE EU VENHO, ISSO É GÍRIA PRA--
AH, TÁ.
DE QUALQUER MODO, O ÚNICO TIPO DE GAROTA QUE O COLARINHO JÁ ATRAIU PRA MIM É O QUE QUER ASSENTAR A VIDA AOS DEZESSETE ANOS: BOA, GENTIL, TRABALHADORA...
E COM ROSTO DE BULDOGUE LAMBENDO MIJO DE UMA URTIGA.
TE DIGO, SE O PODER ABSOLUTO FOSSE CORROMPER ABSOLUTAMENTE, SEI QUAL SERIA A PRIMEIRA COISA ABSOLUTAMENTE CORRUPTA QUE EU FARIA.
MAS ORDENAR QUE TULIPA PRATIQUE UM ATO CARNAL CONTRA A VONTADE DELA SERIA UM PECADO IMPERDOÁVEL, PELO QUAL EU MERECERIA ARDER NO INFERNO PRA SEMPRE. ENTÃO, ATÉ ELA SER RAZOÁVEL, SIGO SOFRENDO AS DORES DO CELIBATO.
É COM UM PAU DURO DE DERRUBAR PORTA.

É MESMO IMPRESSIONANTE.
PARECE COM... COM TODOS OS FILMES QUE EU VI E QUE SE PASSAVAM NESTA CIDADE, SABE? COMO SE TODA CENA JÁ FILMADA AQUI TIVESSE REALMENTE ACONTECIDO EM ALGUM LUGAR NO MEIO DE TODAS ESSAS LUZES ENEVOADAS NAS RUAS.
AQUI NO ALTO, NA FRENTE DE UMA VISTA DESSAS... DÁ A IMPRESSÃO QUE A GENTE É CAPAZ DE TUDO.
É.
TIVE A MESMA IMPRESSÃO NA PRIMEIRA VEZ EM QUE SUBI AQUI.
FOI NA NOITE EM QUE INAUGURARAM O PRÉDIO.
SÉRIO?
SÉRIO. ESTAVA EU NUM BOTECO NO QUEENS, BEBENDO COM UNS CARAS, QUANDO O *BARMAN* COMENTOU QUE IAM ABRIR O EMPIRE STATE PRA VISITAÇÃO PÚBLICA.
LEVOU UMA ETERNIDADE PRA ABRIRMOS CAMINHO PELA MULTIDÃO, MAS, PUTA MERDA, VALEU A PENA.
PORRA, QUANTOS *ANOS* VOCÊ TEM?
TENHO A IDADE DO NOSSO SÉCULO, CARA.

ISSO É UMA DAS MUITAS VANTAGENS, PODE ACREDITAR.
VISÃO PERFEITA, FARO DE CÃO DE CAÇA, FAZER CEM METROS EM CINCO SEGUNDOS... BEBER CINQUENTA CANECAS, SAIR ANDANDO SEM TRANCAR AS PERNAS E, DE QUEBRA, DAR UMA SURRA EM MIKE TYSON.
E AINDA TE MOSTRO OUTRA COISA...
HEIN?
VEJA, PASTOR, MAIS RÁPIDO QUE O ELEVADOR! TE VEJO LÁ EMBAIXO.
MAS QUE MERDA DEU EM VOCÊ? DESCE DAÍ!
Ó DEUS, NÃO POSSO MAIS SUPORTAR! O SANGUE! A MATANÇA SEM SENTIDO! PERMITA QUE TUDO ACABE AQUI!
PUTA QUE PARIU, CASSIDY!
AAAAAAAHHHHHHH
CASSIDY!!
...
FILHO.
DA PUTA.

ENGANEI UM BOOOBOO

BRIDGES. DEIXE LOGO O RECADO E NÃO DESPERDICE MEU TEMPO.
BIIIIII
MÃO UNICA

PAULIE, É O JOHN. EU... ACHO QUE DEIXEI CAIR MINHAS CHAVES NO SEU CARRO, E FIQUEI TRANCADO PRA FORA DE CASA, HUM... TE LIGO DEPOIS.
BIIIIII
OLÁ, DETETIVE BRIDGES.
VOCÊ QUER...
FAZER ...
...DE NOVO?
BIIIIII

8
GLENN FABRY '95

Histórias originalmente publicadas em PREACHER 8 (setembro/1995)

É ALGUM TIPO DE JULGAMENTO MORAL QUE VOCÊ COSTUMAVA PREGAR PRO SEU REBANHO?
PRO INFERNO COM O MEU REBANHO.
ISSO CÊ JÁ PROVIDENCIOU.
EU NÃO BATI NO DESGRAÇADO PRA GENTE TOMAR CERVEJA DE GRAÇA, MAS PORQUE ELE ME CHAMOU DE CAÍPIRA ATRASADO. EXISTEM JEITOS MAIS CORTESES DE DISPENSAR FREGUÊS NA HORA DE FECHAR A CASA, NÃO?
QUANTO DEVEMOS PRA ELE?
DEZ CANECOS... OITENTA PAUS.
A-HAM.
AH, ESSE PIGARRINHO ENCABULADO É PRA MANDAR JOGAR SUA METADE DA CONTA NA DÍVIDA QUE CÊ TEM COMIGO?
VOU ARRUMAR GRANA ASSIM QUE PUDER.
SOSSEGA.
É, CARA, SÉRIO. O QUE QUER QUE ELA ESTEJA ESCONDENDO, É ELA QUE VAI TER QUE TE CONTAR.
OLHA, DAQUI A POUCO O SOL VAI NASCER E VOU TER QUE DAR UMA DORMIDA EMBAIXO DESSAS MESAS. TOMA AQUI O ENDEREÇO DO SI... NOS VEMOS LÁ ÀS DEZ DA NOITE, CERTO?
TEM CERTEZA DE QUE É TUDO O QUE VOCÊ LEMBRA SOBRE A TULIPA?
DEZ DA NOITE.
TE DIGO QUE ISTO AQUI NÃO É *MEIO* ESQUISITO, É ESQUISITO *E MEIO*...
NÃO SE ESQUEÇA DA GORJETA.

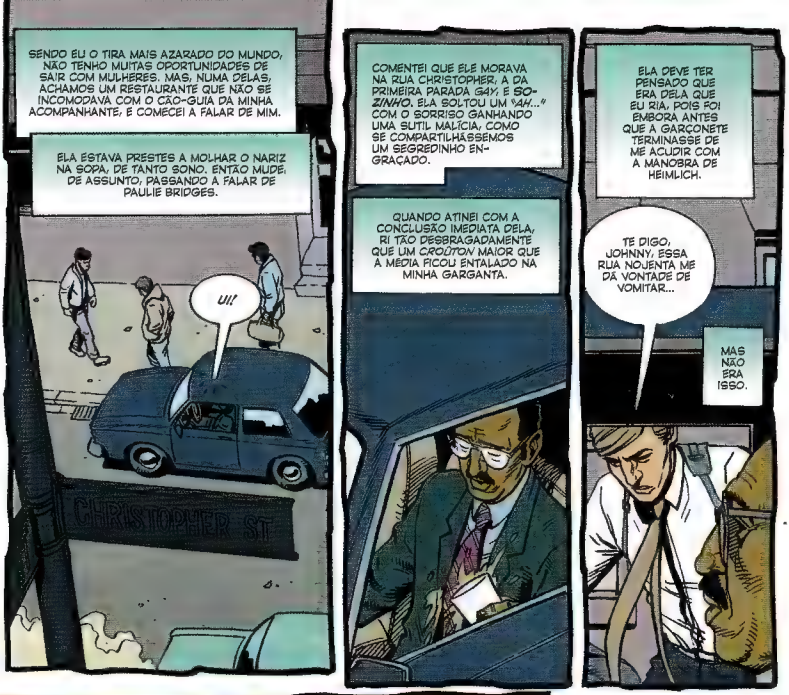
OLHA, É O QUE EU TÔ *TENTANDO* EXPLICAR...
HOT
SEI QUE É MUITO CEDO, MAS ESTOU COM UM PESSOAL E QUIS LIGAR ENQUANTO ELES ESTÃO FORA-- NÃO, NÃO INTERESSA *QUEM*, SÓ...
TE DIZER *ONDE* ESTOU? QUE FOI, TÁ *MALUCO*?
SÓ PRA VOCÊ MANDAR ALGUÉM AQUI PRA ME METER UMA BALA NA CABEÇA? *VÁ SE FODER!*
NÃO, NÃO... ESPERE, *DESCULPE!*
37
É QUE TÔ MUITO TENSA, EU NÃO QUIS DIZER ISSO! SINTO MUITO *MESMO!*
ISSO, É O QUE TÔ TENTANDO-- EU *SEI* QUE ESTRAGUEI TUDO. AS COISAS SAÍRAM UM POUCO DO CONTROLE, E QUANDO AQUELES, HÃ, DOIS SUJEITOS--
O QUE?!
AINDA VIVO? ESTOURE METADE DA CARA DELE!

É, TÔ SABENDO. APONTEI PRA ELE, MAS ERREI E PEGUEI O CARA DO LADO. AÍ TIVE QUE CHISPAR E--
SERÁ QUE CÊ NÃO CONSEGUE OUTRA PESSOA? ELE ME VIU E SABE... OLHA, EU É QUE NÃO VOU VIAJAR DE NOVA YORK A DALLAS SÓ PRA TERMINAR...
.. O SERVIÇO...
'CENÇA?
HÃ...
BOM, MACAVOY, ESTA É UMA CIDADE MUITO GRANDE SE QUISER ME PROCURAR, PODE TENTAR.
TUDO BEM, COMO QUISER. VOCÊ É O CHEFE.
ME DEIXA SÓ PEGAR UMA CANETA...
UM SEGUNDO... PRONTO. ACHEI.
EU SABIA!

QUE DROGA...
CARA DE PAU A SUA, HEIN, CUSTER! POR QUE CARALHO SE ACHA NO DIREITO DE ME ESPIONAR?
TÁ BRINCANDO?
QUEM QUER TE METER UMA BALA NA CABEÇA? DE QUEM VOCÊ DETONOU A CARA? QUEM VOCÊ ERROU? QUEM É MacAVOY?
QUE MERDA É VOCÊ, ALGUMA MATADORA DE ALUGUEL?
BOM, É HORA DE CONTAR TUDO, JESSE. VOCÊ PRIMEIRO.
VOCÊ NUNCA VAI CRESCER, TULIPA?

TÁ QUERENDO DIZER O QUÊ...?!
QUERO SABER QUANDO VAI PARAR COM ESSES SEUS JOGUINHOS E ADMITIR QUE TUDO QUE QUER É IR PRA CAMA COMIGO.
PREFIRO TREPAR COM O CASSIDY.

ISSO ME DÓI, MAS EU FALO PRA ELE.
NÃO SE ATREVA!
COMO OUSA FALAR UMA COISA DESSAS?
AH, PARA DE FALAR BESTEIRA! SE NÃO FOSSE VERDADE, POR QUE CONTINUA POR AQUI? O QUE TE PRENDE A MIM?
EU TE DISSE--
FOI, DISSE. ENTÃO VOU TE CONTAR POR QUE TE DEIXEI. MAS DÁ UM TEMPO, NINGUÉM PASSA PELA MERDA QUE VOCÊ PASSOU SÓ PRA PODER MATAR A CURIOSIDADE.
DIGAMOS QUE EU ME EXPLIQUE. O QUE ACONTECE DEPOIS; VOCÊ VAI EMBORA? "OBRIGADA POR ME REVELAR SEU GRANDE SEGREDO, JESSE. ERA TUDO O QUE EU QUERIA. AGORA VÁ VIVER SUA VIDA."
E QUAL É A SUA DESCULPA? POR QUE TÁ TÃO INTERESSADO NO MEU SEGREDO?
EI, TAMBÉM SOU CURIOSO. A DIFERENÇA É QUE NÃO USO ISSO PRA ESCONDER O QUE REALMENTE QUERO.
FORA.
QUASE LÁ, PEREGRINO.
HÃ-HÃ.



OS MELHORES DE NOVA YORK

GARTH ENNIS — ROTEIRO
STEVE DILLON — ARTE

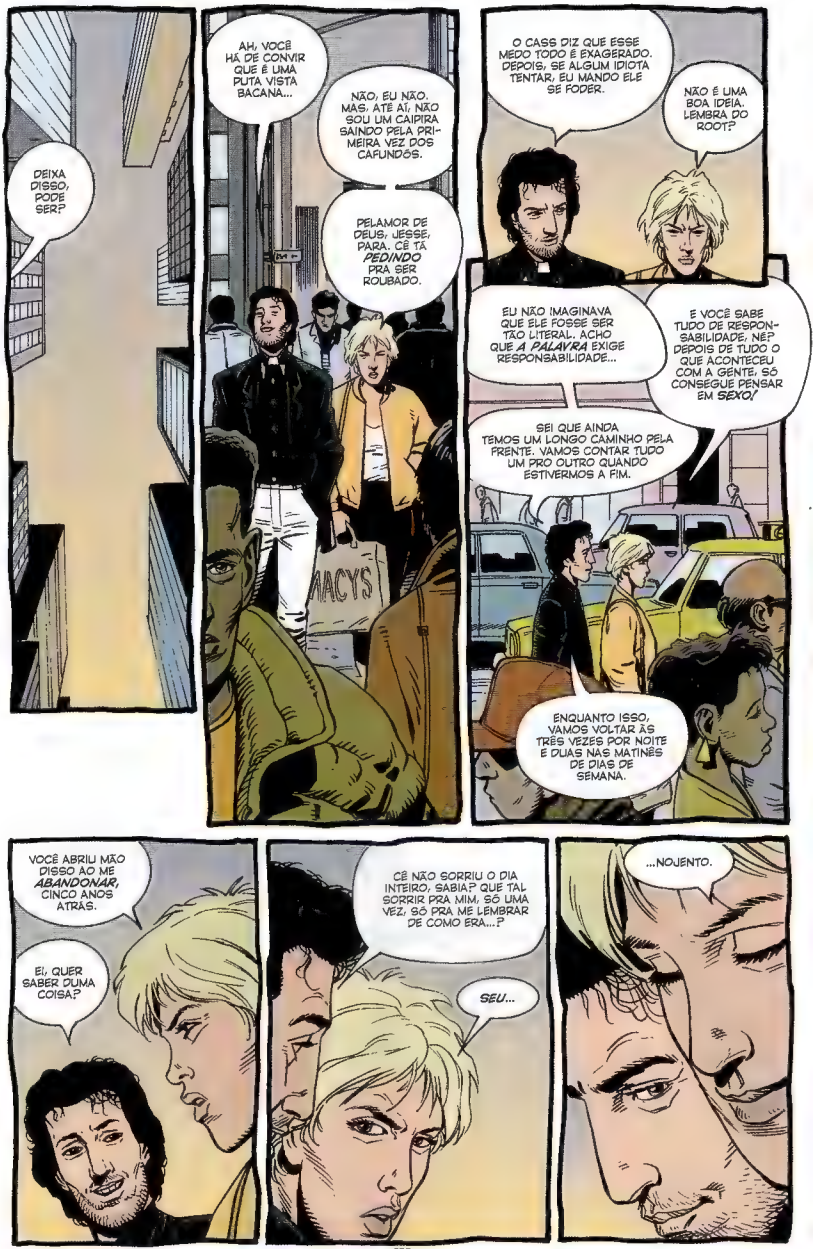
MATT HOLLINGSWORTH — CORES
STUART MOORE — EDITOR ORIGINAL
EDU TANAKA/FD — TRADUÇÃO
DANIEL DE ROSA — LETRAS
BERNARDO SANTANA — EDITOR-ASSISTENTE
FABIANO DENARDIN — EDITOR

PREACHER CRIADO POR
GARTH ENNIS E STEVE DILLON

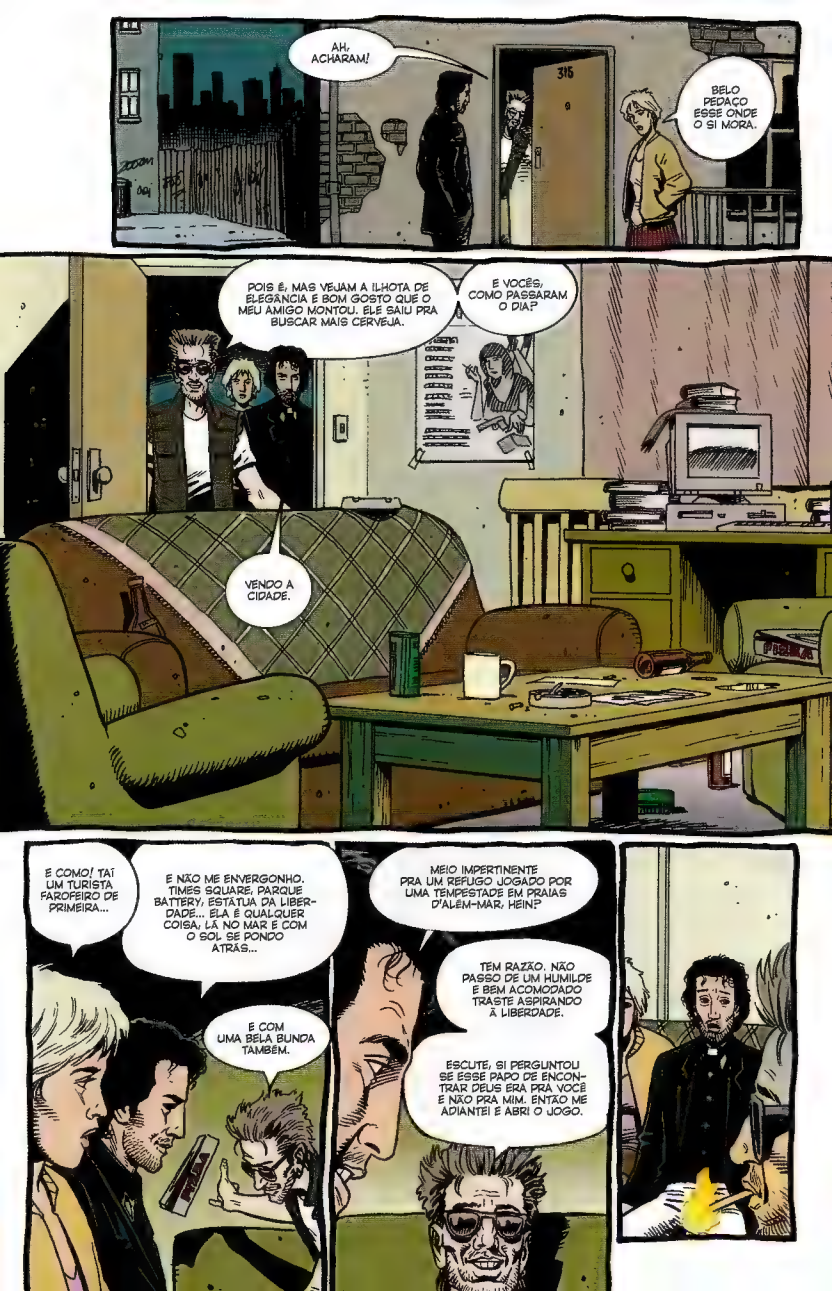
ELES NÃO ESTÃO FAZENDO MAL PRA NINGUÉM, PAULIE.
QUAL É O ENDEREÇO?
OITENTA E UM COM LEX.
ENFIM PEGOU UM *YUPPIE*, É?
QUEM SABE AGORA A GENTE GANHA REFORÇOS.
MEIA HORA ATRÁS, RECEBEMOS UM CHAMADO DE UMA SENHORA CUJO MARIDO TINHA SUMIDO FAZIA DOIS DIAS. DE REPENTE CHEGA UM PACOTE PELO CORREIO. ELA COMEÇA A ABRIR E NOTA QUE VAZA *SANGUE* DELE.
ELA TINHA LIDO NO JORNAL SOBRE O ESTILO DO MANÍACO E--
ENTÃO ELA CAGA NA CALCINHA E CHAMA A POLÍCIA.
...
ONTEM À NOITE PRECISEI ARROMBAR MEU APARTAMENTO. PERDI A CHAVE. RAPAZ, O TRABALHO QUE ME DEU...
ACABAR COM VOCÊS TODOS...
QUE FOI QUE DISSE, PAULIE?
ME ACORDE QUANDO CHEGAR LÁ.

É NO APARTAMENTO 412, INVESTIGADOR BRIDGES.
PUXA, SABE DE UMA COISA? EU MESMA SOU CANDIDATA A INVESTIGADORA. AMANHÃ TÔ LIVRE E...
...SERÁ QUE O SENHOR PODERIA ME DAR UMAS DICAS SOBRE A PROVA? SE A GENTE SE ENCONTRASSE...
AMANHÃ ESTOU OCUPADO. TALVEZ MEU PARCEIRO POSSA.
OPS.
TALVEZ EU TENTE PRA GUARDA DE TRÂNSITO.
...NÃO ENTENDO, PAULIE. VOCÊ PODIA MUITO BEM IR FUNDO COM ELA.
QUATROCENTOS E OITO, E DEZ...
408
OI, BRIDGES. A SENHORA SE CHAMA CONROY E ESTÁ ASSUSTADA, ENTÃO É BOM PEGAR LEVE COM ELA.
412
MUITO ASSUSTADA?
412
AAAAAH

SÃO VOCÊS! BRIDGES E O FULANO! EU VI OS DOIS NA TEVÊ, ESTÃO NO CASO DO RETALHADOR PICADOR! EU TINHA RAZÃO DESDE O COMEÇO!
MEU MARIDO FOI ASSASSINAAADOO!
DONA CONROY, POR FAVOR!
AI, PATRICK, AI, PATRICK, AI MEU DEUS...!
É O TAL PACOTE?
ELA NÃO CHEGOU A ABRIR TODO. A PERÍCIA JÁ DEVE ESTAR A CAMINHO.
O TRÂNSITO TÁ RUIM.
AQUELES BUNDAS-MOLES VÃO LEVAR O DIA INTEIRO. ME DÁ ISSO AQUI.
O SERVIÇO É DELE MESMO.
É.
PATRICK JÁ ERA, NÉ?
TEMOS QUE CONFERIR.
SRA. CONROY?
HÃ? EU...
SÓ UMA RÁPIDA PERGUNTINHA. E NÃO VOU MAIS INCOMODÁ-LA.
ESTE ESCROTO É DO SEU MARIDO?


DEIXA DISSO, PODE SER?
AH, VOCÊ HÁ DE CONVIR QUE É UMA PUTA VISTA BACANA...
NÃO, EU NÃO. MAS, ATÉ AÍ, NÃO SOU UM CAIPIRA SAINDO PELA PRIMEIRA VEZ DOS CAFUNDÓS.
PELAMOR DE DEUS, JESSE, PARA. CÊ TÁ *PEDINDO* PRA SER ROUBADO.
MACYS
O CASS DIZ QUE ESSE MEDO TODO É EXAGERADO. DEPOIS, SE ALGUM IDIOTA TENTAR, EU MANDO ELE SE FODER.
NÃO É UMA BOA IDEIA. LEMBRA DO ROOT?
EU NÃO IMAGINAVA QUE ELE FOSSE SER TÃO LITERAL. ACHO QUE *A PALAVRA* EXIGE RESPONSABILIDADE...
E VOCÊ SABE TUDO DE RESPONSABILIDADE, NÉ? DEPOIS DE TUDO O QUE ACONTECEU COM A GENTE, SÓ CONSEGUE PENSAR EM *SEXO!*
SEI QUE AINDA TEMOS UM LONGO CAMINHO PELA FRENTE. VAMOS CONTAR TUDO UM PRO OUTRO QUANDO ESTIVERMOS A FIM.
ENQUANTO ISSO, VAMOS VOLTAR ÀS TRÊS VEZES POR NOITE E DUAS NAS MATINÊS DE DIAS DE SEMANA.
VOCÊ ABRIU MÃO DISSO AO ME *ABANDONAR*, CINCO ANOS ATRÁS.
EI, QUER SABER DUMA COISA?
CÊ NÃO SORRIU O DIA INTEIRO, SABIA? QUE TAL SORRIR PRA MIM, SÓ UMA VEZ, SÓ PRA ME LEMBRAR DE COMO ERA...?
SEU...
...NOJENTO.

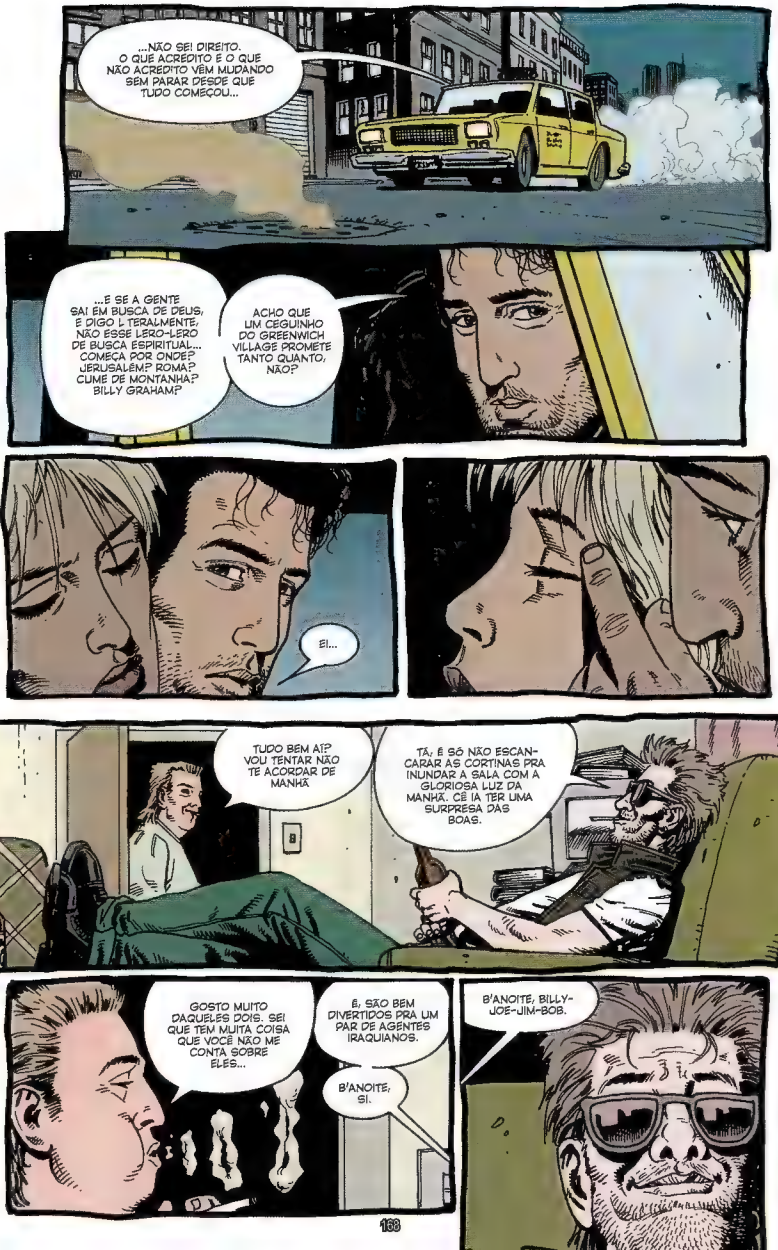
ALMÔNDEGAS?
ESPECIALIDADE DA CASA.
BRRRNNG
TOOL.
OLÁ, DETETIVE.
SOU O ASSASSINO.
TEM CERTEZA? PORQUE VOCÊ PODE ACHAR MUITO ENGRAÇADO, MAS--
CERTAMENTE É. SE VOCÊ NÃO RI COM TESTÍCULOS MANDADOS PELO CORREIO, VAI RIR DO QUÊ?
E, COMO ESSE DETALHE INDISCRETO AINDA NÃO VEIO A PÚBLICO, VOCÊ DEVE CRER QUE EU FALO SÉRIO.
EU SÓ QUIS DEIXAR ISSO CLARO PRA QUANDO VOLTAR A LIGAR.
É ELE! VENUCCI, TÔ COM ELE NA LINHA! COMECE A GRAVAR!
HÃ?
COMO, CARALHO? SUA LINHA NÃO TÁ GRAMPEADA! E VÊ SE PARA DE GRITAR COMIGO, TOOL!
MA-- MAS...
ATÉ A PRÓXIMA.
...PELAMOR DE DEUS... ME MATA...


AH, ACHARAM!
315
BELO PEDAÇO ESSE ONDE O SI MORA.
POIS É, MAS VEJAM A ILHOTA DE ELEGÂNCIA E BOM GOSTO QUE O MEU AMIGO MONTOU. ELE SAIU PRA BUSCAR MAIS CERVEJA.
E VOCÊS, COMO PASSARAM O DIA?
VENDO A CIDADE.
E COMO! TAÍ UM TURISTA FAROFEIRO DE PRIMEIRA...
E NÃO ME ENVERGONHO. TIMES SQUARE, PARQUE BATTERY, ESTÁTUA DA LIBERDADE... ELA É QUALQUER COISA, LÁ NO MAR E COM O SOL SE PONDO ATRÁS...
E COM UMA BELA BUNDA TAMBÉM.
MEIO IMPERTINENTE PRA UM REFUGO JOGADO POR UMA TEMPESTADE EM PRAIAS D'ALÉM-MAR, HEIN?
TEM RAZÃO. NÃO PASSO DE UM HUMILDE E BEM ACOMODADO TRASTE ASPIRANDO À LIBERDADE.
ESCUTE, SI PERGUNTOU SE ESSE PAPO DE ENCONTRAR DEUS ERA PRA VOCÊ E NÃO PRA MIM. ENTÃO ME ADIANTEI E ABRI O JOGO.

Ei, mas não o jogo TODO! Entenda, eu e Si temos uma história juntos. Ele nunca ia acreditar que logo EU ia querer saber por onde andam vendo Deus!
E o que contou pra ele?
Que você estava numa crise de fé e queria falar com alguém que realmente tivesse visto Deus, não apenas lido sobre ele na Bíblia.
Genial.
Se bem que eu podia ter entregado tudo, e mesmo assim ele não ia espalhar. Eu disse que somos amigos faz miliano.
Disse. E quantos anos são um "miliano", exatamente?
Se tá com medo de ele cair de boca no seu pescoço, sossega. Eu o conheci em Woodstock quando ele tinha dezesseis anos.
Parece que é ele chegando...
Oi... obrigado. Como vai?
Estávamos ouvindo a história de como vocês dois se conheceram.
Ah, é uma puta história...
Olá, Tulipa. Oi, sebo de pau.
E aí, balde de merda? Eu falava de você agora mesmo.
Eu soube.
Lá tô eu em Woodstock, acabando de lamber o ácido marrom, quando avisam pelos alto-falantes, "não importa o que consumam, passem longe do ácido marrom".
Tulipa, Cass não sabia o que você ia querer beber. Vai de cerveja?
Ela gosta de coquetéis. Não se esqueça de enfiar um guarda-chuvinha.

SAIO EU PERAMBULANDO MORRO ACIMA NO MEIO DA NOITE. LESO E ALUCINADO, E ME BATE UMA PUTA VONTADE DE VOMITAR. MAS, DE MEDO DE QUE TUDO DA LÍNGUA AO CU VÁ EMBORA JUNTO, FAÇO FORÇA PRA FICAR DE BOCA FECHADA.
IMAGINEM ENTÃO O MEU CHOQUE QUANDO VEJO ESSE FILHO DA PUTA TOMANDO UM BALAÇO NA CARA, DISPARADO POR UM GRANDÃO DOS HELLS ANGELS.
O SUJEITO TINHA FALADO ALGUMA COISA SOBRE O PAPA. AÍ MIJEI NA HARLEY DELE. A HEROÍNA SEMPRE FAZ DE MIM UM CATÓLICO FERVOROSO.
ELE CAI DE BUNDA, MAS LEVANTA, SÓ QUE SEM SEUS BELOS TRAÇOS, E ARREBENTA A ESCOPETA DO SAFADO NA CABEÇA DELE.
ENTÃO RASGA A GARGANTA A DENTADAS E COMEÇA A BEBER.
AÍ MINHAS PERNAS FICAM PLANTADAS. SEI QUE ESTOU NO INFERNO E CARA A CARA COM O DEMÔNIO.
EM SEGUIDA ELE DESCARTA O DEFUNTO E CHEGA ATÉ MIM, E EU TENTO EXPLICAR MEU PROBLEMA...
ELE SÓ CONSEGUIA FALAR MAARRROOOOMM, MAS CAPTEI A MENSAGEM.
ESSE SUJEITO DO CARALHO, SEM UM ROSTO NA CAVEIRA, FICA AO MEU LADO ME AJUDANDO COM PALAVRAS À VOLTAR DA PIOR VIAGEM DA MINHA VIDA.
EU ME SENTI UM POUQUINHO RESPONSÁVEL. GULP-- GLUB--
NO FUNDO CÊ É GENTE BOA, HEIN?
ISSO É SÓ UM BOATO.
ME PASSA OUTRA CERVEJA.

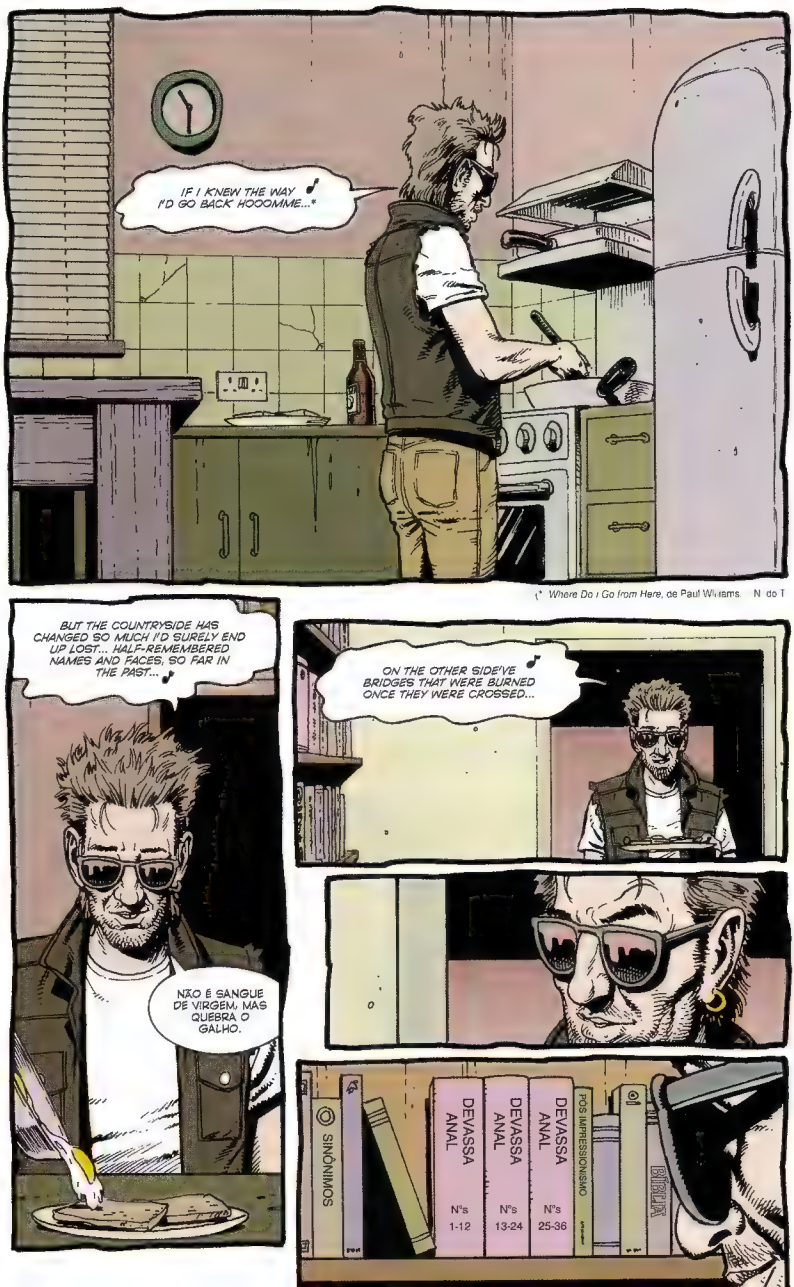
PENA QUE NÃO ESTEJA ATRÁS DE UFOS, JESSE. SAI POR UM DÓLAR A BACIADA NESTA ÉPOCA DO ANO.
BOM... LIGEIRA ESCASSEZ DE MANIFESTAÇÕES DIVINAS NO MOMENTO. MAS, DE TODO JEITO, NÃO COSTUMAM AJUDAR: ALGUM FODEDOR DE CABRAS NO ARKANSAS VENDO JESUS NO PÔR DO SOL, PAPOS ASSIM...
A ÚNICA IDEIA QUE ME OCORRE É O CARA QUE EU CONHECI NO VILLAGE. FIGURA ESTRANHA. PERDEU A VISÃO NUM ACIDENTE E HOJE SE VIRA BEM SEM CACHORRO NEM BENGALA BRANCA. ANDA POR AÍ SEM TROMBAR COM NADA.
DIZ QUE É GUIADO POR DEUS, E QUE FICAR CEGO FOI O QUE O BOTOU EM CONTATO COM O CRIADOR. "OLHOS PRA QUÊ, SE A MÃO DE DEUS ESTÁ EM MEU OMBRO?", PARARÁ, PARARÁ.
E TEM SEGUIDORES TAMBÉM...
VOCÊ ME LEVA ATÉ ELE?
SÓ ATÉ A CASA DELE. POIS O CARA ME ODEIA DESDE QUE ESCREVI UMA REPORTAGEM NO VOICE QUE CONTAVA QUE ELE ANDA COM UM AMIGO QUE LHE COCHICHA O RUMO. FICOU PUTO PRA CARALHO.
COMO FOI QUE ELE LEU?
ENTÃO... NA VERDADE, EU ESCREVI SEM VÊ-LO EM AÇÃO, E TIVE QUE ENGOLIR PARTE DO QUE DISSE. HOJE ESTOU PARCIALMENTE CONVENCIDO.
ELE CHAMA A SI PRÓPRIO DE O GRANDE CARA.
"O GRANDE CARA"... QUANDO PODEMOS IR?
PRA MIM, AMANHÃ TÁ BOM.
SE ME PERMITE DIZER, JESSE... PRA ALGUÉM QUE PERDEU A FÉ, VOCÊ PARECE BEM TRANQUILO.
ESTOU COM UM TURBILHÃO INTERNO ME CONSUMINDO. .
URRRRRRP
...E ELE TAMBÉM.


...NÃO SEI DIREITO. O QUE ACREDITO É O QUE NÃO ACREDITO VÊM MUDANDO SEM PARAR DESDE QUE TUDO COMEÇOU...
...E SE A GENTE SAI EM BUSCA DE DEUS, E DIGO L TERALMENTE, NÃO ESSE LERO-LERO DE BUSCA ESPIRITUAL... COMEÇA POR ONDE? JERUSALÉM? ROMA? CUME DE MONTANHA? BILLY GRAHAM?
ACHO QUE UM CEGUINHO DO GREENWICH VILLAGE PROMETE TANTO QUANTO, NÃO?
SI...
TUDO BEM AÍ? VOU TENTAR NÃO TE ACORDAR DE MANHÃ
TÁ, É SÓ NÃO ESCANCARAR AS CORTINAS PRA INUNDAR A SALA COM A GLORIOSA LUZ DA MANHÃ. CÊ IA TER UMA SURPRESA DAS BOAS.
GOSTO MUITO DAQUELES DOIS. SEI QUE TEM MUITA COISA QUE VOCÊ NÃO ME CONTA SOBRE ELES...
É, SÃO BEM DIVERTIDOS PRA UM PAR DE AGENTES IRAQUIANOS.
B'ANOITE, SI.
B'ANOITE, BILLY-JOE-JIM-BOB.

TOOL, VOCÊ ANDOU FALANDO COM UM TAL DE COL-TRANE? SI COLTRANE?
HUM... NÃO, TENENTE. NÃO QUE EU SAIBA.
NÃO QUE VOCÊ SAIBA.
É O REPÓRTER QUE ASSINOU ESTE ARTIGO NA NEWSWEEK. PARECE QUE CONHECE MUITO BEM VOCÊ, BRIDGES E SEU CASO ATUAL. AGORA, QUE FOI QUE EU TE DISSE SOBRE FALAR COM A IMPRENSA?
MAS EU--
E ELE TAMBÉM MENCIONA A MORTE DE CONROY! NÓS SOLTAMOS A INFORMAÇÃO ONTEM ÀS QUATRO DA TARDE. NÃO DARIA TEMPO DE PUBLICAR A NOTÍCIA. MAS SAIU ESCRITA AQUI!
E-EU... NÃO, ESPERE! ESSE COLTRANE... JÁ PODE ATÉ TER TENTADO FAZER UMAS PERGUNTAS PRA NÓS, MAS NÃO DISSEMOS NADA, JURO! DEVE TER SEGUIDO A GENTE...
SE BRIDGES CONHECESSE COLTRANE, MESMO QUE DE VISTA, ELE PERCEBERIA O FILHO DA PUTA SEGUINDO VOCÊS DE LONGE. QUE VOCÊ NÃO NOTASSE O CARA, EU ACREDITO, MAS NÃO O BRIDGES.
O QUAL, POR SINAL, NÃO ESTÁ POR AQUI...
ELE LIGOU AVISANDO QUE ADOECEU, SENHORA. ELE, BEM... TEM ANDADO MEIO NERVOSO, NÃO É O JEITO DELE.
ACHO QUE POR CAUSA DISSO ELE PODE NÃO TER VISTO ESSE REPÓRTER.
ESTÁ BEM.
SAIA, TOOL.

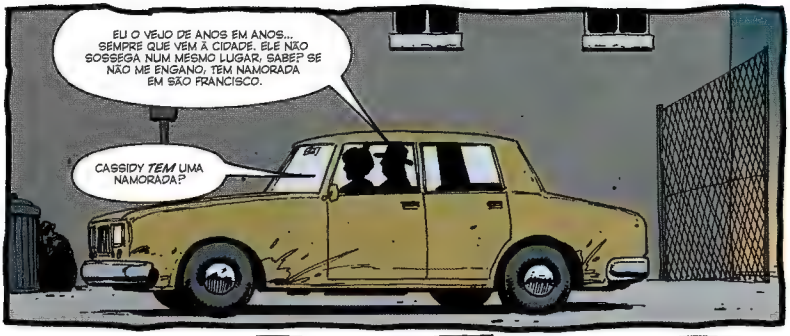
TENHO QUE DAR RAZÃO À TENENTE. ESTA É A SÉRIE DE HOMICÍDIOS DE MAIOR REPERCUSSÃO QUE ESTE DISTRITO JÁ ENFRENTOU; E OS DOIS POLICIAIS QUE ELA DESIGNOU NÃO CONSEGUEM NEM MANTER UM POUQUINHO DE DISCRIÇÃO.
E CÁ ESTOU SEM PISTAS, SEM SUSPEITO E SEM PARCEIRO. E BRIDGES ANDA AGINDO DE MANEIRA ESTRANHA; POSSO JURAR QUE ELE ESTAVA CHORANDO QUANDO SAIU DO CARRO ONTEM À NOITE.
É PRA VOCÊ, TOOL.
E SEM SORTE.
TOOL.
BOM DIA, DETETIVE.
SIM, SOU EU DE NOVO.
SINTO SABER QUE O DETETIVE BRIDGES ESTÁ DOENTE. MAS, POR OUTRO LADO, ELE NÃO VAI ESTAR AÍ PRA OFUSCAR O SEU MOMENTO DE GLÓRIA...
CARAMBA, COMO É QUE ELE SOUBE DO BRIDGES?
VENUCCI! POR TODOS OS DEMÔNIOS!
TÁ BOM, TÁ BOM! CRISTO...
TOME! UMA DECISÃO QUANTO AO QUE VENHO FAZENDO, E QUERO QUE VOCÊ SEJA O PRIMEIRO A SABER. ESTOU NO APARTAMENTO DO TÉRREO DO NÚMERO 315 DA RUA 45 OESTE.
E... DETETIVE?
SIM?
TENHO MUITA COISA PRA CONTAR.
TRAGA UMA EQUIPE GRANDE DA SWAT.

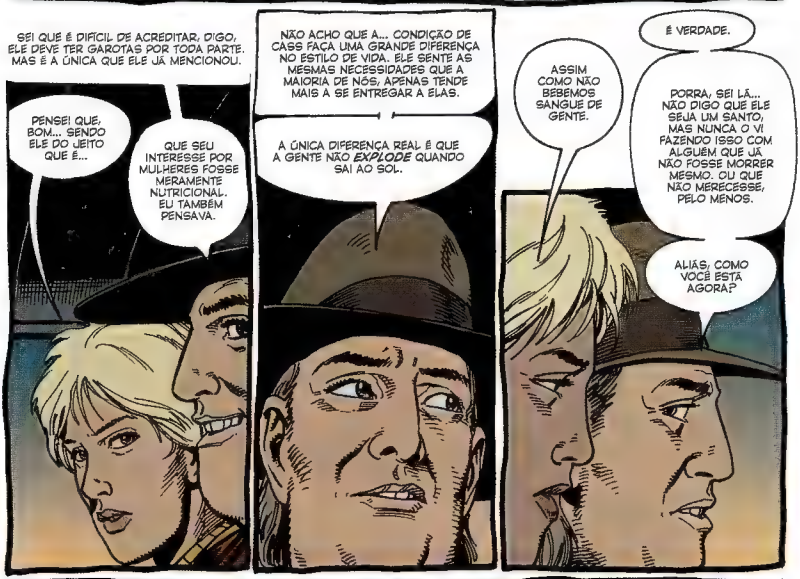
ACHO QUE VOU VOMITAR...
NÃO FARIA MUITA DIFERENÇA PRO CARRO, MAS QUER QUE EU DÊ UMA PARADINHA?
NÃO PRECISA... JÁ VAI PASSAR. É QUE ONTEM À NOITE NÃO PERCEBI QUE TINHA BEBIDO TANTO.
DEVIA TER FICADO NA CAMA ATÉ O PORRE PASSAR.
ACHEI QUE AR FRESCO FOSSE ME FAZER BEM.
NÃO EM MANHATTAN. O ÚNICO AR FRESCO QUE SOPRA POR AQUI É QUANDO ALGUÉM PEIDA.
É AQUI...
BOM, JESSE, COMO EU DISSE, O SUJEITO NÃO VAI MUITO COM A MINHA CARA. VOCÊ ANDA ATÉ O PRÉDIO, ENTRA PELA DIREITA E SOBE AS ESCADAS. É O APARTAMENTO NO ÚLTIMO ANDAR.
É PERGUNTO PELO "GRANDE CARA".
O GRANDE CARA.
VOCÊ VEM?
NÃO, EU PREFIRO ESPERAR AQUI COM O SI. ACHO MELHOR FICAR UM POUQUINHO QUIETA.

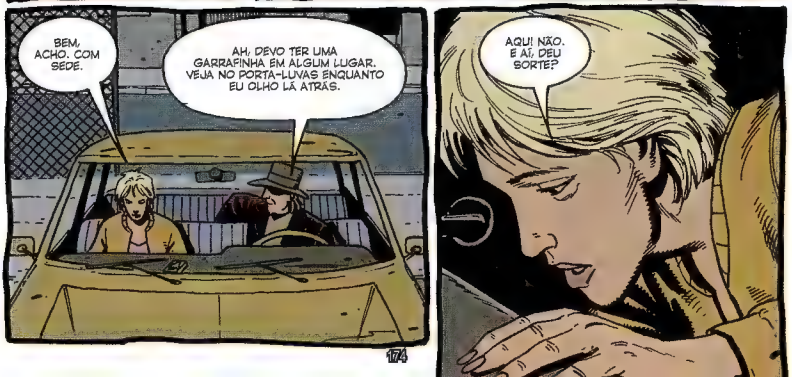


(* *Where Do I Go from Here*, de Paul Williams. N. do T.)

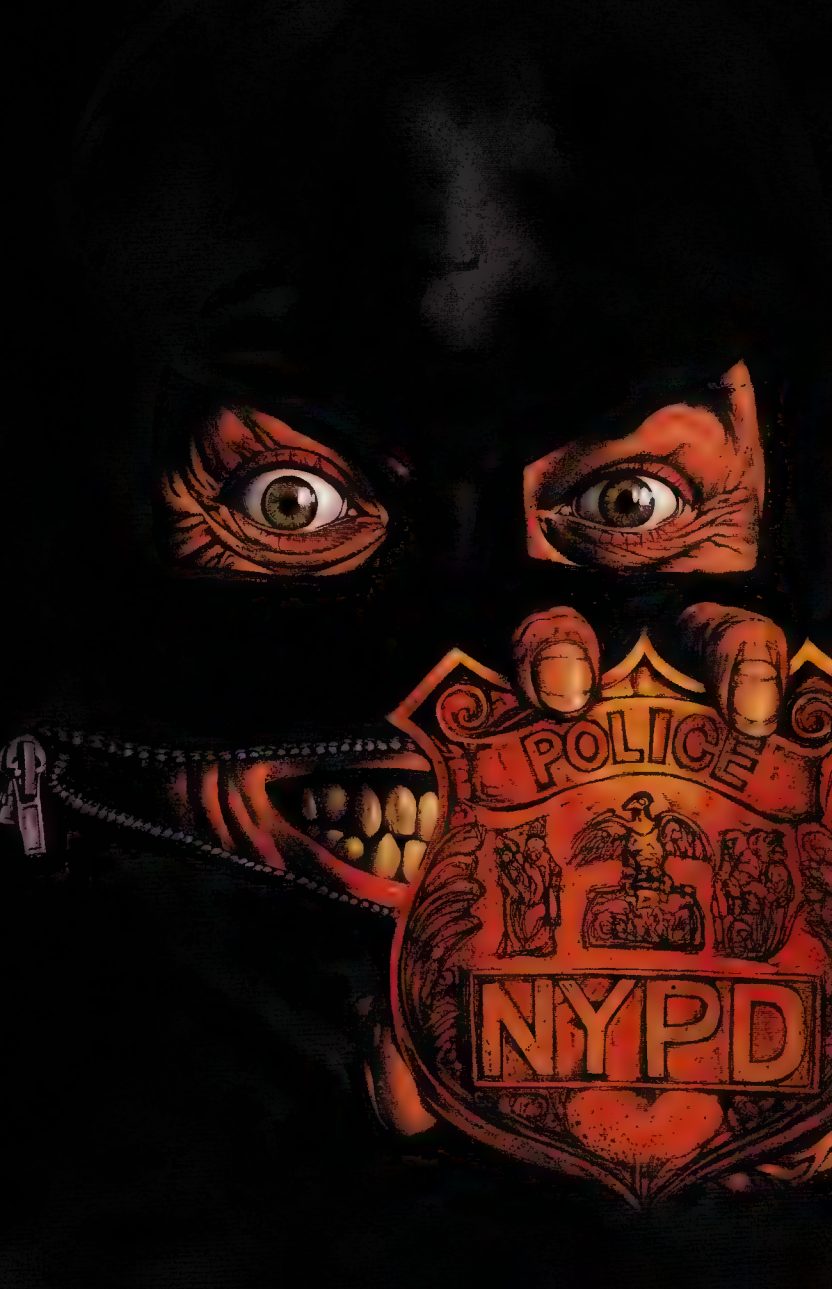
"TRESLOUCADA AÇÃO POR TRÁS PÁGINA QUINZE... BIG BURT FAZ A FESTA DO JEITO QUE ELE EXIGIA..."
COLTRANE, SEU FILHO DA PUTA TARADO!
"SEIS VELAS DENTRO..."
HUM...
UM TEQUINHO DE KETCHUP... CRISTO REDENTOR, QUE MERDA ELE TÁ FAZENDO COM ISSO?
KETCHUP... ONDE PODE ESTAR O KETCHUP?
CA... RA... LHO...


EU O VEJO DE ANOS EM ANOS... SEMPRE QUE VEM À CIDADE. ELE NÃO SOSSEGA NUM MESMO LUGAR. SABE? SE NÃO ME ENGANO, TEM NAMORADA EM SÃO FRANCISCO.
CASSIDY *TEM* UMA NAMORADA?


SEI QUE É DIFÍCIL DE ACREDITAR, D'IGO, ELE DEVE TER GAROTAS POR TODA PARTE. MAS É A ÚNICA QUE ELE JÁ MENCIONOU.
PENSEI QUE, BOM... SENDO ELE DO JEITO QUE É...
QUE SEU INTERESSE POR MULHERES FOSSE MERAMENTE NUTRICIONAL. EU TAMBÉM PENSAVA.
NÃO ACHO QUE A... CONDIÇÃO DE CASS FAÇA UMA GRANDE DIFERENÇA NO ESTILO DE VIDA. ELE SENTE AS MESMAS NECESSIDADES QUE A MAIORIA DE NÓS, APENAS TENDE MAIS A SE ENTREGAR A ELAS.
A ÚNICA DIFERENÇA REAL É QUE A GENTE NÃO *EXPLODE* QUANDO SAI AO SOL.
ASSIM COMO NÃO BEBEMOS SANGUE DE GENTE.
É VERDADE.
PORRA, SEI LÁ... NÃO DIGO QUE ELE SEJA UM SANTO, MAS NUNCA O VI FAZENDO ISSO COM ALGUÉM QUE JÁ NÃO FOSSE MORRER MESMO. OU QUE NÃO MERECESSE, PELO MENOS.
ALIÁS, COMO VOCÊ ESTÁ AGORA?


BEM, ACHO. COM SEDE.
AH, DEVO TER UMA GARRAFINHA EM ALGUM LUGAR. VEJA NO PORTA-LUVAS ENQUANTO EU OLHO LÁ ATRÁS.
AQUI! NÃO. E AÍ, DEU SORTE?

PODE APOSTAR
Marlboro


POLICE
NYPD

JESUS CRISTO! QUE MERDA CÊ ANDA APRONTANDO, COLTRANE?!

NÃO ADMIRA QUE ELE NÃO CONSEGUISSE PEGAR CERVEJA NA PORRA DA GELA--

VOCÊ AÍ DENTRO!

AQUI É A TENENTE MAUREEN RYEBERG, POLÍCIA DE NOVA YORK! VOCÊ ESTÁ CERCADO!

JOGUE PRA FORA TODA ARMA QUE TIVER E SAIA DO PRÉDIO COM AS MÃOS NA CABEÇA!

SEU GRANDE FILHO DA PUTA...

...ME ARMOU UMAAAAAH!!

História originalmente publicada em PREACHER 7 (outubro, 1995)

NOVA YORK CONTRA O CRIME

GARTH ENNIS — ROTEIRO
STEVE DILLON — ARTE

MATT HOLLINGSWORTH – CORES
STUART MOORE – EDITOR ORIGINAL
EDU TANAKA/FD – TRADUÇÃO
DANIEL DE ROSA – LETRAS
BERNARDO SANTANA – EDITOR-ASSISTENTE
FABIANO DENARDIN – EDITOR

PREACHER CRIADO POR
GARTH ENNIS E STEVE DILLON

TERCEIRO APARTAMENTO, ÚLTIMO ANDAR.
ME DIZ QUE SOU UM VEADO DE MERDA... *DIZ*...
43
TERCEIRO APARTAMENTO.
ÚLTIMO ANDAR.
POIS NÃO, AMIGO?
ESTOU PROCURANDO O, HÃ... *GRANDE CARA*.
AH. *SEI* DE QUEM ESTÁ FALANDO ENTRE.
NÃO SABIA QUE ELE TINHA CHAMADO UM QUARTO. MAS DEIXÁ-LO CONTENTE TÁ SENDO UM SU-FO-CO. *AMEI* O COLARINHO...
QUARTO O QUÊ?

DESCULPE, TULIPA. DEVE TER SIDO UM CHOQUE BRUTAL PRA VOCÊ.
E RECEIO QUE HAJA COISA PIOR POR VIR.
LEMBRA DA HISTÓRIA DO ASSASSINO SERIAL QUE ANDO COBRINDO? BOM, PODE NÃO GOSTAR DE SABER, MAS EU SOU ELE.
FORAM AS EXCLUSIVAS MAIS FÁCEIS QUE JÁ TIVE, ACREDITE.
ALÉM DISSO, NÃO EXISTE *GRANDE CARA* NENHUM. FOI SÓ UMA CASCATA QUE INVENTEI.
SEU NAMORADO FOI À CASA DO TAL DETETIVE *BRIDGES*, DE QUEM VOCÊ TALVEZ SE LEMBRE. ELE DEVERIA ESTAR À CAÇA DO MANÍACO.
P-P... PO...
POR QUE FIZ ISSO? BEM, QUANDO ACESSEI VÁRIOS BANCOS DE DADOS À PROCURA DOS FENÔMENOS RELIGIOSOS QUE JESSE QUERIA, TOPEI DE CARA COM UM CERTO ALERTA DE *PRISÃO* NO SISTEMA DO FBI.
O REVERENDO JESSE CUSTER, DESAPARECIDO DESDE UMA EXPLOSÃO MISTERIOSA QUE MATOU TODA A SUA PARÓQUIA DE ANNVILLE, TEXAS, É PROCURADO POR INÚMEROS EVENTOS SUBSEQUENTES QUE RESULTARAM EM MAIS MORTES, DE VÁRIOS POLICIAIS E CIVIS.
ENTÃO SOMEI DOIS MAIS DOIS E O RESULTADO DEU: JORNALISTA ENTREGA FUGITIVO PERIGOSO À POLICIAL-HERÓI, FICANDO ACIMA DE SUSPEITAS DEPOIS DE VÁRIOS *CORPOS* SEREM DESCOBERTOS EM SEU APARTAMENTO...
...E A NAMORADA DO FUGITIVO PERIGOSO ESTÁ *MORTA* PARA CONTESTAR.

CA... CAS...
CASSIDY É O TOQUE DE PERFEIÇÃO.
OS CORPOS NA CASA DO REPÓRTER SÃO ATRIBUÍDOS A UM MATADOR NÃO IDENTIFICADO, QUE IRROMPEU EM CHAMAS ENQUANTO RESISTIA À PRISÃO. "EU ESTAVA PASSANDO UM TEMPO COM MEUS PAIS NO BRONX", DECLARA O REPÓRTER. "NEM IMAGINAVA QUE UM LOUCO APROVEITARIA MINHA AUSÊNCIA PARA FAZER DA MINHA CASA UM MATADOURO."
P-POR...?
POR QUE É DIVERTIDO.
DOIS ANOS ATRÁS, EU VOLTAVA BÊBADO PRA CASA E ACABEI ATROPELANDO UM SUJEITO. PARE! PRA SOCORRER O CARA, MAS VI QUE EU O TINHA MATADO. QUATRO DA MANHÃ, TUDO DESERTO... VOLTEI AO CARRO, DIRIGI FEITO CONDENADO E LEVEI CINCO MINUTOS PRA ME DAR CONTA DE QUE EU ESTAVA *AINDO* SEM PARAR.
AÍ COMECEI A ANALISAR O QUE MAIS EU PODIA FAZER IMPUNEMENTE, E FOI FICANDO CADA VEZ MAIS DIVERTIDO.
ORA, QUE RESPOSTA VOCÊ ESPERAVA, ALGUMA BABOSEIRA SOBRE SER ESTUPRADO PELO PAI? OU SER UM LOBO SOLTO NO MEIO DE UMA HUMANIDADE DE CARNEIRINHOS, TERERÊ TERERÊ?
PORQUE TINHA SAÍDO LIMPO DESSA.
É AÍ TE MOSTRO O QUANTO MATAR EM SÉRIE PODE SER DIVERTIDO.
DE TODO JEITO, NÃO GRITE. SENÃO A POLÍCIA VEM E PEGA JÉSSE DO MESMO JEITO. AÍ EU FALO PRO BRIDGES DA SORTE QUE ELE TEVE.
NÓS VAMOS ENTÃO À CASA DOS MEUS PAIS, E TIRO ELES DO *FREEZER*.

NÃO PASSO DE UM GAMBÉ VEADO...
...QUE DEIXA ESSE FILHO DA PU-- UUUNNNGH!
PAULIE! VISITA...

QUEM É ESSE PORRA?
ELE--
JÁ TÁ DE SAÍDA!

SÓ UM MINUTO! VOLTE AQUI!
ACHO MELHOR NÃO.
MANDEI VOLTAR!
POLÍCIA!
DISFARÇADO EM MISSÃO SECRETA?
CALA ESSA BOCA! QUE CARALHO CÊ PENSA QUE VEIO FAZER AQUI?
MERDA DE CARIAU DO OKLAHOMA!
ERROU, É...
...TEXAS!
SEU IANQUE... FILHO DUMA PUTA...

AI, JESUS CRISTO, VINDE NOS SALVAR, PORRA!
É AGORA! ESQUEÇAM O PROCEDIMENTO E ENTREM DIRETO!
SWAT
SE ME LEVAREM PRA FORA, TÔ FRITO...
VAMOS, VAMOS LOGO...

UH
GUH
UK
MUU
SWAT
SE UM DIA EU TE VIR DE NOVO, SI...
...BOTO TUAS BOLAS EM ÓRBITA A PONTAPÉ.

INCRÍVEL, EU...
QUANDO EU O OUVI PELO TELEFONE, NÃO PUDE ACREDITAR.
PARECE QUE FOI AQUI QUE ELE MATOU TODOS, TENENTE. ACHAMOS UM MORTO E OUTRO...
...QUE ERA PRA ESTAR.
OBRIGADA, SARGENTO. JUNTE-SE AOS SEUS HOMENS LÁ FORA, POR FAVOR. OS PERITOS NÃO DEVEM DEMORAR.
BOM TRABALHO, INVESTIGADOR.
PERDÃO...?
É O SEU CASO. DESCOBRIU O ESCONDERIJO DO ASSASSINO. PARABÉNS.
BOM, EU... IMAGINO QUE SIM.
AGORA TUDO QUE PRECISA FAZER É ACHAR O FILHO DA PUTA.
NÃO SEI O *QUE* OS SOCORRISTAS PODEM FAZER POR ESSE CARA. SOFRERIA MENOS SE ESTIVESSE MORTO...
MU NHU
...COMO O OUTRO POBRE DIABO.

ARRANCARAM A BAIONETA PRA FORA DO PESCOÇO. METERAM O CORPO NO SACO DE REMOÇÃO E COMEÇARAM A APOSTAR SE A OUTRA VÍTIMA IA SOBREVIVER.
O APARTAMENTO NO FIM ERA DE SI COLTRANE, O REPÓRTER QUE GRUDAVA EM NÓS NO CASO. PENSEI QUE PAULIE ACHARIA ENGRAÇADO AO SABER QUEM ERA O CULPADO.
BRIDGES NÃO ESTÁ ATENDENDO.
MAS COMO?
SE ELE LIGOU AVISANDO QUE ADOECEU, POR QUE NÃO ESTÁ EM CASA?
FOI AÍ QUE ME TOQUEI.
SE COLTRANE NOS SEGUIA, SABIA ONDE EU E PAULIE MORÁVAMOS.
E, SE PAULIE ESTAVA EM CASA, MAS SEM CONDIÇÕES DE ATENDER...
MANDEM UNIDADES PARA--
E FOI ASSIM QUE ATRAVESSEI O CRUZAMENTO...
...E DESTA MANEIRA O TIRA MAIS AZARADO DO MUNDO TEVE DE SE VIRAR SOZINHO.

UFF...
UM... DOIS...
TREEEEI! AAARGH!
NÃO...
AAAH... UUUH... NÃÃOO...!
...MAS NEM FODENDO!
UNN! OIFF!
FREEIF!
UNNH...!
JESSE.
AI, DEUS, JESSE...

AGORA *FALA*, PORRA! *QUEM É VOCÊ?!*
ANHH...!
PAULIE, A GENTE PRECISA IR--
SENTEM AÍ, CARALHO!
VOCÊS NÃO VÃO A LUGAR NENHUM! O FILHO DA PUTA VIU O BASTANTE PRA ME *ARRUINAR!*
VIU MESMO.
BOA TARDE, DETETIVE BRIDGES, JESSE...
...RAPAZES.
JESUS! VOCÊ É AQUELE REPORTER!
EI, CÊ TAMBÉM LÊ ESSA AQUI? NÃO É DEMAIS?
OLHA, SEI QUE PARECE ESTRANHO--
MAS O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO *AQUI?*
CUMPRINDO MEU DEVER CÍVICO. ESTOU AJUDANDO O SENHOR A PRENDER...
...UM CRIMINOSO *MUITO* PERIGOSO

ALTO LÁ!
CHAME! REFORÇOS POR UM TELEFONE PÚBLICO, MAS SABIA QUE NÃO CHEGARIAM A TEMPO. CHUTEI A PORTA JÁ PRONTO PRA UM *MASSACRE*.
PAULIE...?
JOHNNY, EU... EI, ESCUTA, NÃO É O QUE PARECE...
MAS ERA.
MEU *DEUS...!*
PAULIE? *PAULIE?!*
PAULIE, *ESSE* CARA É O ASSASSINO! VOCÊ NÃO VIU A *CASA* DELE!
COLTRANE! DEIXE A ARMA NO CHÃO É--
UOPA!
NEM CONTO NO QUE FOI QUE ESCORREGUEI; BASTA DIZER QUE FOI MEU ÚLTIMO ATO DESASTRADO. COLTRANE ESTAVA COM TODAS AS CARTAS NA MÃO.
O TIRA MAIS AZARADO DO MUNDO E SEU PARCEIRO SERIAM MORTOS.

SERIAM MORTOS CASO A CAVALARIA NÃO CHEGASSE.
VIRA ESSA PORRA DE ARMA PRA LONGE DELE!
É SÉRIO!
AHH!
TULUPA!
SACO...
MORRE, CARALHO!

AI, CORDEIRO DE DEUS, AI, CARALHO, JESUS...
MORTO.
ISSO É QUE É... GANCHO DE ESQUERDA.
TULIPA! VAMOS, BEBÊ! PORRA, CÊ NÃO PODE MORRER!
É SÓ... A MÃO...
SÃO TIRAS... OS FEDERAIS... TÃO ATRÁS DE VOCÊ...
NÃO ENTENDO DIREITO O QUE, HUM... ACONTECE AQUI, E ACHO BOM CONVERSARMOS.
NA DELEGACIA
NEM TENTE APONTAR ESSA MERDA PRA MIM.

ME DÁ AQUI.
É MESMO POLICIAL?
SOU...
QUERO SEU TELEFONE.
TÁ LEGAL. EU E A MOÇA VAMOS NESSA. SE TENTAR NOS IMPEDIR, VAI SE ARREPENDER.
TE LIGO AMANHÃ OU DEPOIS, POLICIAL... TOOL. VAI SER PRA PEDIR UM FAVOR, E VOCÊ VAI FAZÊ-LO. E, JÁ QUE NÃO É MEU ESTILO LEVAR SEM RETRIBUIR...
VOCÊ É UM HERÓI.
MEUS PARABÉNS.
HORA DE IR, BENZINHO.

PAULIE, A GENTE *PRECISA* MESMO IR...

E CASO VOCÊ PENSE EM, HÃ... DAR MAIS UMA FESTINHA DESSAS, NÃO NOS CONVIDE, TÁ?

PAULIE, ME CORRIJA SE EU ESTIVER ERRADO, MAS... VOCÊ NÃO ODIAVA HOMOSSEXUAIS?

ODEIO, JOHNNY, ODEIO *MESMO!*

MAS QUE MERDA, EU... DIGO, A GENTE SAINDO PRA RUA PRA CATAR TUDO QUE É MAU ELEMENTO, E EU COM *TANTO ÓDIO* DESSA CORJA QUE DE REPENTE NÃO ME BASTAVA SER *DURÃO* OU MUITO *MACHO*... EU QUIS SER AINDA MAIS.

É TENTEI DESCARREGAR MINHA RAIVA EM CIMA DESSA LAIA, MAS PERCEBI QUE, MAIS DO QUE CAUSAR DOR, EU QUERIA *RECEBER* DOR. ATÉ QUE UMA NOITE... VI AQUELES TRÊS CARAS E QUIS--

AI, JOHNNY! JESUS...

...EU ACHO QUE SOU GAY!

SERÁ QUE CÊ NÃO TÁ SÓ COM A CABEÇA FODIDA?

FOI A PRIMEIRA VEZ NA VIDA QUE SOLTEI UM PALAVRÃO.

É DURO SEGURAR SENDO TIRA.

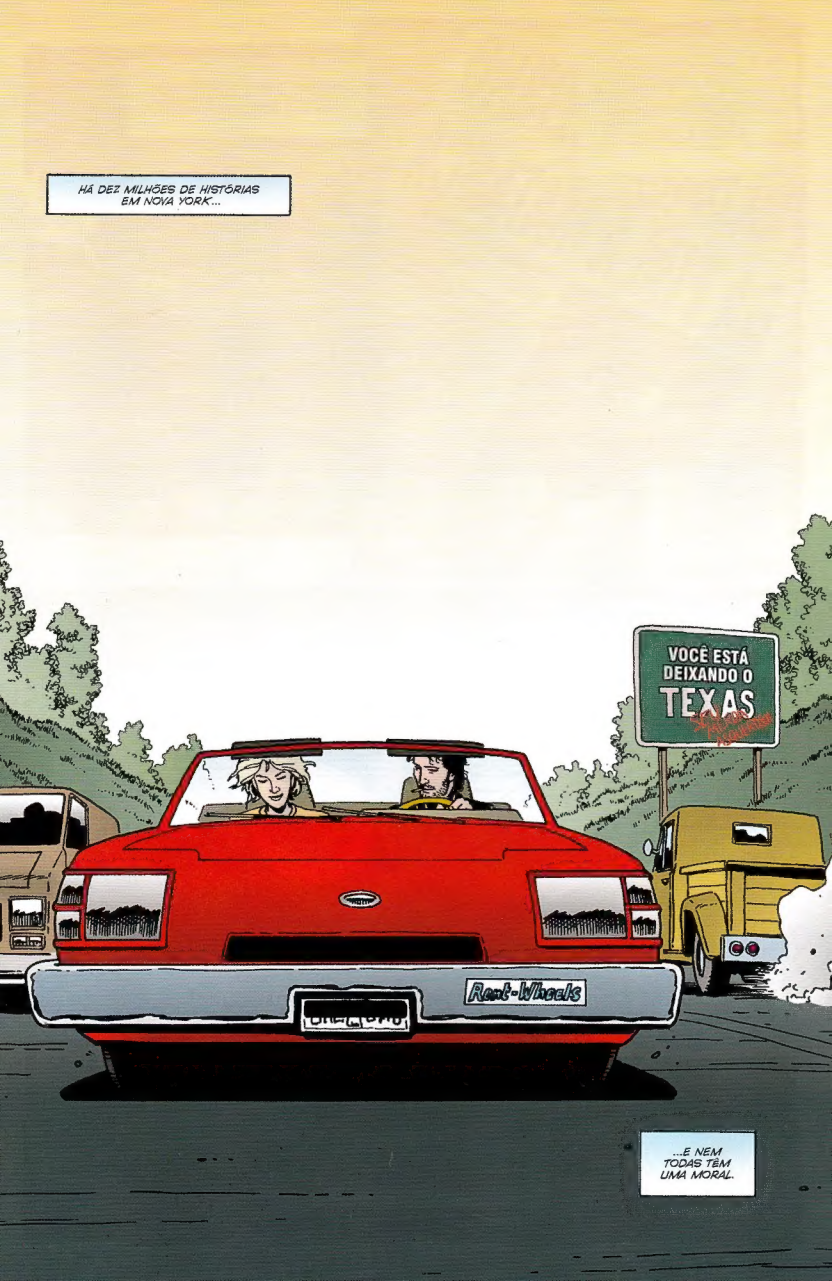
À DRA. BENDER JÁ VAI DESCER, TENENTE.
NÃO POSSO ESPERAR. SÓ LEMBRE-SE DE QUE AS ROUPAS SÃO PROVAS E EMBALE-AS DIREITO, CERTO?
PODE DEIXAR.
MUITO BEM, PESSOAL, DEEM UM ALÔ AO NOVO COLEGA.
DIZ PRA GENTE, AMIGO: JÁ ESCURECEU LÁ FORA?
HUM... JÁ, TEM UMA MEIA HORA QUE O SOL SE PÔS.
OLHA, PRECISO IR, MAS TÔ TÃO FISSURADO POR UM CIGARRO QUE, SE DESSE PRA...
QUE BOM, AMIGO
VALEU.
NOS VEMOS

E FUI EM FRENTE. COM SI COLTRANE MORTO E OS HÃ... AMIGOS DO PAULIE SUMIDOS, NÃO SOBRAVA NINGUÉM PRA DESMENTIR MINHA VERSÃO.
PENSEI ENTÃO: ORA BOLAS, POR QUE NÃO?
REVERENDO CUSTER?
SENTE-SE.
TENHO QUE DIZER, ESTA É A MELHOR PIZZA QUE JÁ COMI NA VIDA.
HUM... BOM, VOCÊ É DO TEXAS.
FEZ AQUELA LIGAÇÃO?
FALEI COM UM TAL AGENTE DINNINGS... O FEDERAL QUE INVESTIGA O DESASTRE DE ANNVILLE.
EU DISSE A ELE QUE TINHAM FISGADO UM CADÁVER DE DUAS SEMANAS AQUI NO RIO HUDSON, CUJOS DENTES BATIAM COM OS REGISTROS QUE OS FEDERAIS MANDARAM POR FAX. ISSO SATISFEZ DINNINGS.
ENTÃO, REVERENDO, ESTÁ OFICIALMENTE MORTO.
BEM ALTA ESSA CONTAGEM DE VÍTIMAS A QUE LIGARAM SEU NOME, NÃO?
O ÚNICO QUE MATEI NA VIDA FOI O MALDITO SI COLTRANE.
CERTO.
AH, JÁ IA ME ESQUECENDO...
...O SETOR DE DINNINGS RECEBEU VÁRIOS TELEFONEMAS DE UMA MULHER QUE SE DIZIA SUA AVÓ. ESTAVA MUITO PREOCUPADA COM SEU PARADEIRO, DISSE ELE.
NÃO SERIA LEGAL VOCÊ DAR UMA LIGADA?

BLARNEY STONE
CANALHA!!
MUNCH
SACO...
...FOI SEM QUERER.
HORA DE IRMOS, NÃO?
HORA DE IRMOS. DESCULPA MESMO, JIMMY.
É QUE PENSAR NELE ME ENCHE DE RAIVA, NADA MAIS.
IMAGINO QUE ALGUÉM QUERENDO TE VER MORTO DE NISSO MESMO.
QUE MERDA, CÊ PENSA QUE TEM UM BOM AMIGO, ALGUÉM DE CONFIANÇA, QUE TÁ SEMPRE AÍ QUANDO PRECISAR...
...E ELE CHEGA E VEM MORAR BEM AQUI DENTRO, E TUDO BEM, POIS VOCÊ ACREDITA QUE ELE TE TEM DO MESMO JEITO...
...AÍ DE REPENTE O CARA MOSTRA QUE É SÓ MAIS UM ESCROTO.
ACHO QUE SEI COMO É.
PORRA, ACHO QUE CÊ SABE MAIS DO QUE NINGUÉM.
MAS ATÉ AÍ, CASS...
...NÃO PODEM SER TODOS ESCROTOS, PODEM?

ACHO QUE NÃO.
E TULIPA, COMO TÁ?
MAIS UMA NOITE NO HOSPITAL. PERDEU BASTANTE SANGUE.
MUITO LEGAL TER VOCÊ PRA PAGAR ESSA CONTA.
NORMAL, CARA. SABE O QUE TÁ PEGANDO MAIS? FORA A CACHORRADA QUE ELE APRONTOU COMIGO, AINDA DE QUEBRA TENTOU MATAR VOCÊS DOIS...
E FUI EU O BABACA QUE O APRESENTOU A VOCÊS.
CÊ NÃO TINHA COMO SABER.
TULIPA E EU VAMOS VOLTAR PRO SUL QUANDO ELA SAIR DO HOSPITAL. ELA TEM PENDÊNCIAS PRA ACERTAR EM DALLAS.
EU MESMO TENHO UM ASSUNTO PRA RESOLVER.
EU, HÃ... NÃO VOU COM VOCÊS, CARA. ACHO QUE VOU DAR UMA SOSSEGADA POR UM TEMPO.
OLHA, SE PRECISAREM, PODEM ME ACHAR NESTE NÚMERO...
QUATRO-UM-CINCO É SÃO FRANCISCO, CERTO?
ISSO.
CUIDE-SE, VELHO PREGADOR.
VOCÊ TAMBÉM, MALUCO FILHO DA PUTA.
NÃO...
...NÃO PODEM SER TODOS ESCROTOS.

POR ACABAR SOZINHO COM O ASSASSINO SIMON "SI: SERIAL" COLTRANE, JOHN TOOL FOI PROMOVIDO A SARGENTO UM MÊS DEPOIS, E A TENENTE NO ANO SEGUINTE.
LINHO
DÁ FIM À MATANÇA
INVESTIGADOR JOHN TOOL HERÓI DA POLÍCIA DE NY
UM ANO DEPOIS, PERDEU AMBOS OS BRAÇOS NUM HORRENDO ACIDENTE COM UMA PORTA DE VIDRO.
BRIDGES DEIXOU A POLÍCIA, MAS FEZ QUESTÃO DE CONTINUAR EM CONTATO COM O EX-PARCEIRO.
QUEM É?
CASSIDY PARTIU PARA A COSTA OESTE, NÃO SEM ANTES PARAR PARA UM LANCHINHO EM SUA VIZINHANÇA FAVORITA NO BROOKLYN.
QUEM É QUE VOCÊ CHAMOU DE CALABRÊS NOJENTO, SEU IRLANDÊS IMUNDO?
DO REVERENDO JESSE CUSTER E DA SENHORITA TULIPA O'HARE, POR ENQUANTO, NÃO SE TEM NOTÍCIA


HÁ DEZ MILHÕES DE HISTÓRIAS EM NOVA YORK...
VOCÊ ESTÁ DEIXANDO O
TEXAS
Rent-Wheels
...E NEM TODAS TÊM UMA MORAL.

GARTH ENNIS

Garth Ennis nasceu em 1970, na Irlanda do Norte. Seu primeiro trabalho com quadrinhos viria dezenove anos depois, na aclamada antologia *Crisis*, revista-irmã da famosa *2000 AD*. *Troubled Souls*, seu roteiro ilustrado por John McCrea, contava a história de um jovem protestante da Irlanda do Norte que, mesmo sendo apolítico, se via envolvido com os conflitos que arrasavam sua região.

Ennis escreveu outras séries para a *Crisis*, sempre abordando questões de fé e religião, um tema recorrente em sua carreira. Não demorou para que seu talento o levasse a trabalhar com um dos personagens mais famosos da *2000 AD*, o Juiz Dredd. Foi seu trabalho com Dredd que o levou aos EUA e à DC Comics, para a qual passou a escrever *Hellblazer* a partir de 1991. Ficou na revista por três anos, tornando-se o roteirista mais longevo de John Constantine.

Sua fase à frente de *Hellblazer* foi extremamente marcante e é adorada pelos fãs. Foi ele quem assinou o arco *Hábitos Perigosos*, considerado por muitos a melhor história do personagem, na qual Constantine engana o triunvirato que comanda o Inferno para se livrar de um câncer de pulmão.

Ainda em *Hellblazer*, Ennis estabeleceria a parceria com o desenhista Steve Dillon. Juntos, os dois criaram a memorável série *Preacher*, que durou de 1995 até 2000 e lhe rendeu o prêmio *Eisner* de melhor escritor em 1998. Em *Preacher*, Ennis pôde destilar toda a sua ironia e humor negro, numa trama que envolvia anjos vingadores, demônios, vampiros, assassinos e Jesse Custer, um pastor em busca de Deus, escondido entre os humanos.

Antes de *Preacher*, entretanto, novamente ao lado de John McCrea, Ennis foi responsável por dois anos das histórias da revista *The Demon* para a DC. Foi nela que criou o assassino mercenário com visão de raios X *Hitman*. O personagem fez sucesso e ganhou uma revista que teve sessenta edições assinadas por Garth Ennis entre 1996 e 2001.

Durante esse período, o norte-irlandês roteirizou ainda as HQs *Goddess*, *Bloody Mary*, *Unknown Soldier* e *Pride & Joy* para a DC/Vertigo, bem como as origens do *Darkness* para a Image e *Shadowman* para a Valiant Comics.

Após esse período na DC, Ennis foi para a concorrência na Marvel. Isso porque o editor-chefe, Joe Quesada, ofereceu um personagem que tinha a cara dele, Justiceiro, mais carta branca para fazer o que quisesse e pelo tempo que desejasse. Foi o pretexto para Ennis deixar a Irlanda e mudar-se para Nova York.

Sua passagem à frente do personagem foi revolucionária. Começou em 2000, com uma minissérie de doze exemplares, seguida por uma série regular de 37, muitas delas ao lado do parceiro Steve Dillon. Em seguida, a revista mudou para o selo adulto MAX, deixando de ter qualquer tipo de censura.

A guerra também é tema recorrente no trabalho de Ennis. Dos outros materiais que escreveu para a DC, está a série de especiais *Histórias de Guerra*. Ele abordou o tema ainda em HQs como a minissérie *Nascido para Matar* — estrelada por Frank Castle antes de este ser o Justiceiro, na Guerra do Vietnã —, em *Thor: Vikings* e em uma série de outros projetos em várias editoras.

STEVE DILLON

O britânico Steve Dillon começou a mostrar seu talento como desenhista ainda na escola, mesmo que a tenha abandonado para trabalhar profissionalmente com quadrinhos. Aos dezesseis anos, desenhou a história principal de *Hulk Weekly* para o braço europeu da Marvel, a Marvel UK. Logo assumiu os quadrinhos periódicos do Nick Fury por aquelas paragens.

Ainda no Reino Unido, durante a década de 1980, Dillon fez diversos trabalhos para as revistas *Warrior*, *Doctor Who Magazine* e, claro, para a *2000 AD*. Nesse período, Dillon desenhou *Juiz Dredd*, *Laser Eraser and Pressbutton*, *Marvelman* (na antologia *Warrior*, em história com roteiro de Alan Moore), *Rogue Trooper* e vários outros personagens.

Já na década de 1990, em parceria com Garth Ennis, Dillon foi responsável por uma das grandes fases de John Constantine na revista *Hellblazer*, um dos principais personagens da Vertigo. Entre 1992 e 1994, os dois criaram sagas que até hoje fazem parte do que a série tem de parâmetro de qualidade.

Ao deixar *Hellblazer*, Ennis e Dillon criaram uma das mais aclamadas séries do selo Vertigo: *Preacher*. O estilo dilloniano de desenhos limpos e aparentemente simples, mas detalhistas

quando necessário, funcionava bem com a narrativa irônica do irlandês. As expressões marcantes conferidas aos personagens ditavam o clima da HQ.
O resultado foi que *Preacher*, que carregava o selo Vertigo entre 1995 e 2000, teve 66 edições regulares, mais cinco especiais e uma minissérie em quatro edições. Dillon desenhou e arte-finalizou sozinho quase toda a saga. A parceria dos dois deu tão certo que Ennis e Dillon ainda trabalharam juntos em outros projetos, como *Justiceiro*, pelo selo de quadrinhos adultos da Marvel, o Marvel MAX.
Dillon acabou fazendo mais trabalhos para o selo, como a minissérie *Falcão Noturno*, além de ter entrado no Universo Marvel tradicional desenhando a série *Wolverine – Origens* e as minisséries *Bullseye: Greatest Hits* e *Punisher vs. Bullseye*, todos esses trabalhos em parceria com o escritor Daniel Way. Steve Dillon mora na Irlanda com a mulher e seus dois filhos.

GLENN FABRY

A pele não é essa coisa lisinha e bonita e sedosa que a maioria dos artistas de quadrinhos desenha. Ela tem poros e espinhas e barba por fazer e manchas e marcas que, por mais que os contos infantis nos digam para não julgar as pessoas pela aparência, definem caráter. Talvez fosse isso que Glenn Fabry queria dizer com suas capas marcantes para *Preacher*, um de seus primeiros trabalhos a chamar atenção nos Estados Unidos. Jesse, Tulipa e Cassidy, quase em carne e osso, fitando o leitor, dão um nível de personalidade e realidade aos personagens que poucos quadrinhos conseguem.
Mas Fabry não começou em *Preacher*. Inglês, seus primeiros trabalhos foram com dois dos principais personagens publicados na *2000 AD*, *Sláine* e *Juiz Dredd*, na década de 1980. Sua arte pintada, detalhista e realista, chamou atenção e já em 1991 ele começou seus trabalhos na Vertigo, fazendo as capas das HQs de *Hellblazer* escritas por Garth Ennis, que fora seu roteirista em *Juiz Dredd*. Por essas artes, Fabry levou o *Eisner* de melhor capista em 1995.
A parceria com Ennis continuou por todas as edições de *Preacher* – tão poderosas que renderam um livro dedicado somente a elas, *Dead or Alive* –, e, após a série, passou a não só fazer capas, mas também a desenhar HQs do escritor irlandês. Entre estas, estão a minissérie *Thor – Vikings*, da Marvel, e especiais com o personagem Kev, ligado ao supergrupo *Authority*, pela Wildstorm.
Além de Ennis, outros autores já fizeram questão de trabalhar com Fabry: Warren Ellis, em *Freqüência Global*; Kevin Smith, em *Daredevil/Bullseye – Target*, e Neil Gaiman, que escalou Fabry no seu supertime para o álbum *Sandman: Noites sem Fim*, reunião de grandes nomes, como Dave McKean, P.Craig Russell, Milo Manara, Miguelanxo Prado, Barron Storey, Bill Sienkiewicz e Frank Quitely.
A parceria com Gaiman deu tão certo que Fabry foi desenhista de outra história ligada ao autor, a elogiada adaptação do romance *Lugar Nenhum* – já publicada na íntegra na revista *Vertigo* –, com o roteirista Mike Carey. Em nove capítulos, foi o trabalho mais extenso que já fez – o que quer dizer muito para um artista meticuloso, que leva bem mais tempo com uma página do que os desenhistas de quadrinhos tradicionais.
Um de seus últimos trabalhos foi a minissérie *Greatest Hits*, da Vertigo, um pseudodocumentário sobre um grupo de super-heróis que lembra muito a trajetória dos Beatles, criado pelo roteirista David Tischman. Fabry ainda publicou dois livros para ensinar discípulos a desenhar como ele – *Muscles in Motion* e *Dynamic Anatomy for the Fantasy Artist*. Tem dois filhos e mora perto da praia de Brighton, na Inglaterra. Para ver seu portfólio *on-line*, acesse http://www.glennfabry.co.uk

MATT HOLLINGSWORTH

O trabalho de Matt nos quadrinhos está voltado basicamente para a colorização. Mas isso não o impediu de trabalhar também na indústria dos efeitos especiais para cinema, onde lidou com texturas, luzes e sombras em filmes como *Capitão Sky e o Mundo de Amanhã* e *Superman Returns*. Nas HQs, ele já coloriu para as maiores editoras dos Estados Unidos, como Vertigo, Marvel, Dark Horse e ONI Press. Alguns dos personagens mais conhecidos do mundo já foram pintados por ele, incluindo *Batman*, *Homem-Aranha*, *Hellboy*, *Demolidor*, *Flash*, entre muitos outros. Seu trabalho em *Preacher* lhe rendeu um prêmio *Eisner* de melhor colorista, o que o coloca em um seleto grupo de artistas. Entre os trabalhos mais recentes de Matt estão *Thor*, *Demolidor* e *Justiceiro MAX*.

A jornada do reverendo Jesse Custer para acertar as contas com Deus começa aqui. Ao ministrar um sermão após um episódio polêmico em sua comunidade (envolvendo Jesse, um bar e muito uísque), o pastor foi protagonista de um acontecimento religioso de primeira grandeza e teve contato imediato com Gênesis, uma entidade meio anjo, meio demônio, cuja natureza jogou o ex-reverendo em uma cruzada moderna.

Amalgamado com a criatura, Custer ganhou uma linha direta com os mistérios da Criação e seus principais personagens. E, dentre todos estes, nenhum é mais importante do que Deus. A missão do reverendo agora é a mais grandiosa (e perigosa) de todas: partir em busca do próprio Criador atrás de respostas!

E ele não estará sozinho em seu caminho. Tulipa, uma ex-namorada, e Cassidy, um irlandês envolto em mistérios, entram em cena trazidos por uma coincidência (ou pela Divina Providência) para participarem da jornada. O primeiro passo está dado!

A CAMINHO DO TEXAS traz o início da saga de PREACHER, uma das histórias em quadrinhos mais aclamadas dos anos 90. Criada por Garth Ennis e pelo artista Steve Dillon, este novo clássico da nona arte versa sobre vida, morte e redenção, sendo também recheado de sexo, álcool, sangue e violência – além de anjos, demônios, Deus, vampiros e desajustados de toda estirpe. Sem dúvida, uma das obras mais viscerais a ser registrada em celulose! Esta publicação reúne *Preacher 1* a 7 em 204 páginas de quadrinhos.

A SAGA DE PREACHER

Volume Um
A CAMINHO DO TEXAS

Volume Dois
ATÉ O FIM DO MUNDO

Volume Três
ORGULHO AMERICANO

Volume Quatro
HISTÓRIAS ANTIGAS

Volume Cinco
RUMO AO SUL

Volume Seis
GUERRA AO SOL

Volume Sete
SALVAÇÃO

Volume Oito
ÀS PORTAS DO INFERNO

Volume Nove
ÁLAMO

DESACONSELHÁVEL PARA MENORES DE 18 ANOS
ISBN 978-85-6548-400-8
9 788565 484008
http://web.hotsitepanini.com.br/vertigo/